6. Jahrgang. — Mr. 48

Telegraphische Depeschen. (Seliefert bon ber "lluited Breg".)

Inland.

Kongrek. Die Sawaiifde Frage.

Bafhington, D. C., 26. Febr. Dem Senat wurde heute ber Bericht bes Ausschuffes für auswärtige Beziehun= gen über die Hawaische Frage, ein= schließlich aller entgegengenommenen Zeugnisse, borgelegt. Das Bange bilt, ohne die Landfarten, einen Band en beinahe 800 Drudfeiten.

Der Mehrheitsbericht bes Musichuf= fes ist bom Vorsigenden, Morgan von Mabama, ausgearbeitet. Es wird barin bas Borgehen bes friiheren Ge= fandten Stepens gerechtfertigt, aufer begijalich ber Proflamirung eines Brotettorates über Samaii. Unbererfeits werben auch feine Unregelmäßigfeiten in der Ernennung des Kommiffars Blount burch ben Prafibenten gefun= n; boch — heißt es weiter — sei ber sichuk auf Grund ber, unter gun= Higeren Umftanden entgegengenomme= nen Zeugniffe, zu anderen Schluffen gefommen, als biejenigen Blounts waren. Die republifanischen Mitglie= ber bes Ausschuffes (Sherman, Frhe, Dolph und Davis) unterftügen biefen Mehrheitsbericht in allen übrigen we= fentlichen Buntten, bleiben aber babei. bak die Abiendung bes Rommiffars Blount, die Inftruftionen an Willis und mehreres Undere unberechtigt ge=

Der Minderheitsbericht ift bon Butler, Turpie, Daniel und Gran unterzeichnet. Derfelbe berurtheilt bas Berhalten bes früheren Gefandten Gte= ens ziemlich bollftändig und fpricht hur ben Kapitan Wilhe und beffen Of= fiziere bon besonderem Tadel frei.

Butler und Turpie reichten noch einen Erganzungsbericht ein, worin fie fa= gen, daß, obwohl bie Unnerionsfrage nur beiläufig bor ben Ausschuß ge= tommen sei, sie es nicht für unpassend bielten, zu ertlären, baß fie entschieben zugunften einer Erwerbung biefer In= feln burch bie Ber. Staaten feien, aber auf die richtige Art, und nicht burch Ausbeutung innerer Streitig=

Washington, D. C., 26. Febr. 3m geordnetenhaus stellte ber Rep. Boubon Maine ben Antrag, ben Ge= ten Willis aus Hawaii zurudzu= berufen und einen Nachfolger zu er= nennen, welcher "bieUnsichten und Bun= iche ber Ber. Staaten beffer reprafen= tire." Der Sprecher entschied, bak bie= fer Antrag zunächst nicht hierher ge= jöre, sondern dem Ausschuß für aus= wärtigeBeziehungen überwiesen werben

Bland, ber Gilbermann, ift enblich einigermaßen iniefchwach geworden. Er beantraate Erwägung feiner Gil= berregal=Prägungsvorlage, jedoch ohne Me Beschräntung ber Debatte. 119 Stimmen fielen für diefen Untrag, und

Brandfdiaden.

Vineland, R. J., 25. Febr. Um Sonntag früh wurde entbedt, daß bie bekannte "Robinson Memorial Cot= tage", ein Theil ber New Jerfener Ausbildungsichule für Schwachfinni= ge, in Flammen ftehe. Trok aller Unstrengungen der Feuerwehr brannte bas Gebäude vollständig nieber. Der Maschinist Sage und seine Gattin tamen in ben Flammen um, während die 16 anderen Insaffen in ihren Nacht= fleidern gerettet murden. Es berrichte gur Beit bitterlich taltes Wetter, und rere ber Geretteten bürften bauern= Schaben bavongetragen haben.

Lebenslängliches Budthaus.

Milwautee, 26. Febr. Richter Wall= ber verurtheilte noch Ausgangs ber Woche ben früheren Gafthausbefiger Beschmann, wegen Raubmordes an ber greisen Wittme Schrums, gu le= benslänglichem Zuchthaus -höchsten gesetzlichen Strafmaß - nachbem er ben Antrag auf einen neuen Der Fall wird bor bas Staatsobergericht ge=

"Butter" Mandelbaum geforben.

Hamilton, Ontario, 26. Febr. Frau Frederid Manbelbaum, welche ehemals n der Stadt New York eine so hoch= fenfationelle Rolle als Hehlerin für Diebe und Ginbrecher fpielte und bann nach Canada flüchtig wurde, ift bier im Alter bon etwa 65 Jahren geftor= ben. Sie hinterläßt eine fehr großes Bermogen.

Dampfernamrichten.

New York: La Bourgogne bon abre: Germanic von Liverpool. liverpool: Servia von New York. Benua Spree von New York. Habre: La Champagne von New

Bremen: Dresden von New York.

Queenstown: Lucania, bon Liberpool nach New York (Die Abfahrt wurde, in biefem wie in mehreren anberen Fällen, burch einen starten Sturm im Kanal verzögert.)

28etterbericht.

Für bie nächften 18 Stunben fols gendes Wetter in Illinois: Schön; teigenbe Temperatur; bie Winde dlagen in sübliche um.

Muß er dran glauben?

Brooklyn, N. D., 26. Febr. John 2). McRane, der vielgenannte "Boß bon Conen Island", Polizeitommiffar, Sonntagsschullehrer u.f.w., welcher bes Wahlbetrugs schuldig gesprochen wurde, scheint wenig Aussicht zu ha= ben, feiner Buchthausstrafe zu entge= benn. Richter Cullen hat heute fein Gefuch um ein "Bertifitat berechtigten 3meifels" abgelehnt. Das war eine dwere Enttäuschung für McRanes

Clektrifde Sinrichtung.

Sing Sing, N. D., 26. Febr. Der farbige Mörder Johnson wurde hier heute programmäßig im elettrischen Stuhl hingerichtet. Er ftarb einen flot= ten Tob. Der eleftrische Strom mar 58 Cefunben lang angebreht.

Mad Californien.

Indianapolis, 26. Febr. Der frühere Prafident Harrison ift heute mit beto= rirtem Bahnwagen nach ber Pacific= füfte abgefahren. Er foll befanntlich an ber Stanford-Universität eine Reihe Bortrage über Berfaffungsrecht halten.

Musland.

Die Reichskoften.

Bockbeinige Saltung der Ronfervativen. Berlin, 26. Febr. Der zögernde Bang ber Berhandlungen im Reichs= tags-Ausschuß, bei Prüfung der Budgetvorschläge, läßt erfennen, bag bor ben Ofterferien nur die Borfenfteuer gur Erledigung tommen wird. Die Herabsehung bes vorgeschlagenen Ta= bakszolles voraussehend, erklären die Regierungsorgane, bag man jedem Fehlbetrag in ben beranschlagten Gin= fünften mit einer Altoholfteuer begeg= nen werbe. Diefe Erflärung trägt auch nicht dazu bei, die Oppositionsnei= gungen des Reichstages zu befänftigen. Im Gangen hat Diese Woche giemlich ungewiß für die allgemeine Politit bes

Ranglers Caprivi begonnen. Berftartt murbe ber Beift ber Dppo= fition burch bie nacheinander erfolgten Beschneidungen der Armee= und Flot= ten-Boranichläge. Der Kriegsminister General Bronfart v. Schellendorf beschuldigte ben Reichstags = Musschuß, Auslagen zu berweigern, Die absolut nothwendig für den Komfort ber Ur= mee feien (Bergrößerung ber Rafernen u. f. m.) Aber die konferbativen Aus= schufmitglieder erwiderten nur, daß es ihnen zubörderft auf Sparfamteit an= tame. Dergleichen ift man bon ben Ronservativen nicht gewöhnt; bisher galten fie vielmehr als die bereitwillig= ften Befürmorter ber Beeres= und Flot= Aber ber ruffische Sanbelspertrag scheint bei manchen Konservativen in anderen Dingen einen Oppositionsgeist erzeugt zu haben, welcher fast an benjenigen ber Richterianer

Die Handelsvertrags. Frage.

Berlin, 26. Febr. Man glaubt jett, bag ber beutsch-ruffische Sandels= vertrag mit einer Mehrheit von 25 Stimmen im Reichstag angenommen wird . Die meiften Nationalliberalen bürften entweder für ben Bertrag ftim= men ober fich ber Abstimmung enthal=

Es wird noch mitgetheilt, baß Rai= fer Wilhelm beim Bantett bes Branbenburger Provinziallanbtages um 10 Uhr Abends, ehe er ben Speifefaal ber= ließ, fich mit Freiherrn b. Manteuffel und Anderen eifrig über die Musfichten bes handelsvertrages unterhielt. Der Raifer erflärte babei, er hoffe noch im= mer, baf bie Mehrheit ber Ronfervati= ben bie Regierung unterftugen ober ihre Opposition milbern werbe, wo wich= tige Fragen äußerlicher internationaler Politit auf bem Spiel ständen. Die Umgebung bes Raifers ift ber Unficht, baß berfelbe biefen Sanbelsvertrag als einen Reil ansieht, welcher in bas fran= zösisch=russische Bundniß eingetrieben und basselbe mahrscheinlich spalten werde. Der jetige Ion der ruffischen Preffe begünftigt sicherlich biese Auf= faffung, benn bie Mustaffungen ber Mostauer und St. Betersburger Blatter laffen eine Reaktion in ber bortigen Bolfsftimmung ju Gunften Deutsch= lands ertennen. Die weit biefe Re= attion gehen wird, bas hängt bon Rais fer Wilhelm und bem Baren ab, auf beren perfonlichen Ginfluß bie Ginftel= lung bes hanbelstrieges gang und gar

gurudguführen ift. Begingen fie Selbftmord ?

Berlin, 26. Febr. Die Chefrau bes Knopfmachers Klahm, welche, nach ber Erdroffelung ihres Cohnes, gufammen mit ihrer Tochter aus Berlin flüchtig wurde, ift noch nicht ergriffen worben, und man glaubt, bag Beibe ben Tob in ben Fluthen gesucht und gefunden

Spielhagens Geburtstag.

Berlin, 26. Febr. Der befannte Ro= manschriftsteller Friedrich Spielhagen trat gestern in bas 65. Lebensjahr. An Geistesträften ein Jüngling, forperlich bon bestem Boblbefinden feierte bas Geburtstagsfind ben Tag imRreife ber Seinen und guter Freunde. Bahllos und herglich waren bie Gludwunsche, welche biefem Ritter bom Geifte bon allen Seiten zugingen.

Adolf Richter geftorben.

Berlin, 26. Febr. Giner ber Lieblinge des Berliner Theaterpublifums, ber Romiter Abolf Richter, ift gestorben. | bing ingwischen wieber aufgetreten.

Berlin, 26. Febr. Die Erflärung bes britischen Minifters bes Innern, Asquith, im britischen Unterhause, bag die Regierung gegenüber ben Unarchi= ften nicht weiter zu gehen wünsche, als es bisher geschehen, hat ben Gang ber bon Spanien aus angeregten Ber= handlungen bezüglich eines gemeinfa= men internationalen Borgebens gum Stillftand gebracht. Franfreich, Defter= reich-Ungarn und Stalien hatten bie spanischen Borichlage gunftig aufge= nommen. Die Deutsche Regierung ift ebenfalls mit ber Haltung Englands nicht recht zufrieden.

Die hiesige "Bost" befürwortet ein internationales Uebereinkommen, wel= ches "auch Magregeln gegen ben Go= zialismus, ben Bater bes Anarchis= mus" enthält, und die "Nationalzei= tung" tabelt bas rücksichtsvolle Verhal= ten bes Glabftone'ichen Rabinets, welches theilweise ein Angebot auf fogialistischen Arbeiterstimmen bei ben nächsten allgemeinen Wahlen bilbe. In= beft ift bie öffentliche Meinung: Deutschland im Allgemeinen nicht ba= für, Sozialismus und Anarchismus geradezu auf eine Stufe gu ftellen, gu= mal Biele glauben, baß gerabe bie beutsche Sozialbemofratie ber anarchi= stischen Agitation in Deutschland ben meiften Abbruch gethan habe.

Paris, 26. Febr. Vor einem Sotel im Boulevard Ct. Denis fand eine nächtliche Explosion statt, die man auf eine Bombe gurudführt. Es murbe fein nennenswerthes Unheil angerichtet. Ein Mann wurde als verdächtig berhaftet, und man fand, baß bas Futter feines Uebergiehers gum Theil berfengt Doch berficherte er, ein Frember habe bie Bombe geworfen und fei fo= fort entflohen, und man mußte ben Berhafteten schließlich wieder freilaffen.

Rom, 26. Febr. Bu Pifa wurde während einer Theatervorstellung ein Sprenggeschoß durch eines ber Fenfter unweit ber Buhne geschleudert und er= plodirte. Niemand wurde verlett, und bas Orchefter verhütete eine allgemeine Panik, indem es die Nationalhymne

Raifer und Sangfer.

Berlin, 26. Febr. Raifer Wilhelm hat Capribi zu feinem Geburtstag auch einen Rönier und zwei fleine Bofale aus grünem Glas berehrt: alle brei Trinfgefaße maren eigens für biefe Belegenheit auf Befehl des Raifers herge= ftellt worden.

Das fofere Franenftudium.

Berlin, 26. Febr. Abermals ift bem Reichstage eine Betition zugegangen, welche um Zulaffung von Frauen zum Studium an den deutschen Universia taten und um Erlaß eines biesbezug= lichen Reichsgesetzes ersucht. Die Beti= tions-Rommiffion nahm ben Stand= puntt ein, bag bie Entscheidung über Die in ber Petition involvirte Frage nicht Reichsfache fei, fondern bon ben Einzelstaaten abzugeben fei, und em= pfahl bem Reichstage, über Die Beti= tion zur Tagesordnung überzugehen, was benn auch geschah.

Wegnadigt. Berlin, 26. Febr. Die berüchtigte Gugenie Prager, bie bor zwei Jahren wegen bes Berfuches, ihren Gatten um= zubringen, zu 6 Jahren Zuchthaus ver= urtheilt wurde, ift bom Raifer begna= bigt und bereits wieder in Freiheit gefest worden.

Sleiner Bahnunfall.

Berlin, 6. Ferb. Wie jest befannt wird, hatte ber taiferliche Spezialzug mahrend ber Rudfehr bes Raifers bon Wilhelmshaven nach Berlin auf ber Station Sebalbsbrud bei Bremen in Folge eines Schienenbruches furgen Aufenthalt. Der Schaben war gur rechten Zeit entbedt und bald ausge=

Streit gwifden "Gohen".

Berlin, 26. Febr. Bu Schneibemühl in Pofen leben zwei Raufleute, welchen ihr Name, refp. ber Name ihres Ba= ters, großen Berdruß bereitete. Sie hießen nämlich Samuel und Emil Schmul und hatten bieferhalb viele alberne Berhöhnungen auszufteben. Da= her suchten fie nach einem anderen Na= men und erhielten schließlich bie gericht= liche Erlaubniß, ben Namen "Goge' au führen. Run fommen aber bie ..ein= gigen urfprünglichen Gögen" und legen gegen biefen "Migbrauch" ihres Na= mens Protest ein. Darüber ift jest ein fehr lebhafter Kampf daselbst ent=

Eficaterffiandal in Paris.

Paris, 26. Febr. Gang Paris fpricht heute noch bon bem fenfationellen Debut bes Fraulein Harding, welche bon Direttor Carvalho an Stelle bon Frl. Sybille Sanderfon für die Rolle ber Phrne in ber gleichnamigen Saint Saensichen Oper engagirt worben mar. Diefes Debut fand am Donnerftag Abend ftatt und hatte ein gahlreiches Publitum herbeigelodt, obicon bie Debutantin eigentlich mehr als eine Größe ber Halbwelt, benn als Opern= größe befannt war. Sobalb Frl. Harding auf der Bühne erschien, erhob sich im Saufe ein wahrer Sturm ber Ent= ruftung; Pfeifen, Bifchen und Ragen= mufit ertonten bon allen Seiten und biefem erften Musbruch bes Unwillens folgte alsbald ein förmlicher hagel bon tobten Raninchen, Fifchen, Roblfopfen, Giern u.f.w. Trop allebem ift Frl. Sar-

50 Menfden umgekommen.

Paris, 26. Febr. Auf ber Infel Mauritius, ber frangofifden Befigung an der Oftfüste Afritas, hat fich ein schweres Gifenbahnungliid augetragen. Durch einen herrichenden Orfan mur= be ein Bug über die Port Louis-Briide an der Midland Linie in den Fluß ge= weht, und fünfzig Leben gingen verlo= ren. Nur fünf Leichen follen bisher aufgefunden fein.

Telegraphifde Mothen. - In fechs frangofischen Städten

fanden gestern Gemeindewahlen ftatt, wobei fünf Cogialiften und ein Republifaner gemählt murben. - Die brafilischen Rebolutionare

haben bie Stadt Santa Anna, in ber füdbrafilischen Proving Rio Grande bo Sul, genommen.

· Papft Leo hat ben bekannten beutsch=ameritanischen Bifcof Barbet= ti bon St. Cloud, Minn., gum Erg= bischof in Butarest, Rumanien, er=

- Aus Wien wird gemelbet: Abolf Ferles, ber Saupttaffier ber öfterreichi= ichen Staatsichulben-Raffe, ber mit einem Tehlbeirag bon 102,000 Gulebn flüchtig wurde, hat gestern Selbstmord

Immer größer wird bie Gefahr eines italienischen Nationalbankerot= tes! Die zur Berhütung besfelben ge= troffenen ober geplanten Magnahmen werden bon beutschen und anderen Fi= nang=Autoritäten für elendes Flichwert

- Die Parifer Polizei überrumpel= te gestern die Wohnungen einer Anzahl Unarchiften und beschlagnahmte eine Maffe Chloratpulver sowie verbächtige Schriftstücke. Auch wurde in Lyon wieber eine Bombe, mit berlofchter Bund= fcnur, gefunden.

Gegen ben beutschen realistischen Schaufpielbichter Subermann (Ber= faffer bon "Die Chre" u.f.w.) hat feine Gattin eine Scheidungstlage einge= reicht. Diese Frau hatte fich bor 23ah= ren als Wittwe mit Subermann ber= heirathet und ihm 4 Kinder in die Ghe mitgebracht. Das Paar lebte nur einen Monat lang zufammen, und Guber= mann fagt jest, die haushaltungspflich= ten hatten ihn am Schreiben arhindert.

- Nach einer Abmefenheit bon na= hezu zwei Jahren ift ber ungarische Forscher Ludwig Ritter b. Hohnell, Leutnant ber öfterreichischen Marine, aus Nord-Oftafrita nach Wien gurudgefehrt. Er leibet noch an einer offenen Wunde, welche ihm bon einem Rhino= zeros beigebracht murbe. Hohnell fagt, die genannte Expedition habe viel Bech gehabt, und er befurchte, dan Chanler wegen Mangels an Transportmitteln nicht imftanbe gewesen fei, basBorana= land zu erreichen.

- Bei bem Festmahl bes branben= burgifden Provinziallandtages, aus= gangs ber Woche, fagte Raifer Wil= helm in feiner Rebe hinfichtlich ber breufifden Rurfürften, bag biefelben ledialich beshalb fo viel hätten erreichen tonnen, weil ein gegenseitiges Ber= trauen zwischen Herrscher und Bolt be= ftanben habe, und weil man gewußt habe, daß bas Herrscherhaus ber Ho= henzollern fich burch ein hohes Pflicht= gefühl leiten laffe, herborgegangen aus bem Bewußtfein, bag es nur Gott unb feinem Gewiffen berantwortlich fei.

- Aus Wien wird mitgetheilt: Eine fehr gefährliche Operation wurde an ber Erzherzogin Maria Immaculata, ber Wittme bes Erzherzogs Rarl Galbabor, borgenommen. Die Sache mar fo bebenklich, bag ber Ergherzogin bie Sterbesaframente gereicht murben. Bor Rurgem trug bie Ergherzogin ei= nen Schuh, welcher etwas zu eng ge= wefen fein muß und ihr bie Ferfe wund rieb. In bie Wunde brang bie Farbe bes Strumpfes, und gum lleber= fluß fratte die Erzherzogin auch noch bie Bunbe. Die Aerzte erflärten bann, baß eine Blutbergiftung erfolgt fei. Der Fuß und die Babe schwollen im= mer mehr an, und es ftellte fich ein heftiges Fieber ein. Es heißt aber jeht, baß ber Zuftand ber Rranten fich beffere.

In Arcabia, Nebr., wurde Conns tagfrüh gegen 6 Uhr ein heftiger Erb= ftog berfpürt, welcher über eine Minute

- In Augusta, Me., war geftern ber fälteste Tag im Winter; bas Thermometer zeigte 26 Grab unter Rull. In Waterville, M., waren es gar 31 Grab unter Mull.

- Präfibent Cleveland trat geftern bon Washington aus in Begleitung bes Staatsfefretars Grefham und bes Ra= pitans Evans eine mehrtägige Bergniis gungsfahrt auf bem Potomac an.

- Geftern herrschte im füblichen Dhio und im füblichen Indiana, sowie in Miffouri, Teras, Artanfas und ans beren Theilen bes Gubens ein gewaltis ger Schneefturm. Much in ber Bunbes= hauptstadt schneite es gestern tüchtig. — Der Chicagoer Kapitalist Philipp

Anthony, ein Schrager bes Unwaltes Scoville, ber ben Brafibentenmorber Guiteau vertheibigte, ift in ber Rabe bon Anor, Inb., mahrend er über ben Cebar Creef fuhr, ertrunten. - Ru Springfielb, D., wurden geftern 106 Neger bom Baptistenprebiger Taplor im Freien getauft. Man hatte, um biese Taufe vollziehen zu fonnen,

eine Wafferstraße burch bas Gis bes

Lazona Creet fclagen muffen.

Dampfteffel . Infpettor Didhams

Weiß fich gu helfen.

Ausgaben überraschend hoch. Romptroller Aderman ift nicht fehr erbaut bon bem bom ftäbtischen Dampf= feffel-Inspettor Bidham eingereichten Bericht für die letten brei Monate.

Der betreffenben ftabtifchen Berord= nung gemäß muß ber Dampffefiel-In= fpettor die Salfte bes aus feinen Gin= nahmen erzielten Ueberschuffes an bie Stadtfaffe abliefern, mahrend bie an= bere Sälfte als fein Gehalt zu betrach: ten ift. Hr. Pidham wußte es aber fo einzurichten, daß bie Ginnahmen mit ben Musgaben faft auf einer Stufe fte= hen, was dem Komptroller durchaus nicht gefällt. Die Ausgaben tommen Letterem viel zu hoch vor, und er ift ber Anficht, daß diefelben absichtlich in Die Sohe geschraubt worden find. um Pidham höhere Ginnahmen zu fichern. Sr. Aderman wird baher von Bidham einen spezifizirten Ausweis über beffen Musgaben berlangen, und bie Ungele= genheit alsbann bem Manor behufs Untersuchung unterbreiten.

Die Ginnahmen und Ausgaben bes Dampffeffel=Infpettors ftellen fich nach bem Bericht für bie letten brei Monate wie folgt:

November: Einnahmen Musgaben \$1620; Ueberschuß \$168, verbleibt ber Stadt die Summe bon

Dezember: Ginnahmen \$1213, Musgaben \$1088; Ueberichuß \$125, ber= bleiben ber Stadt \$63. Januar: Ginnahmen \$1071, Ausga= ben \$949; Ueberschuß \$122, berbleiben

Menefte Blatternfälle.

ber Stadt \$61.

Eine beforgnigerregende Junahme der Seuche.

Neue Erfranfungen an ben Blat= tern wurden heute bis 2 Uhr Nachmit= tags aus folgenden häusern angemel= bet: Rr. 1812 G. State Str., 28m. McArnold; Nr. 11 Milton Ave. (Ho= tel Marburg), John Samson; Kr. 318 S. Clark Str., Dan Lawrence und John Clark (2 Fälle); Nr. 247 Fulton Str., James Nolan; Nr. 189 Canalport Abe., August Guelbe; Nr. 338 Weft 51. Str., Chriftopher Sni= dert; Nr. 808 West 17. Str., Mary, Rosie und Josephine Kerstein (3 Fälle); Nr. 689 S. Laflin Str., Minnie Witt; Nr. 2840 Weft 40. Place, Mar= tha Fowler; Nr. 149 Weft 19. Str., Unnie Glaby; Nr. 52 S. Green Str., Dennis Rhan: Nr. 139 Colorado Ab., Efther Johnson, Gileo Sare und Jeffe Parts (3 Fälle); Nr. 320 S. Clark Str., Martin Conlan; Nr. 184 Mil= ton Abe., Charlotte Le S. Green Str., I. I. Damter; No. 324 S. Clark Str., Thomas Spencer: Mr. 97 West Monroe St., John Long. Mus biefer Lifte erfieht man, bak bie Blatternseuche in beforgnißerregen= bem Grade im Zunehmen begriffen ift.

Grokes Schadenfeuer.

In Folge eines überheizten Ofens brach heute Morgen, furz vor 7 Uhr, in dem dreiftodigen Gebäude No. 276 2B. Madifon Strafe, ein Feuer aus, bas beträchtlichen Schaben berurfachte. Dem ersten Marin mußte balb barauf ein zweiter folgen, ba die Flammen, als die Löschmannschaften auf ber Brandftelle erschienen, bereits lichter= loh aus bem Dache hervorschlugen. Das haus ift Eigenthum bon Frau Ellen Spray und wurde bon Abam Schaaf als Rlavierniederlage benutt. Im zweiten Stockwert, wo bas Feuer entstanden war, lagerten große Quan= titaten von Del und anderen leicht brennbaren Utenfilien, an benen bie Flammen willkommene Nahrung fan= ben. Das große Waarenlager werthboller Pianos ift fast ganglich eingeäfchert worden. Nur unter großen Un= strengungen gelang es ber Feuerwehr die anstoßenden Häuser bor dem dro= henden Berderben zu retten. Erst nach zweistündigem Kampfe war ber Brand fo weit unter Kontrolle gebracht, daß fich ber Schaben einigermaßen über= feben lieft. Der Gesammtverluft wird auf \$8,000 bis \$10,000 peranschalat. bon welcher Summe \$1500 auf bas Gebäude, und der Reft auf den Inhalt entfallen. Es heißt, daß der Schaden burch Versicherung zur vollen Sohe ge=

S. M. Comftod, ein 73jähriger Schneiber und im Saufe Nr. 944 Ren= more Abe. wohnhaft, befand fich heute Morgen um 81 Uhr auf einem Zuge ber Chicago, Milmautee und St. Paul= Bahn. Ede Ringsburn und Illinois Str. ftieg er bon bem Buge ab, wurde aber nicht gewahr, bag ein anderer Bug in entgegengefetter Richtung herantam. Che man ihm noch eine Warnung qu= rufen fonnte, murbe er bon ber Lofo= motive erfaßt und gerieth unter das Trittbrett eines Wagens. Als man ihn hervorzog, ergab fich, bag ihm bie rechte hüfte ausgerentt worben war. Er wurde nach dem Alexianer-Hofpital geschafft. Bei bem hohen Alter bes Berletten ift fein Zustand immerhin

Temperaturftand in Chicago.

Gestern Abend um 6 Ubr 27 Grab. Mitternacht 25 Grab, beute Morgen um 6 Uhr 21 Grab, und heute Dittag 32 Grab über Rull.

Der Schlufplaidoners achter Tag.

Unwalt Wing fett feine Rede gu Bunften Coughlins fort.

Der Coughlin-Prozeg ift mit bem

heutigen Tage in die lette Woche seiner

Berhandlung eingetreten. Bebor biefe

Woche au Enbe gegangen, werben bie Geschworenen die Berathung des Falles begonnen, ja vielleicht ichon bas Schicffal bes Angeflagten burch ihr Berditt entichieden haben. Mit jedem Tage, ber uns bem Ende biefes lanomie= rigen Prozesses näher bringt, nimmt auch ber Andrang Neugieriger gu, un= ter benen bas "schone Geschlecht" nicht bas fleinste Kontingent zu ftel= Ien scheint. Gelbft an ben fog. "Gala= Tagen" mahrend ber Prozegverhand= lung, an jenen Tagen, als Frau Fon, als Frant Barbeen ihre fenfationellen Ausfagen machten, hat Richter Tuthills Gerichtsfaal eine folche Fülle von Zu= hörern nicht gefeben. 3m Mittelpuntt bes allgemeinen Intereffes ftanben heute berichiebene ber Gefdmorenen, über bie allerhand Geriichte bon angeb= lichen Bestechungsberfuchen an bie Def= fentlichfeit gedrungen waren. Ginem zweifellos ftart übertriebenen Gerücht zufolge sollen Versuche gemacht worden fein, ben Gefchworenen Weinberger gu beeinfluffen. Die es heißt, fpielte Ge= richtsbiener Newland und Frau Blais= bell, von Nr. 405 N. Clark Str., babei eine gewiffe Rolle. Richter Tuthill er= theilte heute herrn Newland einen Berweis bafür, bag er berfchiedene Briefe, bon benen einer fogar einen Fünfbollaridein enthielt, an ben Geschworenen Weinberger übermittelte. Im Uebrigen hat die eingeleitete Untersuchung feine weiteren Anhaltspuntte für eine that= fächliche Beeinfluffung ber Geschwore=

nen ergeben. In der Fortsetzung feiner heutigen Rede behandelte Anwalt Wing haupt= sächlich das Zeugniß Frau Lizzi Fons, das er einfach als eine romanhafte Gr= findung hinftellte. Herr Wing machte fich seine Aufgabe sehr leicht, indem er Frau Fon als Werkzeug der Freunde Dr. Cronins charafterifirte und Die Geschworenen ermahnte, ben Angaben ber Zeugin feinen Glauben gu fchen= ten, weil fie feiner Meinung nach aus unlauterer Quelle ftammen.

Gin foldes Gedächtniß, wie es biefe Reugin bewiesen, fei einfach unnatür= lich, und die Geschworenen follten fich hüten, in ihren Entschliefungen fich burch ein "Wunder" beeinfluffen qu

Grundloje Berhaftung.

Mit berbundenem Ropfe und bid

angeschwollenem Gesichte erschien heute der deutsche Arbeiter Charles Thie= Strafe, bor Richter Doolen, um fich wegen angeblichen unordentlichen Betragens zu verantworten. Der arme Teufel hatte gestern Abend eine traurige Erfahrung gemacht. Alls er furg por Mitternacht bie Ede bon 15. und Baulina Str. paffirte, erhielt er plog= lich bon hinten einen fo wuchtigen Schlag über ben Ropf, bag er halbbewußtlos und blutüberftrömt gu Bo= ben fiel. Der lleberfallene rief laut um Silfe, weshalb fein Angreifer, ein großer ftarter Rerl, es für bas Befte hielt, eiligst Reifaus zu nehmen. Bald barauf erichien ein Polizift, ber nichts Klügeres zu thun wußte, als ben am Boben liegenden Mann zu ber= haften und auf die Polizeistation gu schleppen, wo er trok feiner Unichulbas betheuerungen in einer Zelle Quartier nehmen mußte. Natürlich wurde Thie= mann heute, nachbem ber Richter ben Sachverhalt erfahren hatte, freigespro= chen und sofort aus der Haft entlaffen.

Dr. Widham muß vor die Gefdwo=

Richter Chetlain entschied in ber beutigen Berhandlung gegen Dr. Widham, daß er nun des ewigen Bertagens mübe fei und bag ber Dottor morgen Bormit= tag bor ben Großgeschworenen erschei= nen muffe. Die Bertheidigung hatte beantragt, den Angeklagten freizulaf= fen, weil er mahrend der Dauer bon zwei Gerichtsperioden zwar im Gefang= niß gewesen, aber nicht bor bie Gefchmo= renen gebracht worden fei, was nach dem Gefete bon Illinois genügender Grund ift, um eine Untlage nieberzuschlagen. Richter Chetalin entschied, bag jenes Gefet auf ben borliegenden Fall feine Unwendung habe und so wird benn Dr. Widham morgen endlich, bes Mor= bes angeklagt, bor ben Geschworenen

Die Carroll Ave. Berordnung.

Korporations=Anwalt Rubens kehr= te gestern bon New York zurud und machte fich fofort baran, um ein Gut= achten betreffs ber in ber legten Stadt: raths-Sihung angenommenen Carroll Abe.=Berordnung für den Manor aus: augrbeiten. Das Gutachten wird nicht fehr gunftig für bie erwähnte Berord= nung ausfallen und es ift baber mit giemlicher Gewißheit angunehmen, bag der Manor heute Abend eine Beto=Bot= schaft in Dieser Angelegenheit an ben Ctadtrath einschiden wird.

* Die Firma Norton Bros. bon ber South Water Str. überfandte bem Feuermarichall Swenie heute Bormittag eine Bankanweifung auf \$500, als Anerkennung für die bon ber Feuerwehr bei bem neulichen Brand in bem Gebäube ber obengenannten Firma geleifteten Dienste.

Der Baufdreiner-Strife.

Musfichten auf Beilegung der Streitigfeiten.

Der Vormittag verläuft ruhig.

Die ftrifenben Bauhandwerfer, welche fich heute Mittag in ber Nabe bes "Stod-Erchange"-Gebäudes aufhielten, fühlten sich augenscheinlich in fehr gehobener Stimmung und man bemertte überall lachende und schera gende Gruppen, mahrend fich Riemand barum zu fummern fchien, ob Richts union=Leute bas Gebäude betraten ober nicht. Der Grund für biefe Bera änderung ber Sachlage war die Bera breitung des Gerüchtes, daß die beftes henden Streitigfeiten gu Gunften ben Strifer beigelegt feien. Un Ort und Stelle mar Beftimmtes nicht zu erfaha ren, bagegen wußte man im haupta quartier der Zimmerleute, No. 199 Randolph Str., daß die Berhandlungen zwischen bem Strike-Romite und ben Bertretern ber Firma Faltenau Bros. mahrscheinlich im Laufe bes Tages zu einem, beibe Theile befries bigenden Abschluß fommen würden. Muf alle Fälle fei bie Stimmung guna ftiger, als fie feit Beginn bes Strifes gewesen. Am Schauplatz des Strikes herrichte bollfommene Ruhe, und mit Ausnahme eines spaßigen 3wischenfalls in früher Morgenftunde ereignete sich nichts, was die Polizei zum Gina dreiten hatte veranlaffen fonmen. Gin Nichtunion-Arbeiter erschien nämlich gegen 18 Uhr am Bau, bewaffnet mit einem riesigen Revolver, ben er offen in einem um ben Leib geschnallten Gürtel trug. Der Mann wurde bon mehreren Strifern umringt, Die ihn frugen, was er mit ber Waffe bezwecke, worauf er antwortete, bag er beabsicha tige, Jeden nieder zu schießen, der ihm in feindlicher Absicht nabe tame.

Mehrere Polizisten, die inzwischen herbeigekommen waren, nahmen ben Mann in Saft und brachten ihn nach ber Central Station. Sier ftellte es fich heraus, daß ber Revolver gar nicht geladen war. Da ber Mann benfels ben offen am Leibe getragen hatte, wurde er natürlich ohne Weiteres enta laffen. Er weigerte fich, feinen Ras men zu nennen.

Rurg und Reu.

* 3m ftabtifden Bafferamt wurben heute Vormittag gehn "Plumbing"=3ns fpettoren und fünfWafferabbreher ente

* Benjamin Moore bon ber 4. Ward wurde heute Vormittag vom Bauamtsa Borfteher Gifenbrath jum Gebäubes Inspettor ernannt.

* In unserem Nachbarftäbtchen Ela ain nimmt bie Uhrenfabrit am 1. Marz wieder den vollen Betrieb auf. Die Bahl ber Arbeiter foll bon 1200 auf 3200 erhöht werben

* Gewiffenlose Zeitungsjungen, bie ihre Blätter gerne fchnell los werben wollten, riefen geftern in ber Stadt aus, bag Prendergaft Gelbitmord bes gangen habe. Das Gerücht entbehrt auch ber allerleisesten Begrundung.

* Die neue Bugbrude über ben Fluß an S. Salfted Str. wird heute einen abermaligen Probe unterzogen und, int Falle diefelbe zufriedenstellend ausfällt, alsbann bem Berfehr übergeben wers

* Rompiroller Aderman forderte heute Bormittag die Borfteher ber berfcbiebenen ftäbtischen Departements auf, ihm unverzüglich eine Lifte ihren fämmtlichen Angestellten mit genaues Ungabe ber Wohnung und bes Gehala tes guguftellen. Diefelifte foll bagu bies nen, um überfluffige Clerts u.f.m.

auszumerzen. * In Allertons Schlachthaus in den Stock Nards ift bas Schlachten bon Schweinen, angeblich ber hohen Preise wegen, welche für diese Thiere gurZeit geforbert werben, eingestellt worben. 300 Mann haben dadurch ihre Bea

schäftigung verloren. * herr harven, ber Prafibent bes Central Relief Uffociation", geht mit ber Abficht um, ein Stellenbermitts lungs-Bureau jum Wohle ber vielen Arbeitslosen, die fich Silfe fuchend an ihn wenben, zu errichten. Innerhalb ber nächften Tage wird ein folches Biareau im Saufe Nr. 82 Martet Gir., eroffs

net werben. * Un ber Gde bon Cheftnut und Clart Str. berfuchte geftern Abend ben 66iahrige Emil Wiffel auf einen in Bea wegung befindlichen Rabelbahnzug gu fpringen, glitt jedoch dabei aus und fiel rudwärts auf bas Stragenpflaften herab, wo er mit gebrochenem linken Bein liegen blieb. Gin Umbulangmas gen schaffte ben Berletten nach feinen Wohnung, Nr. 111 Loomis Str. Bei bem hohen Alter bes Berungliidten werden schlimme Folgen befürchtet.

* Einem bedauerlichen Unfalle ift gestern ber 50 Jahre atte Unstreicher John D. Afcher girm Opfer gefallen, mahrend er in Urnheims Rleibermaas rengeschäft, Ede Clarf und Monroe Str., bei ber Musubung feines Berus fes beschäftigt mar. Der Unglückliche ftand auf einer Leiter, Die ploglich in's Gleiten gerieth und mitjammt ihret Laft gu Boben fiel. Afcher erlitt, aus her einem Rippenbruche, schwere inners liche Verletungen, die fein Aufkommen höchst zweifelhaft erscheinen laffen. Er wurde nach bem St. Lutas Hofpital geschafft, wo man ihm alle nur mögliche Silfe ju Theil werden ließ.

Arbeiter-Angelegenheiten.

Der Strife am, Stock Erchange". Gebaude.

Alle Union Arbeiter werden durch den Baugemertichaftsrath abberuten.

Rach längeren refultatiofen Berhandlungen amischen ben Rontratioren und ben Bertretern ber ftrifenben Baufchreiner am Ctod Erchange-Bebaube ist schließlich boch ein allgemeiner Strife angeordnet worden. In einer geftern abgehaltenen Gigung bes Baugewertschaftsrathes wurde ein dahingehender Beschluß gefaßt und heute Morgen nahmen die Leute an ben Aufzugemafchinen, die Gasleitungs-Arbeiter, Die Marmor-Arbeiter, bie Dampfheizungs= Röhrenleger, Die Mofait-Arbeiter, Die Blechschmiebe, die Anstreicher, Die Bautlempner, Die Gleftrifer, Die Baufchloffer und bie Sandlanger die Arbeit nicht trieber auf. Im Gangen find es außer ben Zimmerleuten jest 250 Mann, welche an bem Strite betheiligt find. Un ber Arbeit befinden fich nur noch bie Maurer, Die Sppfer und bie nicht gur Union gehörigen Bauschreiner. Die meifte Störung an bem Bau wird burch bas Wehlen ber Maschinisten verursacht. benn ohne biese tann in ben oberen Stodwerten tein anderes Material ber= arbeitet werden, als das, welches durch bie Leute hinaufgetragen ober mitStri= den hinaufgezogen wird.

Die Strifeertlärung erfolgte auf eine Bufchrift ber Gebrüder Faltenau, melche in ber Sigung gur Berlefung gelanate. Diefelbe lautete wie folat:

Berthe Berren - InBeantwortung Ihrer Mittheilung, bergufolge Gie ge= sonnen find, alle Mitglieder Ihrer Kör= pericaft gum nieberlegen ber Arbeit zu beranlaffen, falls wir auf die For= berungen ber Zimmerleute nicht einge= ben, haben wir Folgendes zu erwibern: Wir find nach wie bor Willens, uns bem Musipruch eines Schiedsgerichts gu unterwerfen. Sollten wir jedoch auf irgend eine andere Beise zu einer Gini= gung mit Ihnen gelangen, fo tonnte das nur unter der ausdrücklichen Bebingung geschehen, daß Ihre Rorper= fchaft fich verpflichtet, fich bortommen= ben Falles, folange Die Arbeiten an bem Stod Erchange Gebäube noch bauern, unter allen Umftanben neutral gu ber= halten und bie Schlichtung etwaiger Streitigfeiten awischen uns und ein= zelnen Unions ben birett betheiligten Parteien allein zu überlaffen. Ach= tungsboll Victor Faltenau & Bros. -

Diefes Schreiben mar ber Gegenftanb einer lebhaften Debatte. Es murde ge= fagt, ber Brief bedeute nichts weiter, als bag, fobald ber Strite ber Bimmerleute mit Bilfe bes Gewertschafts= rathes beigelegt sei, die Kontraktoren wahrscheinlich bersuchen würben, Die Bard in Ungers Halle, an ber Nord Löhne einer anberen Organisation ber= abzufegen. Würde ber Gewertschafts= rath fich jest berpflichten, einer anderen Gewertschaft nicht zu Silfe zu tommen, fo wirde diefelbe verhaltnigmäßig leicht au fchlagen fein. Gin Baugemerbe nach bem anderen murbe mabricheinlich an bie Reibe tommen und bie Streitigfei= ten würden mahrend bes gangen Com= mers andauern. Mus biefem Grunbe fei es beffer, ben Rampf, ber boch un= vermeiblich fei, jest gleich auszufechten. ber neuen Bahn fein Ertra-Fahrgelb Dieje Argumente führten gu bem Be= | erheben gu laffen. chlug, gu ftriten.

Da biefer Strife von ziemlich weit= tragender Bebeutung ift, fo burfte es | ten Rongeffion an ben Stabtrath gu am Plage fein, nochmals auf die Urfa= chen besselben zurückzutommen. Um 20. Februar b. J. schloß ber Baugewerkschaftsrath mit ben bereinigten Kontraktoren und Baumeistern ein Ue= bereinkommen, welches am 3. April in Rraft trat und auf ein Jahr giltig fein follte. Der Lohn für Die Zimmerleute wurde babei auf 40 Cents Die Stunde festgesett und bie Firma Faltenau Bros. unterschrieb einen bahingehenden

Rontratt. 3m Juni, als bie Weltausstellungs= Arbeiten beendet waren und der Arbeitsmartt flau zu werben anfing, woll= ten bie Baumeifter bie vereinbarten Löhne nicht mehr gahlen. Es fam ba= mals ichon au Streitigfeiten, boch mur= ben biefelben burch ein Schiedsgericht beigelegt. Man fette ben Lohn ber 36mmerleute auf 35 Cents herab, er= laubte benfelben, auch für folche Kon= trattoren, bie nicht gum Baumeifterberbanbe gehörten, zu arbeiten, ließ aber bie Frage, ob an ben berichiebenen Bauten nur Unionleute beschäftigt mer= ben burften, offen. Die burch bas Schiedsgericht festgesetzten Bedingun= gen follten auf brei Monate gelten.

Bier liegt nun bie Bermidlung. Bahrend bie Zimmerleute behaupten, baß nach bem Erlöschen dieses 3wischen= Rontrattes ber ursprüngliche wieber in Araft sei, sind die Rontrattoren der Meinung, baß, nachbem bie brei Monate vorüber waren, fie überhaupt feine Verbindlichkeiten gegen bie Unions mehr hätten. Die Zimmerleute gingen nach und nach in ihrer Lohnforderung bis auf 321 Cents pro Stunde herunter, bestanden aber barauf, bag nurUnion= leute beschäftigt werden follten. Die Rontrattoren wollten nur 30 Cents gablen und Leute nach Belieben anftel= len. Dies und einige andere, weniger wichtige Buntte führten gum Bruch. * * *

In Folge einer Zeitungs-Unnonce, welche befagte, baß fich gestern Nachmit= tag 15 ober 20 Unftreicher, Die gu fei= ner Union gehören, an ber Ede ber 63. und Salfted Str. melben follten, hatten fich gegen 3 Uhr ca. 400 unbeschäftigte Unftreicher eingefunden, in der Soff= nung, Arbeit zu erhalten. Der Ungeige aufolge follten fie fich bei einem Beren Pottes melben. Es war jeboch niemand aur Stelle, ber Urbeit gu bergeben but= te, aber die Unftreicher Union Mr. 184 hielt gur Beit in Maners Salle, Die an jener Ede belegen ift, ihre Berfammlung ab. Jrgend ein Mitglied bes Romites, welches bie Berfammlung einbetufen, hatte wahrscheinlich bie ermabnie Angeige einriiden baffen, um bie Richt-Unionleute berangngieben und fie jum Anfchlug an die Union gu be- | Revia G. Winthum's Reberpinen, 25 Cents.

Diefe Absicht wurde indek nicht erreicht, benn bie Fremben, welche gum Theil fehr weit hergetommen maren, begaben fich zwar in bas Berfammlungslotal, bollführten aber hier einen folden Larm, bag bie Union fich vertagen mußte, ohne ihren 3wed erreicht zu haben.

Freie Chorflaffen.

Den Bemiibungen bes Dufitbirettors, herrn G. Ragenberger, ift es Dant bem ipphlipollenben Entgegentommen berichiebener herborragenber Deutscher gelungen, Die bon ihm längft angeftrebte Ginrichtung freier beutscher Chorgesangs-Rlaffen in ber-Schiebenen Theilen ber Stadt gu Stan= be zu bringen. Da biefe beutschen Chorschulen ohne Frage ein gut Theil gur Erhaltung ber beutschen Sprache, bes beutschen Liebes und mit biesem bes beutschen Wesens beitragen, jo ber= bienen bie Beftrebungen bes herrn Ragenberger in Diefer Richtung volle Anerkennung, zumal ber beutsche und ber Gesangs-Unterricht in ben öffent= lichen Schulen neuerdings fehr beein= trächtigt worben finb.

Un ben Deutschen liegt es nun, ihre Anerkennung baburch gu bethätigen, baß fie ihre Rinder biefe beutschen Chorichulen befuchen laffen, und bag Die beutschen Damen fich felbit ben Chortlaffen für Damen möglichft gahl= reich anschließen.

Die Gintheilung ber Rlaffen ift folgenbe: Der Unterricht wird immer Nachmittags und zwar für Damen um 33 und für Rinder um 15 ertheilt, wie

Montag: Math. Jungs Halle, Ede Lincoln und Afhland Abe. Dienstag: Bieslers Salle, 632 R. Clark Str.

Mittwoch: Borbers Salle, Blue 33= land Abe. und 21. Str. Donnerftag: Giidfeite Turnhalle,

State und 32. Str. Freitag: John Michles Salle, Ede

Weftern Abe. und W. Indiana Str. Der Columbus Damendor übt nach wie bor jeden Dienstag Abend im al= ten Lotale, First Methodift Church Blod, Guboft-Ede Clart und Bafhington Str., und die Maddenflaffe jeben Samftag Morgen ebenbafelbit. Wegen alsbalbigen Umbaues Diefes Gebäubes dürfte ein anderes gentral gelegenes Probelotal gemiethet werben.

Für beffere Berfehrsmittel.

Bum Brede ber Sicherung bon bil= ligerer und besserer Fahrgelegenheit im nördlichen Theile von Lake Bieto fand am Camftag Abend eine weitere Berfammlung bon Bürgern und Grundeigenthümern ber 25. und 26. Clark Str., ftatt. Gin in einer früheren Berfammlung ernanntes Romite berichtete, bag es mit grn. Berfes Rudfprache betreffs bes Baues einer elettrischen Bahn bom Endpuntte der Rabelbahn an N. Clark Str. bis zur Stadtgrenze genommen habe. Der= tes erklärte fich hierzu bereit, wenn man ihm bei ber Erlangung ber Ronzeffion behilflich fein würde, aber er tonne fich nicht bagu berpflichten auf

Es wurde ichlieflich beschlossen, ein Gefuch um Gewährung ber erwähn= richten, jedoch nur mit ber Rlaufel bes einfachen Fahrgelbes. Die Bertreter ber beiben Wards im Stadtrath follen aufgeforbert werben, für bas betr. Projett energisch einzutreten.

Um nächsten Samftag foll eine wei= tere Berfammlung in bieferUngelegen= heit in Ungers Halle abgehalten wer=

Proteft-Berjammlung.

Die North Chicago Elettrische Straßenbahn beabsichtigt an der Milwautee Ave. von Armitage= nach Lawrence Mbe. eine elettrische Bahn in Betrieb Bu fegen, beren Benützung es nöthig machen würde 10 Cents auszugeben, um nach bem Zentrum ber Stadt gu gelangen. Etwa 500 Bewohner ber 15. und 27. Ward hielten nun geftern Nachmittags in ber "Fortschritt= Tur= nerhalle" Ro. 1824 Milwaufee Abe eine Berfammlung ab, in welcher fie gegen die beabsichtigte Strafenbahnlinie und die in Aussicht ftebenben zweimal 5 Cents Fahrgelb protestirs ten. Die herren Lubmil Ranblit, 3. herry Rraft, F. C. Ruhn, Robt. Bartell und henrh Frees wurden beauftragt bem Stadtrathe ben Protest ber Berfammelten zu unterbreiten.



Unregelmäßigfeit,

LYDIA

E.

COMPOUND

unterbrudte ober ichmerzhafte Menftruation Magenichmache, Unverbaulichfeit, Anichwel lung. Bluß, netvoje Riebergeichlagenheit, Roptschmers, allgemeine Schwäche, Rieren leiben bei beiben Geschlechtern. Es vertreibt

Rudenichmerzen, Mattigfeit, äußerfte Abipannung, Apathie, bas Gefühl ber Gleichgiltigkeit, Aufgeregtheit, Reigbar-feit, Nervosität, Schlaflosigkeit, Blabjucht, Melancholie ober Migmuth. Diejes find fichere Anzeichen von weiblicher Gowache, irgend einer Storung bes Ilterus, ober

Gebärmutterleiden.

Sebe Frau, ob verheirathet ober ledig, folite "Bomans Beauty, Beril, Duty", befiben und lefen, ein illuftrirtes Buch von 30 Ceiten, welches michtige Ausfunft enthalt, bie jebe grau von fich felbft fennen follte. Bir verfenden es fostenfrei an jeben Lefer biefer Beitung.

Mile Abothefer bertaufen es. Schreibt vertrauensboll Lydin E. Pinkham Med. Co., Lynn, Mass.

Beite und Beranügungen.

Das Wohlthätigfeits = Rongert, welches ber "Columbia Damen=Club und ber "Germania Mannerchor" am Samstag Abend im Clubhause Des letigenannten Bereins veranftaltete, erfreute fich eines außerft gablreichen Besuches und bot ben Unwesenden eimen hübschen Genug. Die Festlichkeit murbe burch einen bon Srn. F. Monenswurde burch einen bon Srn. F. Menen-

ichein berfaßten und bon Srn. F. So= Berftandnig vorgetragenen Prolog er= öffnet. Der Tenorift Balbemar bon Dahlen trug zweilieder, nämlich "Ber= luft" bon Luttrig und "Borfat", bon unferem Chicagoer Romponiften Benrh Schönefelb, in gefühlvoller Weise bor. Arl. Lili Schober, eine junge Chicagoer Biolinistin und Schülerin Roachims, machte bei biefer Gelegenheit ihr hiefiges Debut, und bewies ihre Rünftlerschaft durch ben warmen und edlen Vortrag von Beethovens Roman= ge in G=Dur und Brahms "Ungari= scher Tang." Die 7jährige Elfa Breibt, ein echtes mufitalifches Bunbertinb, überraschte bie Buborer burch ihr erstaunliches Pianospiel, wozu sich die fleine Riinftlerin Choping Malger in Cis-Moll umb Gobbards Gabotte Dr. 2 ausgewählt hatte. Frl. Eftella G. Torren, eine anmuthige Copranfangerin, trug bie Arie "Dich theure Halle" aus Wagners "Tannhäuser", und mehrere Lieber recht hiibsch bor. Der Germania-Männerchor zeichnete fich unter Schönefelbs gebiegener Leitung burch den schwungvollen Bortrag mehrerer Lieber aus. Den Schluft Feftes bilbete bie Aufführung Singspieles "Martha" bon Ripper, bei welcher bie Damen Johanna Schindler-Schaumberg und Frau G. Rennen. fowie die herren B. Böttcher, F. Den= enschein, A. Buthmann, F. Maas, 2B. b. Dahlen und 2B. Klemm mit= wirften. Die von Brn. Ludwig Schind= lerin Szene gefette und bon Brn. Gob= nefelb birigirte Parobie auf Flotows "Martha" ging in fehr glatter und gelungener Beife über bie Bühne. Die burch biefes Fest ergielten Ginnah= men, welche in ben allgemeinen Bohlthatiateits= Fond gur Unterftügung ber Nothleibenden fliegen werben, belau= fen sich erfreulicher Weise auf eine

ziemlich hohe Summe.

Turnberein Bormarts. Much ber bon bem Turnberein Bor= warts am bergangenen Samftage in ber gleichnamigen Salle veranftaltete zweite biesjährige Mastenball muß in jeder Hinsicht als ein Erfolg bezeichnet werben. Die bon bem Comite ausge= fetten Breife für bie beften Gruppen= und Gingel-Masten hatten viele Be= fucher zu außerordentlichen Unftren= aungen angespornt, um auf bem Balle in möglichft intereffanter und originel= ler Maste zu erscheinen. Da war 3. B. eine aus 14 wilben Beduinen be= stehende Reiterschaar, bie nach Art ber alten Rentauren mit ihren Bferben qu= fammengewachsen waren und beren beftanbiger Aufenthalt in ber "Bufte" ihr "wuftes Treiben" nur gu erflärlich erscheinen ließ. Diese Gruppe erhielt ben ersten Preis. Da war auch bie Ravallerie=Rapelle aus bem Deutschen Dorf wieber gum Leben ermedt und periibte mit Blaginftrumenten aus Pappe bie ichwierigften Symphonien. Die maderen Blafer erhielten ben zwei= ten Breis. Gine andere Gruppe "Alle Nationen" erhielt ben britten: Die "Schönheits-Ronfurrreng" feligen Un= gebenfens ben bierten und eine Gruppe "Dreffirter Bierfügler" ben fünften Breif. Bon ben Gingelpreifen erhielt bie Schlangenbandigerin Grl. Doar ben ersten und Frau Reller als majd)= echte indianische Squaw nebft einem fleinen Indianerhäuptling ben gweiten Breis. Der Ritter Frant Rugler er= hielt ben erften und ber Scheerenschleis fer Ch. Warning ben zweiten Berren= preis. Folgenbe herren haben fich um bas Arrangement bes gelungenen Feftes besonbers berbient gemacht: Emil Betrie, hermann Jobien, Mar Frigich, John Glon, Mbam Falter, Bermann Bennig, Guft. Salbach, Bhil. Raftler. Fred. Roefter, Jacob Gebhardt, A. G. Rinberbater, Bern. Mandl, Chas. Schrimpl, S. von ber Bendt, Louis Schaefer und henry hartwid.

Mastenball ber bereinig : ten Defterreicher unb Bahern.

Einen ebenfo gemüthlichen wie er= folgreichen Berlauf nahm ber Dasten= ball, welchen ber Gegenseitige Unterftüpungsverein ber bereinigten Defterrei= cher und Bahern letten Samstag Abend in Müllers Salle abhielt. Die Mitglie= ber und Freunde bes Bereins hatten fich mit ihren Damen in außerorbent= lich großer Zahl eingefunden, und leg= ten Zeugniß badurch ab, bon ber grofen Beliebtheit, beren fich bie bon ben Defterreichern und Bahern veranstalte= ten Bergniigungen erfreuen. Tang und fröhliches Geplauber bei schäumendem Gerften= und Rebenfaft bilbete, wie im= mer, ben Sauptbeftandtheil bes Bergnügens. Es war icon ziemlich fpat, ober richtiger gefagt, ziemlich früh, als sich bie letten Fefttheilnehmer ichweren bergens jum Beimweg anschickten. Die Urrangements lagen in ben Sanben ber herren Unbreas Sabermann, John Strauch, Math. Fischer, Lubwig Ba= bribes, Frang Fuchs, Frang Cberli, Gottfried Bogel, Guftab Bolf, Georg Bogner und Anton Biberwill.

Blattbütiche Gilbe nr. 9. Ihren vierten großen Preis-Masten= hielt bie Plattbutiche Gilbe Rr. 9 let= ten Samftag Abend in Yondorfs Salle ab, und ber glangende Berlauf bes Teftes bewies, baß es bie Plattbeutschen perfteben, bem Pringen Rarneval bei feinem Erfcheinen in ihrer Mitte einen würdigen Empfang gu bereiten. Den gangen Abend herrichte in ber festlich geschmüdten Salle ein wahrhaft frohliches Maskentreiben, und namentlich bie tangluftige Jugend hatte Gelegen= beit, fich nach herzensluft zu amufiren. Das Sauptverbienft um bas Gelingen

bes schönen Festes gebührt unstreitig ben Mitgliebern bes Arrangements= Romites, insbesondere ben herren Louis Geste, henry Fifcher, Runo Rauert, Theo. Müller, 28m. Rann, Bernh. Grothmann, Carl Michael und Guft. Sollander.

Blattbutfder Bereen. Mus allen Belttheilen und Zeital= tern maren fie letten Camftag Abend gu bem "groten Mastenball bes Biattbutfchen Bereens" erschienen, bie luftigen Rarren und Rarrinnen, um bem Bringen Rarneval noch einmal ihre Sulbigung bargubringen. Die in feenhafter Beleuchtung erstrahlende Brand'iche Salle war von einer bunten Masten= ichaar belebt, wie fie vielgestaltiger und farbenprächtiger nicht gedacht werben fann. Da waren herrliche Frauengestalten in griechischen, spanischen und orientalischen Roftumen, ba maren ftol= ge Ritter und bornehme Rvaliere, ne= ben bem "unbermeiblichen" Ontel Brafig und ben anberen Reuter'ichen Beftalten. In buntem Getummel freis= ten bie Tanger und Tangerinnen nach ten Rlängen ber Tangmufit burchein= ander und frohe Narrenluft mar Die Parole bes Abends. Es fchien, als ob Diejenigen, bie es bisher berabfaumt hatten, Bring Rarneval ihre Sulbigung bargubringen, ben Becher ber Freude bis auf die Reige zu leeren entschloffen maren. Dit berechtigtem Stolze fonnen Die Beranftalter bes Festes auf ben Erfolg bes Abends gurudbliden, ber fich Dant ihren vorzüglichen Urrange= ments zu einem fo glangenben geftaltet hat. Die Mitglieber bes Urrangement3= Romites waren die herren Frig Muguftin, Anton Boenert, Geo. B. Tiarts, Dietrich Laue, Julius Maner, Ingo= mar bon Brigti, Bim. Mener, M. Rrufe, Guft. Cartens und Chrift. Jenfen.

Turnberein Columbia. Ginen glängenben Berlauf nahm bas gestern vom Turnverein Colum= bia abgehaltene Stiftungsfeft, mit welchem die Einweihung ber neuen Salle verbunden war. Das Wetter war prächtig, und ba sich bie befreundeten Turnbereine ber Nachbarschaft fammt= lich zahlreich eingefunden hatten, fo war ber Umzug, welcher bem Beginn besfeftes vorausging, ein außerft ftatt= licher und impofanter.

Die neue Salle war prachtig beforirt, und bie Buhne mit ben Jahnen und ben Enblemen ber verschiedenen Bereine geschmiidt. Der Besuch war fcon am Nachmittage ein fehr ftarter, und gegen Abend bermochte Die geräumige Salle bie Gafte faum gu faffen. Es mar überhaupt bas erfte Mal, baß in jener nachbarichaft ein Schautur= nen in großem Magstabe aufgeführt wurde, woraus sich auch die starte Theilnahme zum Theil erflären läßt. Das Festprogramm mar ein fehr reichhaltiges, und an feiner Ausfüh=

rung betheiligten fich Turner und Ganger mit gleicher Bravour. Die Rinber= flaffen bes festgebenben Bereins mach= ten ben Unfang, und bie Eltern ber Rleinen, fowie auch ihr Lehrer, Turner Faulmann, hatten alle Urfache, auf ihre Leiftungen ftolg gu fein. Dann folgten nacheinander unter ber bor= trefflichen Leitung bes Begirtsturn= warts herrn Roelling bie Teutonia, Freiheit, Union Turngemeinbe, Colum= und Gubfeite Turnerschaft. bia Sämmtliche Vereine leifteten Vorzüg liches, boch wenn ein Preisturnen ftatt= gefunden hatte, wurde die Gubfeite= Turnerichaft wohl ben Preis bavonge= tragen haben. Der Schiller-Mannerdor brachte burch mehrere prachtige Gefangsborträge bie nöthige Abwechs= lung in bas Brogramm. Der erfte Sprecher bes feftgebenben Bereins, Sr. Robert Kiesling, hielt die Festrede. Je= be einzelne Nummer bes Programms wurde mit enthufiaftifchem Beifall aufgenommen, ein Beweiß bafür, bag bas ber Turnerei noch ziemlich fremb ge= genüberftehende Bublifum mit bem Be-

botenen mehr als zufrieben mar. Gin flotter Ball, ber bis lange nach Mitternacht mahrte, beschloß bas icone und genugreiche Fest. Die Urran= gements lagen in ben Sanben ber Turner Bauber, Schneiber, Radtte, Schrei= ber, Müller, Maier und Aug. Riegling.

Clevelanb Frauenverein.

In Balifis Salle, Gde Emma unb Roble Str., hielt am Camftag Abend ber "Cleveland Frauenverein", einer ber beliebteften Bereine ber Gubmeit= feite, feinen fechsten großen Masten= ball ab, ber fich als eine Zugkraft er= ften Ranges erwies. Das Fest verlief in durchaus gelungener Weise. Ueberall herrichte ausgelaffene Rarnevalsluft. und echte beutiche Gemüthlichfeit. Der Umftanb, baß ber größte Theil bes Reingewinnes gur Unterftützung ber Nothleidenden verwendet werden foll= te, hatte sicherlich viel zu bem zahlrei= chen Befuche beigetragen. Der engbe= grengte Raum geftattet leiber nicht, auf bie einzelnen Masten und Gruppen= barftellungen näher einzugehen. moge genügen, daß Alles bortrefflich bon Statten ging und bag bas icone Fest durch feinen Difton gestört mur= be. Gammtliche Masten murben ihren Rollen in befter Beife gerecht. Das Auge des Zuschauers wurde vor Allem burch eine reiche Muswahl intereffan= ter weiblicher Masten gefeffelt. BrachtigeCharattermasten boten einen phan= taftifchen, unterhaltenben Unblid bar. Da waren alle möglichen Rationen unb Trachten bertreten, flotte Stubenten und ernfte, falbungsvolle Briefter: Buchthäusler und Richter, feltfam auf= geputte Clowns, bie mit ihren berben, urtomifchen Spagen große Beiterfeit herborriefen. Gelbft "Baby Ruth" machte ihr Erscheinen, und wurde bon ihrer Barterin wieberholt burch ben Saal geführt. Der ftrebfame Berein gahlt gegenwärtig 270 Mitglieber und hat unter ber umfichtigen Leitung ber Brafibentin, Frau Unna Saafe, einen großen Aufichwung genommen. Der Erfolg bes Geftes war barum im Boraus gefichert, um fo mehr, als bas Arrangements-Romite weber Roften noch Mühe geicheut hatte, um ben Gaften ei= nen bergnügten Abend zu berichaffen.

Dasfelbe bestand aus ben folgenben Damen: Maria Beterfen, Sophia Truft, Emilie Dippe, Maria Schroes ber, Maria Meifelbach, Maria Schorr, Margaretha Steinhaus, Cophie Scharlau, Glifa Cohrs und Barbara Ronig. Die treffliche Mufit mar von Meindens Rapelle geliefert worben.

Mastenball bes Befang

bereins "Sarmonie." Gin außergewöhnlich reges Leben und Treiben herrichte am letten Camftag Abend in ber Lincoln=Turnhalle, mo ber beliebte und ftrebfame Gefang berein "Sarmonie" fein biegjähriges Mastenfest abhielt. Die geräumige Salle war mit einem luftigen Bolfchen angefüllt, bas in ben mannigfaltigften und glangenbften Roftumen und Dasfen erfchienen war und fich ben Rarnevalsfreuben in ber ungezwungenften Beife hingab. Alle nur bentbaren Masfen waren bort bertreten, fo bag bem Bufchauer eine entzudenbe Augenweibe geboten wurde und fich berfelbe über Ueberraschung und Abwechselung nicht zu beklagen hatte.

Den Glansvuntt bes Abends bilbeten zwei Buhnen-Aufführungen, Die mit riefigem Beifall aufgenommen wurden. Die erfte Diefer Aufführungen, welche ben Titel "Die Berfuchung" ober "Monche und Ballet" führte, zeigte uns gleich, nachbem ber Borhang aufgegan= gen war, vier reigend aussehende Balletmädchen, bie ihre grotesten Tange auf ber Bühne ausführten. Es bauert indeß nicht lange, ba machen bier feifte Monche ihr Erscheinen. Beim Unblid ber Balleteufen gerathen die frommen Berren in eine moralische Entruftung über die fündigeWelt und ftehen gerade im Begriff, sich mit Abscheu von den leichtfüßigen Töchtern Terpsichorens abzuwenden, als Lettere fich ben Mon= chen nähern, biefe gehörig neden und bann um biefelben berum tangen. hiervon formlich bezaubert, fangen bie Mönche ebenfalls zu tangen an, und als fie nachher bon ben Mabchen noch mit Champagner regalirt murben, ba ließen fie ihrer Freude ganglich bie Zügel schießen und amüsirten sich nach

ächter Studentenart. Die zweite Aufführung lieferte ein naturgetreues Bilb bes Plantagenle= bens im fonnigen Guben. Sier fab man, wie eine große Angahl farbiger Arbeiter mit bem Pflüden ber Baum= wolle beschäftigt war. Die Darftellung bes Bilbes war fo treffend aus bem Leben gegriffen, bag man wirkliche Farbige por fich zu feben glaubte. Die eigenartigen Gewohnheiten DieferMen= fchenraffe murben in erfolgreicher Bei= fe gum Ausbruck gebracht, wobei be= fannte Gefänge wie "Dlb Folts at home" und "Digie", fowie Tange, Banjo-Soli und Quartette felbftver= ftändlich nicht fehlten.

Beibe Aufführungen waren außerft gelungen und fanden großen Unflang. Das zweite Bilb murbe unter Mitmir= fung fammtlicher attiber Ganger bes

Bereins aufgeführt. Das West nahm einen fehr erfolgrei= chen Verlauf, was zum großen Theile das Verdienst bes aus ben Herren George Suber, Frant G. Lint, Ernft Schneibenbach, S. bon Oppen, George Walbmann, Emanuel Gall und Benrh Christ bestehenden Arrangements=Ro= mites ift.

Schiller Liebertafel. Der obengenannte Berein hielt am Samstag Abend in Schönhofens Sal= le, Ede Milwaufee und Afhland Abe., einen großen Mastenball ab, ber einen glangenben Berlauf nahm. Die auf's Befte beleuchtete Salle erftrahlte in reicher Deforation. Un ben Banben waren gablreiche humoriftische Bilber angebracht, die fich bes größten Beifalles zu erfreuen hatten. Das reich= haltige Programm bot Abwechslung in Sulle und Fulle. Befonders herbor= gehoben zu werden berdienen bie "Zauberflote", eine humoristische Pantomi= met ferner bie Ginführung bes Bringen "Rarnebal", ber bon Berrn Ernft Schmidt in gelungener Weise gur Dar= ftellung gebracht wurde. Die attiben Mitglieber bes Bereins hielten bei bie= fer Gelegenheit, als Chinefen bertleibet einen Umzug burch ben Gaal. Bum Schluß gelangte "D. Sufanna", eine humoristische Liebeserklärung, zur Aufs führung. herr Paul Urban, als Frl. Sufanna, errang fturmifchen, wohl= verdienten Applaus. Der ftrebfame Berein tann mit bem Erfolg bes Tefies boll und gang zufrieden fein. Be= fonderer Dant gebührt bem Festfomi= te, bas aus ben folgenben Mitgliebern beftanb: Paul Urban, Richard Beccard, Ernft Schmidt, Chriftian Lange und William Martins.

Eureta Rebetta Loge Mr. 58. Gine außerorbentlich vergnügte Ge= fellschaft hatte sich am Samstag Abend in Baers Salle, Ede Milwaufee und Chicago Abe., eingefunden, wo bie "Eureta Rebetta Loge Rr. 58, 3. D. D. F.", einen großen Mastenball ab= bielt. Wie nach ben umfaffenben Bor= bereitungen nicht anders erwartet wer= ben konnte, gestaltete fich bas Fest gu einem burchichlagenben Erfolge, ob= wohl ber Besuch nicht gang ben Ermar= tungen bes Urrangements=Romites entsprach. Die Freunde echten humors und ausgelaffener Fafchingsluft fan= ben reichliche Gelegenheit, um fich ein= mal nach herzensluft gang bem Ber= gnügen hinzugeben. In ber festlich ge= schmüdten halle wogte es bunt burch= einander bon allerlei tomifchen und finnreichen Masten, bie fammtlich ihre Rolle auf':s Befte burchzuführen ber= ftanben. Befonberen Beifall errang ei= ne aus acht gleichartig koftumirten jun= gen Damen bestehenbe Musittapelle, bie mehrmals burch ben Gaal marschirte und allerlei luftige Lieber auf ihren Blaginftrumenten jum Beften gab. Erft au früher Morgenftunbe machten fich bie letten Teftgafte auf ben Beimweg, in frober Stimmung über ben fo icon berlebten Abend. Das Arrangements-Romite bestand aus ben folgenben Bereinsmitgliebern: Ernft Leishitow, Baulina Schmidt unb Dorothea Schröber. Sie Me tonnen

mit bem Erfolg bes Feftes boll und gang gufrieben fein.

Olbenburger Unterhal= tungs = Berein.

In Wendels Opera Soufe, Rr. 1506 Milmautee Abe., hatte am Camftag Abend ber OldenburgerUnterhaltungs= Berein einen Mastenball peranftaltet, ber fich eines guten Erfolges gu er= freuen hatte. Die engeren Landsleute und fonftigen Gonner bes feftgebenben Bereins hatten fich recht gablreich ein= gefunden, fo bag schlieglich bie Salle bis auf ben letten Plat gefüllt war. Echte deutsche Gemüthlichkeit und ausgelaffene Luft führten bas Ggepter während bes gangen Abends, ber allen Theilnehmern noch lange in freundli= cher Erinnerung fein wirb. Mt unb Jung gaben fich in gleicher Weife bem Bergnugen bin und wetteiferten miteinander, um bem Pringen. Rarneval einen würdigen Empfang gu beriten. Das Arrangements=Romite beftanb aus ben herren B. Biefe, Ch. Biefe und F. Gerbes, beren Bemühungen um bas Gelingen bes Feftes in befter Beife belohnt worden find.

Wohlthätigfeits=Ronzert. Um Sonntag, ben 4. Marg, werben bie Turn-Bereine "Bormarts", "Ra= tional" und "Ginigfeit", fowie bie Ge= fangbereine "Lieberfrang", "Gintracht", "Concordia" und "Internationaler Mannerchor" in ber Bormarts=Turn= halle ein großes Rongert abhalten, mit bem ein Schauturnen berbunben fein wird. Der Reingewinn bes Feftes foll gum Beften ber Nothleibenben ber Sudwestfeite Bermendung finden. Gi= ne rege Betheiligung bon Geiten bes Bublitums ift barum bringenb gu wünschen. Das Romite hat bereits um= faffende Borbereitungen getroffen, um einen großen Erfolg und einen reichen Ueberschuß zu erzielen.

Gan; eigenthümlich

find die Empfindungen, welche nervoje Berjonen und Dyspeptifer haben. Unerflarliche Budungen, Ch= renfaufen, fliegende Sine in einer ber beiben fichtshälften, fonderbarer Gefdmad, Rigeln im Minnbe, beitandige Rubeloffafeit. Echlund, Cenfung bes Magens, übergroße Empfind: lichteit gegen bas geringte Geranich, welche basjelbe bergeinfact ericheinen lagt. Riedergeichtagenheit bas find nur einige ber unerfreulichen Erfahrungen verzehnfacht eisseinen läht. Riedergeschlagenheit — das sind mur einige der nurefreutlichen Ersabrungen einer Aerjon, die an einer Kombinarian von Kersabauungsbeschwerben und Kervosität leidet, einem Gespann, das genöbnich reeinigt aufrift. Seinem Gespann, das genöbnich vereinigt aufrift. Seinem ihremitibigen Kapriolen macht jedoch das beste aller Magenelitire, kostetter's Wagenbitters, bald ein Ende, wie es and mir desien Kerges macht. Diese vortreftliche Trinei fonner Krozes macht. Diese vortreftliche Arguel fonner Krozes macht. Diese vortreftliche Arguel fonner die gebrunden, agen Malaria, dronlissen Kernnatismus und Vierenteichen berubigt das Kerbenspsten und besörbert Appetit, Schlaf und allgemeines Wohlbesinden.

Brieffaften.

P. R. — Der beireffende herr h. batte, wenigltens bis gang vor Aurem noch, eine Office im Unity Builbing, Rr. 75-81 Poerborn Str.; biefelbe bürfte auch jegt wohl von ihm benutz fein. Auf alle Fälle jollten Sie dort Räberes erfahren. jonien Eie dott Radderes erfabren.

C. 28. — Die größern Eisdele der Ber. Staate find: Rew Porf 1,710.715 Einwohner, Chicago I. 450,000 Einwohner, Brooflon S33,045 Ginto. 2: Louis, Mo., 441,470 Ginto, Botton, Maff., 448, 477 Ginto, Bottimere, Wdb., 431,439 Ginto. — Deröften Stabte der Welt find: Mondon 4,251,43 Ginto, Paris 2,344,530 Ginto, Brew Porf 1,710,71 Ginto. Ganton (China), Rew Porf 1,710,71 Ginto. Ganton (China), Canton (China), Cant 22. over 23. September ist Frühtlugse, reib. derbitstungt am 21. ober 22. Juni, und am 21. ober 22. Segunder ist Sommers, reip. Rintersaufang. Briefe abbolen: Briefe unter folgenden biffren warten des Abbolens, und wandern, wenn icht innerhalb drei Tage abgehoft, in den Papierorb: A. 7. — A. B. 205, A. B. 230 (2), A. B. 51, A. B. 295 (3), — 9. 18 (7)

Beiraths-Licenfen.

Folgende Beirathseligenfen wurden in der Office bes County-Clerte ausgestellt: urel Moren, Selma Anderson, 25, 23.
Martin Svagenien, Margarethe Johnson, 31, 20.
Aret Relion, Anna Anderson, 33, 30.
Aret Relion, Anna Anderson, 34, 30.
Aret Relion, Anna Anderson, 21, 20.
Anderson, 22, 21.
Anderson, 23, 24.
Anderson, 34, 25.
Anderson, 35, 24.
Anderson, Angula Korsman, 33, 24.
Anderson, Anderson, 35, 30.
An Arel Moreen, Gelma Anberjon, 25, 23

Todesfälle.

Rachstehnd veröffentlichen wir die Liste der Deutschen, über deren Tod dem Gefundheitsamte zwischen gestern und heute Mittag Meldung zuging: and heute Mittag Metoing juging:
Anton Reumann, 201 Burling Str., 69 J. 2 M.
Mary Henings, 124 Gornell Str., 33 J.
William Bog, 83 Kine Jeland Wee., 32 J.
William Benthe, 782 Henry Str., 19 J. 3 M.
Lonija Miller, 731 N. Halled Str., 57 J.
Louija Miller, 731 N. Halled Str., 57 J.
Lugult Jantich, 235 Credard Str., 65 J.
Endanne Tiederich, 274 Lincoln Abe., 47 J.
Moja Schmidt, 127 R. Carpenter Str., 66 J.

Bau-Grlaubniffdeine

Bau-Erlaubuisscheine ivurden seine des gestellt: Mrs. A. Habbard, Röd. Brid-Flats mit Brienent. 108 Edgemont Ave., veranjöhgat zu 8:500; Schailer & Schniglau Co., Aerderungen am "Boerd of Trade-Tamm, Jadion Str., 100,000; Schmidicalabolische Kirch. Phöd. Frante-Store mit Beiement, 47—49 B. Beitern Ave., 1500; A. Mogmann. Zipöd. Brid-Modudas mit Basement, 4829 Bincennes Ave., 16000; T. Turfel, Phod. Brid-Store und Plats mit Basement, 588 Bells Str., \$-000; A. M. Medisner, 1680 Bincenner, 16

Marttbericht. Chicago, ben 21. Febr. 1894.

Diefe Breife gelten nur für ben Großhandel. B em ufe.

Rothe Beeten, \$1.00-\$1.10 ber Barrel. Sefferie, 25c-30e per Dugend. Salat. \$2.50-\$4.00 per Parrel. Rartoffeln, 50-54e ber Buibel. Zwiebeln, 45c-55e ber Buibel. Rohl, \$4.00-\$6.00 per 100 Stild. gerupfres. Geflügel. Aunge Dibner, 31-96 per Pjund. Sühner, 53-95e ver Pjund. Sühner, 53-95e ver Pjund. Truthübner, 7-90 per Hjund. Enten, 9-10e per Pjund. Ganfe, 8-85e per Pjund. Butter. 26-27c per Bfunb. Raje. Grifche Gier, 16-17c per Dugenb Tepfel, \$3.00-\$5.00 per Barel, Citronen, \$2.50-\$3.50 per Rifte. Orangen, \$1.50-\$2.25 per Rifte, Nr. 1, Timothy, \$9.00-\$10.50. Nr. 2, \$8.00-\$8.50. Rr. 2, 31-32c. Rr. 3, 30-31c.

Anzeigen-Annahmellel

Rordfeite:

Mar Edmeling, Apothefer, 388 Belle Str. Cagle Pharmach, 115 Cipbourn & pa., Ede Bon G. Beber, Upothetet,445 R. Clartete. EdeDiviton. B. Q. Jante, Apotheter, 80 D. Chicago Ape.
Berd. Edmeling, Apotheter, 508 Beils Gtr., Ede
Ediller.
Germ. Schimpfin, Rembitore, 282 D. Rorthiba.

E. Quiter, Apotheter, Center Abe. und Ordard. 6. G. Claft, Apotheter. 891 Dalfied Str., nabe Gentre. und Larrabee u. Divifion atr. Grif Brunhoff, Apothefer, Gde Rorth Abe. und

8. 6. Mhlborn, Apothefer, Gde Bells u. Dibihenry Beinhardt, Apotheler, 91 Bisconfin Gtr. 6. F. Bafeler, Apothefer, 557 Cebgwid Str. und 445 North Abe.

6. B. DIDS, Apethefer, Clart u. Centre Str. Chas. & Pfannftiet, Apothefer, Bellebne Blace und Ruft Str. Quetheler, Clart Str. u. Rorfh Abe. 2r. G. F. Richter, Apothefer, 146 Fullerton Abe. Saering & Son, Apothefer, Larrabee und Blad-hamt Str.

G. Zante, Apothefer, Gde Wells und Dhio Str. P. C. Rurg, Apothefer, 285 Ruih Gtr. 6. G. Rrjemineti, Apothefer, Galfteb Gir. und

Lincoln Pharmacy, Apothefe, Lincoln und Jul-6. 29. Boald, Apothefer, Ede Clybourn und Gule Guft. Bendt, 69 Gugenie Str. 2. Seifpin, 757 92. Dalfteb Gtr. Mbelle Mpothete, 397 Gebgwid Gir.

81. 22. Meis, 311 E. Rorth 204. B. Mr. Rorton & Co., Apothete, 230 R. State Gt. Befifeite:

F. 3. Lichtenberger, Apothefer, 833 Milmaufes nbe., Ede Divifion Gtr. 2. Boltereborf, Apotheler, 171 Blue Jeland Ave. B. Bavra, 620 Center Mue., Gde 19. Gtr. Genry Schraber, Apothefer, 453 Milmaufee Mbe., Ede Chicago Mbe. Cito &. Saller, Apothefer, Gde Milmantee unt Cite 3. Dariwig, Apothefer, 1570 Milmantee Ava., Ede Weitern Auc. Bm. Shulke, Apothefer, 913 D. North Ave.

Bindolph Ctangohy, Apotheter, 841 III. Divifion Str., Ede Walhtenam Ave. 3. B. Beer, Apotheter, Ede Lale Str. und Bryan Banges Apothete, 675 29. Late Str., Gde Boob

G. B. Rlintowftrom, Apotheter. 477 2B. Divifion 21. Rafgiger, Apotheter, Gde 2B. Divifion und 6. Behrens, Apothefer, 800 und 802 6. Dalfteb Gae Canalbort Abe.

3. 3. Chimot, Apothefer, 547 Blue Island Ave., Gde 18. Gtr. Mar Seidenreich, Apotheter, 890 D. 21. Ctr., Gde Emil Difdel, Apothefer, 631 Centre Mbe., Gde 14. R. Rentid, Apathefer, Ede 12. Str. und Daben

3. R. Bahlteid, Apothefer, Milmaufee u. Center Gagle Pharmach, Dillmaufee Avc. u. Roble Str. W. 3. Berger, Abothefer, 1486 Dillmautee Mbe. 6. 3. Masbaum, Apothefer, 361 Blue Island Mb. Dito Colhau, Apothefer, 21. und Paulina Str. 3. Brede, Apothefer, 383 29. Chicago Mbe., Ede

6. F. Glener, Apothefer, 1061-1063 Milmaufee Mm. M. Asienhans, Apothefer, Aibland u. Rorth Abe. 2. Diühlhau, Apothefer, Rorth u. Weftern Abes. G. Biebel, Abothefer, Chicago Mbe, u. BaulinaSt, Judiana Bood & Coal Co., 917 Blue 38fant 3. G. Bint, Apotheter, Armitage und Redgie Abe.

Str., Gde Green. M. Set, Apotheter, Ede Abams und Sangamon Str. B. B. Banelle, Abothefer, Taplor u. Banlina Str. Rrembs & Co., Apothefer, Dalfteb und Ran-

M. Gorges, 1107 2B. Chicago Ave.

Otto Caltan, Apothefer, Gde 22, Str. und Archer Mbe. 6. Rampman, Apothefer. Gde 25. u. Paulina Ctr. 3. 20. Erimi'u, Apothefer, 522 Babajh Mbe., Gde 3. R. Forinihe, Apothefer, 3100 State Str.

3. R. Worbrid, Apothefer, 629 31. Gtr. D. S. Dibben, Apothefer, 420 26. Str. Rudolph B. Braun, Apothefer, 3100 Wentte 2. 28. Gifford, Apothefer, 258 31. Str., Ede Diidigan Abe.

F. Bienede, Apothefer, Gife Bentworth Abe. und Julius Cunradi, Apothefer, 2904 Urder Abe., Gde Deering Str. 8. Masquelet, Apothefer, Rorboft-Ede 35. unt

Louis Jungt, Apotheter, 5100 Afbland Mbe M. 3. Rettering, Apothefer, 26. und Dalfted St. G. G. Rrenfler, Apothefer, 2614 Cottage Grove M. B. Ritter, Apotheter, 44. und halfted Str.

3. M. Farusworth & Co., Apothefer, 43. unl Wentworth Abe. Baulepard Pharmach, 5400 & Solften Str. Geo. Leng & Co., Apothefer. 2901 Balloce Str. Robert Riedling, 6400 S. Dan Str.

Mallace St. Pharmach, 32, unb Mallace Str. Chas. Gunradi, Apothefer. 3815 Archer Moe 6. Grund, Apothefer, Ede 35. Gtr. u. Arder Mbe. See. Barmig, Apothefer, 37. unb Salfteb Str. 6. M. Sandtmann, 564 G. Salfted Str. Late Biew:

W. G. Luning, Apotheler, Salfteb unb Belling. Geo. Suber, Apothefer, 723 Cheffielb Mbe.

6. M. Dodt, 861 Lincoln Abe. Chas. Sirid, Apothefer, 303 Belmont Abe. Beder Brod., Apothefer, 1152 Lincoln Abe. 3. Balentin, 1239 9t. Afhland Abe. St. &. Brown, Alpotheter. 1985 R. Mfhlanb Mbe. Mag Edulg, Apothefer, Lincoln und Geminary But. Berlau, Apothefer, Rodcoe und Cheffielb Mu.

Verkaufsstellen der Abendpost

Arlington Deights: Louis Jahnle. Auburn Barf: Edward Steinhaufer, Auftin: Emil Frafe. Undein: George Sobel. Bowmansbille: J. B. Jimmer. Blue Island: Mul. Cidam. Calbarb: Baul Rrack. Central Bart: G. 3. Dorbes. Colebour: F. M. Müller. Cramford: John Long. Cragin: Ernft Fride. Daupbin Bart: G. &. Butenbaugh. Desplaines: Beter Tenner.
Elmburk: Julius Malen.
Englewood heights: U. C. Recy.
Evanton: John Witt.
Orand Croffing: Csau Candell
Dammerd, Jad.: B. Effer. Samthorne: G. Gegmeber Sinsbale: Geo. Brouty. 3rbing Bart: Q. B. Buffes. gefferson: Wm. Bernbard. Rensington: Friz Högel. La Grange: Jack Weber. Lombard: B. Weibles. Lyons: Loreny Mitch. Mapwood: Mag Burft. Denbota: Schut & Denijon Daf Bart: DR. Rainer. Balatin e: Beutler Brof. Bart Ribge: Sans Samer. Bullman: Baul M. Germes. Bullman: I. B. Strubfader. Raven & wood: A. M. Luce. Miberbale: Q. Leng. Rofe hill: B. D. Terwilliger. South Cvanfton: John Renter. South Chicago: Grant Rilbrath. Streator: F. G. Minor. Streator: F. G. Minor.
South Englewood: 2. B. Johnfon.
Summerbale: Greb. James.
Summeri F. G. Reitnot.
Bafbington Deigbts: John Richards. Binfield: Tehemann & Bilmette: M. May. Boodlamn: D. Gejerid. Devenvort, Ja.: 28m. Cebrte.

* Wer beutsche Arbeiter, beutsche Saus= und Ruchenmadchen, beutsche Miether, cber beutsche Rundschaft wünscht, erreicht feinen 3med am ften burch eine Angeige in ber "Abend-

Smifden Monroe und Abamd Str. CHICAGO. Telephon Ro. 1498 und 4046.

Breis jebe Rummer 1 Gent
Breis der Sonntagsbeilage 2 Cents
Durch unfere Trager frei in's Daus geliefert wöchentlich
Sahrlich, im Boraus bezahlt, in ben Ber. S3.00
Sahrlich nach bem Anslande, portofrei 95.00

Rebatteur: Frit Glogauer.

Berechtigte Muffehnung.

Der erfte Beamte bes Arbeitsritter= Orbens hat öffentlich angefündigt, daß er dem Einhaltsbefehle bes Bundesrich= ters Jentins tropen und bon feinem verfaffungsmäßigen Rechte Gebrauch machen wird, mit ben Angestellten ber Northern Pacific Gifenbahn in Berfehr Bu treten. Gegen Diesen Entschluß läßt fich auch bom Standpuntt ber Ge= fetlichkeit aus nicht bas Geringfte ein= wenden. Denn daß fich ber Richtergen= fins eines burchaus ungesetzlichen Diß= brauches feiner Amtsgewalt schulbig gemacht hat, wird im Ernfte gar nicht mehr bestritten. Gein Ginhaltsbefehl, ber ben Arbeitern einer bankerotten Bahn bas Recht gur Arbeitseinstellung abspricht, ift zwar noch nicht formell umgestoßen, aber für einen Theil ber Northern Pacific bon einem höheren Richter außer Rraft gefett worben. Mußerbem wird er bon allen rechtswiffenschaftlichen Autoritäten getadelt und wird fogar zum Gegenftande einerUn= tersuchung burch ben Kongreß gemacht werben. Unter biefen Umftanben fann die Nichtachtung des Befehles schwerlich als Auflehnung gegen bas Gefet be= zeichnet werben. Die Bürger ber Ber. Staaten ftehen nicht unter militärischer Manneszucht und brauchen ben Unordnungen ber "Obrigfeit" nicht auch bann zu gehorchen, wenn biefe gefetund berfaffungswidrig find. Wenn aber fein Bermaltungsbeamter, wenn nicht einmal ber Brafibent ber Ber. Staaten unbefugte Gingriffe in die burgerlichen Rechte sich erlauben barf, so wird boch Niemand behaupten wollen, bag bieBefehle eines einzelnen Richters, auch wenn fie offenbar ungefeglich find, unbeningt befolgt merben muffen. Es liegt auf ber Sand, bag ein Gin-

haltsbefehl nur bann erlaffen werben follte, wenn burch hinreichende Burgschaft für bie Ausgleichung bes Scha= bens geforgt ift, ben er etwa anrichten fonnte. Wird bem A. auf Antrag bon B. ber Genuß feines Bermögens ober bie Musiibung feiner Rechte bis gum endgiltigen Austrag ber Streitigfeit berboten, so muß B. den Al. schadlos halten, falls die Entscheidung zu des Letteren Gunften ausfällt. Wer entichabigt aber bie Arbeiter ber Northern Pacific für bie Berlufte, bie ihnen er= wachsen müffen, falls fie fich einer Lohn= berfürzung wiberftandsloß zu fügen haben? Der Richter Jenfins wird es ficherlich nicht thun, Die Northern Ba= cific auch nicht, und ber Bund erft recht

Collte Jentins es magen, ben Groß Merkmeifter Govereign wegen "Mift achtung bes Gerichtes" einsperren zu laf= fen, fo wird jedenfalls bas Sabeas Corbus-Berfahren eingeleitet werben. Es ift aber fehr unwahrscheinlich, daß Gentins feinen rein willfürlichen Befehl aufrecht erhalten wirb.

Rommt endlich vom Ricd!

Es ift gu hoffen, bag ber Unteraus= schuß bes Genats-Finanztomites mit feiner "Borberathung" ber Zollbill noch biefe Woche fertig werben wird. Bas ein langeres Bogern nüben fann. ift beim beften Millen nicht einzuseben. Da die Beschlüffe des Ausschuffes in feinem Falle binbend für ben Genat find, fo hat es boch gar feinen 3wed, letterem die Bill noch Wochen ober Monate borguenthalten. Diejenigen bemofratischen Genatoren, Die nur ihre ortlichen Induftrien beschützt haben wol-Ien, mogen ihren Standpuntt in offener Gigung bertheibigen. Wenn fie entfchloffen find, die Bollreform gu vereiteln, weil ihnen bie Bunfche eini= ger Beschütten bober fteben, als bie Grundfage ihrer Partei, fo wird auch ein Raufusbeschluß fie nicht wantenb machen. Gie werben aber im Angefichte bes gangen ameritanischen Bolfes ichwerlich so anmakend fein, wie in den geheimen Gigungen eines Musichuffes.

Es scheint, bag ber Unterausschuß nur noch barüber im Zweifel ift, ob Bu= der und Weichtohlen auf ber Freilifte gelaffen werben follten. Alle übrigen Einwände gegen die Wilfon-Bill hat er bei Seite geschoben, weil er einfah, daß nicht nur diese Bill, sonbern die 3oll= reform überhaupt zu Falle tommen müßte, wenn fie berücksichtigt werben würden. Ginen Buderzoll von 1 Cent auf bas Pfund aber glaubt er mit Rudficht auf die Finanglage bes Bun= bes beibehalten gu muffen, und einen Boll bon 30 Cents auf bie Tonne Beichfohlen will er angeblich beshalb gugefiehen, weil zu viele Genatoren gegen die völligeAbschaffung bes Rohlen= golles ftimmen würden.

Benn bas bie Meinung bes Musfouffes ift, fo mag er fie fhleunigft bem Genate mittheilen, bamit berfelbe bie Borschläge annehmen ober verwerfen fann. Lehnt er fie ab, fo wirb bie Ga= che erlebigt fein, ftimmt er ihnen gu, fo wirb bas Abgeordnetenhaus barüber gu entscheiben haben, ob es auf feiner ur= fprünglichen Bill beharren, ober bie bom Genate borgenommenen Menberun= gen genehmigen will. Auf alle Falle follte etwas gethan werden. Gelbst eine Abschwächung ber ohnehin viel zu magvollen Wilfonbill wurde man fich gind eher gefallen laffen, als biefe enb= foje und nuglofe Berichleppung.

Der Schwurgerichte:Echwindet.

In ben letten Monaten ift es giveis mal in Chicago vorgetommen, bag Geschworene, Die einen verfiegelten Bahrfpruch mit unterschrieben hatten, am nächsten Tage por bem Richter er flärten, fie hatten ihre Buftimmung nicht freiwillig gegeben und zogen fie beshalb guriid. Rach bem Gefege von Allinois und ben meiften anberen Staaten aber ift ein Bahripruch nur bann giftig, wenn jeber einzelne Befchmorene beim namensaufruf in öffentlicher Gerichtsfitzung fich zu bemfelben befennt. Run werden aber bie Geschworenen gewöhnlich gleich entlaffen, wenn fie ich nach ber Bertagung bes Gerichts= hofes auf ein Berbitt geeinigt und basfelbe schriftlich niedergelegt haben. Man halt es für eine Barte, fie auch bann noch "unter Berichluß" zu halten, wenn fie ihre Aufgabe gelöft haben. Rachbem aber in zwei Fallen mehrere Geschworene in Folge ihrer Berührung mit ber Außenwelt wieber wantenb ge= worben find, wird ber Borichlag ge= macht, in Bufunft ber Jury erft bann die Freiheit zu schenken, wenn ihr Wahrspruch nicht mehr rudgängig ge= macht werben fann.

Biel vernünftiger mare es jebenfalls, ben barbarischen Unfug ber Absper= rung bon ber Augenwelt überhaupt abguichaffen. Daß Beftechungsverfude trop biefer Abichliegung gemacht werben und mitunter auch gelingen, ift ficher. Desgleichen wiffen bie Unwälte ben Geschworenen recht gute Winte über die Wünsche ber öffentlichen Meinung zu geben, fo oft biefe bei einem Brozeffe bon Ginfluß fein fonnte. Gin Geschworener, ber sich nicht ausfchließlich durch die in ber Berhand= lung felbft beigebrachten Beweife leiten laffen will, fann gur Erfüllung feines Gibes unter teinen Umftanben gezwungen werben. Es ift jedenfalls ein Sohn auf Die Rechtspflege, Die Geschworenen als Berbrecher zu behandeln und durch Freiheitsberaubung und Entziehung alles forperlichen und geistigen Bertehrs mit ber Außenwelt ihre Ginftimmigteit zu erzwingen.

Wie bas Schwurgerichts-Wefen in ben Ber. Staaten jest gehandhabt wird, ift es theils ein infamer Schwin= bel, theils ein lleberbleibfel ber Bar= barei. Und ba wundert man fich noch barüber, bag es fo traurige Ergebniffe liefert! Es follte wahrhaftig nicht ichwer fein, bas Shftem in zeitgemäfer und bernünftiger Beife umzuge= ftalten und bas Laienthum in Wirklichteit an ber Rechtsprechung zu be= theiligen. Das würde aber ben Lam= pers nicht paffen, und biefe machen be= fanntlich bie Gefete.

Beigen-Ginfuhr in England.

Berr Ford, ein Beamter bes ftatifti= fchen Bureaus, bemertt in feinem Ber= te iiber ben handel ber Ber. Staaten im Jahre 1893, daß der englische Martt ben beften Makitab für ben Beigen= martt ber Welt bilbet. Die folgenbe Tabelle ift ein tondenfirtes Bergeichnift ber Weigeneinfuhr in England aus ben perichiebenen Lanbern mabrend ber letten sechs Jahre:

	1888.	1889.	1890.	1891.	1892.	11 Monate 1893.
	Bentnern.	Bentmer.	Bentner.	Bentmer.	Beutner.	Sentner.
Ber, Stanten	14,643,572	17,009,036	17, 201, 062	24,194,915	33,886 742	30,825,427
Offindien	8, 106, 254	9,218,204	9,109,582	13,004,745	12,495,443	5,466,419
Rugiand	21,450,346	21,310,304	19,389,025	14,552,905	4,362,986	8,311,200
Сапара	1,089,623	1,176,650	1,128,349	3,173,840	3,874,984	3,063,365
Argentinifche Republit	1,751,717	37, 792	2,810,317	2,478,456	3,466,096	7,442,836
Chift.	1,485,861	572,953	24,000	2,119,875	2,987,557	2,055,319
Australien	2,287,188	1,406,063	3,034,462	2,00,6,726	2,016,846	2,560,043
Andere Länber	6,386,802	7,826,885	7,777,382	4,731,460	2,511,146	678,051
Bufammen	57,261,363	58, 551, 887	60,474,180	66,312,962	64,901,799	60,402,665

Die hieraus erfichtlich, mar bie Bei= geneinfuhr aus ben Ber. Staaten in 1893 größer, als bie jedes anderen 3ah= res, mit Ausnahme bon 1892. Dieje vermehrte Ginfuhr aus Amerita murbe jum Theile burch berringerte Bufuhr aus fleineren Ländern und durch aro= Ben Musfall bon oftindischem Weigen ausgeglichen. Rugland und Argenti= nien exportirten bagegen mehr, als im Borjahre. Daß bie Ber. Staaten ih= ren Ginfluß auf ben Beigenmartt in England nicht berlieren, ift unftreitig, obwohl herr Ford bie wichtige Preis= frage nicht bespricht. Ein Blid auf Die Tabelle zeigt, daß Rugland in 1892 und 1893 weniger, als feine Durch= schnitts-Ausfuhr exportirt hat. Die Ausfuhr aus Argentinien burfte aber schwerlich wieder auf ihre frühere ge= ringe Qualität herabsinten. Das bri= tische Oftindien hat ebenfalls weniger, als feine gewöhnliche Quantität Bei= gen exportirt, felbst wenn man bie Sahre 1891 und 1892 als Ausnahmen bezeichnen wollte. In die Bufunft fann man nicht schauen und bas Rathen mit Bezug auf Beigenpreife hat feinen Werth, boch ift es bon Intereffe, über ben Gegenstand im Allgemeinen au

fprechen. Menn man annimmt, bag bie eng= lifche Beigeneinfuhr aus Canaba, Chi= li und Auftralien fich gleich bleiben wird, bag aus Rumanien, Egypten und ber Türfei 2,000,000 Bentner, aus Argentinien 6,000,000 Bentner, aus Dftindien9,000,000 Bentner und ausRuß= land 18,000,000 Bentner Weigen nach England werden exportirt werben, fo mußten bem Normalverbrauche Eng-

lanbs bon65,000,000 Bentnern gemäß, 22,000,000 Beniner bon ben Ber. Staaten ju liefern fein. Die Breisfra=

ge wird bavon abhängen, ob bie Ernten befonders in ben Ber. Staaten normale ober außergewöhnliche finb. Hach Diefer Berechnung fann ber Beigenfarmer in Datota auf Die Dauer nicht 40 Cents per Bufhel erhalten. Die englischen Autoritäten find fich barüber einig, baß Beigen gu ben gegenwärti= gen niedrigen Breifen in feinem Lande nugbringend probugirt werben fann. Schlieglich muß aber ber Preis bie Broduttion beeinfluffen. Die Ber. Staaten haben zweifellos in 1893 mehr Beigen erzeugt, als bie Statistit bes Aderbau-Departements aufweift. Gine ebenfo große Ernte in 1894 murbe wahrscheinlich bie Preise noch mehr

Da aber ber ruffifche, oftinbifche und argentinische Export allmählich burch bie niedrigen Weigenpreise ber= ringert werben muß, und bieBer. Staaten erft recht ihre Produttion einschränfen werben, fo werben bie Preife bor= aussichtlich wieber fteigen. Daß fie in nächster Bufunft nicht fehr hoch fein merben,ift gewiß. Die große Beigenein= fuhr nach England aus andren Landern zeigt unferen Farmern, baf bie Ber. Staaten fortan mit einem gefährlichen Mitbewerb auf ben ausländischen Märtten zu rechnen haben. Wir fonnen nicht länger hoffen, fo große Quantitäten wie in 1892 und 1893 gu guten Preifen gu bertaufen.

Streit um einen Bergnamen.

Giferfüchteleien awischen Nachbar ftädten haben wir in unferem Land in Siille und Fulle. Bu ben bitterften ge= hört entschieben auch Diejenige awi= schen Tacoma und Seattle in dem jungen Staate Bafbington. Bielleicht am stärtsten findet biefelbe in bem tragifomifchen Streit um ben enbgiltigen Ramen bes berühmten Berges Zacoma statt.

Letterer Name ift altehrwürdigen indianifchen Ursprungs und bedeutet: "fo hoch, bis in ben himmel hinein, nebenbei auch "bie nahrende Bruft" Wohltlang und Leichtigfeit für bie Bunge und das Gedächtniß fann man ihm gewiß auch nicht absprechen. Er ist benn auch bis jett in ber ganzen Welt außerhalb bes Staates Washing= ton fo ziemlich ber alleinherrschende gewefen. Db er es bleiben mirb?

Das mag bom Ausgang bes Rrieges wischen ben Städten Tacoma und Seattle mit abhängen. Die patriotis chen Bewohner ber letteren Stabt werben wüthend, wenn in ihrer Be= genwart ber Berg Tacoma genannt wird, fei es in mündlicher Rebe ober in Schrift und Drud. Gie thun alles mögliche, bamit bie Rachwelt ben Bera nur unter bem namen "Mount Rai= nier" tenne. Ebenso fanatisch befam= pfen bie Patrioten bon Tacoma biefe 3bee. Abgefehen bon ben ermähnten Grünben berufen fie fich auch auf ben negativen, bag Rainier, auf welchen ber lettere name Bezug hat, einfach ein ber Bewunderung ber Amerikaner ganglich unwürdiger Englander geme= fen fei, ber unfer Land nie gefeben habe und ben Ginrichtungen besfelben feindlich gesinnt gewesen fei.

Blut ift in biefem Kriege noch nicht gefloffen. Es ift aber noch nicht fo lange her, daß in Seattle Abonnenten für ein östliches Magazin gesucht wurben, mit ber Anfündigung, bie nächste Rummer werbe einen großen "Buff" für die Stadt Seattle enthalten. Der Lobbreifungs=Artifel ericbien mirklich - aber, wenn ber Mensch Bech hat! Der befagte Berg war gufällig barin Tacoma genannt. Infolge beffen tauft fein Menfch in Seattle bie Zeitfchrift, und biefelbe burfte fich auch für tünftighin bafelbft ganglich unmöglich gemacht haben.

Heber Baumwollfamenol

schreibt bie "Chicago Tribune": "Die jährliche Produttion biefes Dels wird auf eine volle MillionFaß veranschlagt. Etwa bie Salfte ber Gefammtmenge wird zur herftellung bon "Schmalg' bermandt, b. h. hauptfächlich gur Bermifchung mit bem thierifchen Schmalz, um bas fog. "Refined Lard" herzuftellen. Chicago gebraucht jährlich 300, 000 Fag und 200,000 Fag tommen in St. Louis, Ranfas City und Omaha gur Bermenbung. Weitere 250,000 Faß werben nach Rotterbam ausge= führt, um bon ben hollandischen Bauern bei ber Berfertigung ihrer Butter gebraucht zu werden; beinahe 100,000 Jag werden in Toilette-Seife geftedt; 20,000 Jag wandern nach der Rufte bon Maine, um bei ber Füllung bon Sarbinenbiichfen bermanbt zu werden. Beträchtliche Mengen geben auch nach ben mittellandifchen Safen, wo fie mit Olivenol vermischt werden, und ein Theil davon kommt nach den Ber. Staaten gu weit hoberen Preifen gu= rud. Baumwollfamenol wird auch in Badereien und Reftaurants in ben nördlichen Staaten viel gebraucht; bes= gleichen leiftet es gute Dienfte bei ber Berfiellung bon Farben, indem es bis ju gewiffem Grabe bie Gigenschaften bes Leinsamenöls besitt. Thatsächlich foll es eine chemische Möglichkeit fein, aus Baumwollfamenol eine Gubftang qu erlangen, welche mit ber aus Flachs: samen identisch ift, obschon sich Dieser "Extratt" nicht lohnen würde."

- Abgewinft! - Raufmann (binter bem Labentifch zu einem redugirt ausfehenben Runden): Bas wünschen Cie? - Runde: Glud und Gegen gum neuen Jahr. - Raufmann: Bebaure fehr, bas führen wir nicht!

- Bitter. - Dottor A .: Run, wie find Gie mit Ihrer Pragis gufrieben, Kollege? — Dottor B.: Ach, gar nicht, in ber Stadt, in ber ich wohne, ift eine förmliche Gefundheits-Epidemie ausge-

Soforige rationelle Behandlung einer Er-fällung mit Dr. D. Japues Specioraux erhart viel Angland und mindert die Möglicheit der Entwicklung gesährlicher Dats- und Lungentrantheiten.

Lotalbericht.

Solt Guer Geld!

"Rebates" an Spezial-Uffegments. Im Spezial=Uffegments=Umt

Rathhaufe tonnen Die Steuerzahler Die Unweifung auf Die ihnen gutommenben leberschuffe ber Spezialfteuer jest erhalten, welche fie für die Pflafterung ber folgenben Stragen bezahlt haben: Warran

16230 16528

Desplaines Str., von Tah'or bis Kolf Str., 63. Str., von Wallace bis Setwart Str., Indiana Str., vom Fing bis 311 Clark Str. Aleys zwifden 312. und 325. Str. und Indiana und Prairie Ave., u., Str., von Honore bis Palsted. und Arafric Ave.
67. Str., von Honore dis Halfted,
Alleys gwifchen 83. und 34. Str. und Bernon
und Rhodes Ave.,
Breslang str., von Hamburg dis Ems Str.,
Alleys zwifchen Gongreß, Harrison, Afhland
und Ashlin Str.,
Alley in Bit. 4. Original Town. Much in Wif. 4. Original Town.
Derry Str., von Graceland und Beimont Abe.,
45. Etc., von Moodlawn vis Oregel Viod.,
Alleds gwilchen Washington, Warren, Western
und Leadite Str., von 37. die 39. Etc.,
Paruell Str., von 37. die 39. Etc.,
18. Etc., von Weber die Eite.,
42. Etc., von Weber die Jalsted Str.,
W. Lafe Str., von Poert die Jalsted Str.,
W. Madilon Str., von Gantlu die 40. Etc.,
42. Etc., von Calunat die Indiana Ave.,
Norman Ave., von Poerth Ave. die Voorwingdate Koad. wood live., bon Milmankee bis humboldt

Sharwood ne, von Milwankee dis Humboldt Union Str. von Madison dis Late Str.. und Madison dis Late Str.. Under Mississen die Information die Late Information die Massissen die Mississen die Mississe Mittig zwigen vount. Lat. Andensen und Cedyburd Etc., Allebs zwijden Cat. Dobbie, Larrades und Gault W., Athland Ave., von Chio bis Mitmantes Ave., Erdridge Cf., von Coto bis Archigan Ave., Prairie Ave., von L5, bis 26. Ctr. 15623

grairie Ave., bon 25, bis 26. Str., harrison Str., von Canal die Palited Str., Bunder Str., von Canal die Palited Str., Elio Str., bon Garf die Hallie Str., Elio Str., bon Garf die Hallie Str., kebicas Str., von Nodwell die Galifornia Ave., McMallen Ci., von May die Gentre Ave., Lagion Str., von Hallied die Intion Str., Anglon Zirigen Hoppie, Leavill, Warren und Maditon Str., Anglore die Galifornia Str., Martin die Str., die Martin Str., Martin Allen die Art., die Str., von Salitable Martin Martin Martin Eliz. 42. Str., bon Salfted bis, Ballace Cir., Sheriban Etr., bon North Abe., bis Blooming-Townfend Str., bon Erie bis Chicago Abe.,

Ableben bon Mar Blag.

Max Plat, ber bekannte Photo= graph, ftarb geftern Abend im St. Qu= tas-Sofpital nach längerem Rrantfein an ber Bright'schen Nierentrantheit. Sr. Plat, welcher am 1. Juni 1850 in Fetsching in ber Rabe bon Berlin gebo= ren wurde, fam fcon als Anabe mit feinen Eltern und Beidwiftern nach Amerita, wo fie fich zuerft in Racine, Bis., niederließen. Im Jahre 1881 er-richtete Gr. Blat an der N. Clart Str. ein photographisches Atelier, welches balb fehr popular wurde und noch bis auf ben heutigen Tag befteht. Er galt ftets für einen ber beften Photographen ber Stabt, und gehörte bem Germania= Männerchor, bem Chicagoer Künftler= Club, bem Athletic Club u.f.w. an. Die Leiche wird morgen in ber Fami= liengruft zu Racine, Wis., beigeset

Manbanfall.

Gerabe als henry Bergmann, ber im Saufe 58 Dat Str. lebt, borgeftern Abend gegen 12 Uhr feine Bohnung betreten wollte, fprangen plöglich zwei Männer auf ihn zu, bon benen ber erste ihn bei ber Rehle nahm, während ber andere mit einem Meffer feine Ia= schen aufschlitte. Als bie Wegelagerer fanben, baß ihr Opfer nur 5 Cents im Befit hatte, folugen fie aus Merger fo lange auf ihn ein, bis er besinnungs= los liegen blieb. In Diesem Augenblide tamen bie Poliziften Beder und McCormid bie Stragen entlang und fetten ben beiben eiligft Ferfengeld ge= benben Banbiten nach. Es gelang ei= nen berfelben, Michael Balfh mit Ramen, gu erwifchen.

Aury und Ren.

* In Weft Bullmann wurden mahrend ber letten Woche Grundstücke im Werth von \$18,000, und in ber Woche zuvor solche im Werthe von \$26,000 verkauft.

* Gine neue Gas-Berordnung foll bem Stabtrath beute Abend vorgelegt werben. Das Gefuch geht angeblich von der Sybe Part Gas-Gefellichaft aus und follen bie Bestimmungen ber Berordnung fo lauten, bag ber Ma= por teinen Unftog baran finden wird.

*Wegen mehr ober minber grabiren= ber Bergehen find ber Polizei-Gergeant John &. Bater und die Poliziften Bernard Conman, Geo. 28. Jones, Jas. S. D'Brien, Jof. A. Sillier, Dm. Dinsmore, Edward 3. Matthews und

Frant Bartnen aus bem Dienft entlaffen morben. * Steele Madage, ber befannte Thea= ter=Unternehmer und Buhnen=Gdrift= fteller, ift geftern Morgen in ber Rabe von La Junta, Colorado, auf einem Zuge ber Santa Fe-Gifenbahn amMagenfrebs gestorben. Madage war schon seit längerer Zeit frant und be= fand fich gerade auf bem Wege nach Ca= lifornien, wo er feinen Gefundheitsqu= ftanb gu berbeffern hoffte, als ihn ber Tob ereilte. Gine Ungahl Theaterftüde, u. A. "Hazel Kirte", "Paul Kauspar", "A Roble Rogue" und "Col. Zom", bie einen großen Erfolg erran= gen, entstammen seiner Feber. Madane hatte in ben letten Jahren viel finan= gielle Migerfolge gu befteben; an bem in ber Nahe bes Beltausfiellungspla= ges geplanten, aber in bie Bruche ge= gangenenBau bes "Spectatoriums" al= fein foll er \$30,000 verloren haben. Die Leiche wird heute hier eintreffen und alsbann ber Erbe übergeben wer=

Das "Abendftoft"=Theater=Tidet. Diefer Coupon und 10 Cents berechtige birten Sin in ber Dienflag-Matince, den 27. Jehr., Jacobs' North Clark Street Theatre. FRANK LOSEE ROMANY RYE

Leuicht obigen Coupon für die Borftellung an ber Theaterfaffe um.

Edadenfeuer.

Eine Kirche in Evanston von den flammen geritort.

In Coanfton brannte geftern Dor: gen bie Presbnterianer-Rirche bis guf ben Grund nieber. Das Feuer murbe gegen 9 Uhr entbedt und hatte um biefe Zeit bereits bas gange Gebanbe ergriffen, fo bag bie Feuerwehr außer Ctanbe mar, baffelbe gu retten. Gin Feuerwehrmann Ramens Ebwarb Dinsmoore murbe bon einem fallenben Biegel getroffen und fo berlett, bag er per Umbulang nach feiner Mohnung gefcafft werben mußte.

Die Rirche war bor etwa 20 Jahren mit einem Roftenaufwand bon \$20,= 000 errichtet morben. Gie enthielt eine werthvolle Orgel und eine reichhaltige Bibliothet. Beibes murbe naturiich vollständig zerstört und auch von den sonstigen Gegenständen, welche bie Kirche enthielt, wurde sonst gar nichts gerettet.

Das breiftodige, bolgerne Wohnge baube Ro. 6947 Oglesby Abe., Gi= genthum bon Dr. Solmes, murbe ge= ftern burch Feuer gerftort. Es hatte einen Werth bon \$6000 und war gum Retrage bon \$2000 perfichert. Die unmittelbar rechts und links bon bem genannten Gebäube belegenen Saufer im Werth von je \$3500 wurden eben= falls ein Raub ber Flammen. Ro. 6931 gehörte Thomas Denier, und bas andere war Gigenthum bon Ebw. Sart.

Ferner wurde geftern bas Saus No. 91 40. Place ein Raub ber Flammen und die Nachbarhäufer Ro. 93 und 95 wurden erheblich befdabigt. Der Befammtverluft beträgt hier \$1600.

Bum ameiten Male im Lauf einer Boche wurde geftern bie Feuerwehr nach dem Hause No. 2634 Prairie Av. gerufen, wo gestern auf fünf berichie benen Stellen Feuer ausgebrochen war. Um legten Montag hatte es bort eben= falls gebrannt, boch war bas Feuer mit geringer Mühe unterbrudt mor= ben. Geftern war es etwas fdivieri= ger ben Flammen beizutommen, boch betrug ber angerichtete Schaben auch biesmal nicht mehr als \$100. Das haus ift Gigenthum von William Mathers, ber baffelbe an eine Familie beren Ramen nicht in Erfahrung gebracht werben tonnte, vermiethet hat. Die Baushaltungsgegenftanbe maren in Riften verpadt, doch von den Be= wohnern bes Saufes fand fich feine

Angebliche Beftechungeverfuche.

Muerhand Gerüchte von Beftechungs= versuchen, die angeblich bei einzelnen Geschworenen im Coughlin-Prozeg unternommen wurden, tauchen wieder auf. Geftern Vormittag will ein Mann an ber Michigan= nahe Clart Str. ge= feben haben, wie einer ber Gefchwore= nen bon einem Fenfter bes Rebere-House - bekanntlich bas Hotel, in welchem bie Coughlin-Geschworenen untergebracht find - Berfonen, Die fich in dem Saufe gegenüber befanden, Beichen gab. Sobald ber betreffende Geschworene, ber einen schwarzen Schnurrbart haben foll, fich bemertt fah, verschwand er fehr schnell hinter ber Tenftergarbine, und es mar infolge= beffen nicht möglich, feine Gefichtszüge zu ertennen. Rach ben Ertlärungen, Die geftern Frau Curtig, Die Pfortnerin bes betreffenden Saufes, gab, hat bie Sache allerdings eine fehr harmlofeBewandtniß. Die fie fagt, machen fich einzelne bon ben Geschworenen ben Beitvertreib, mit ben Zimmermadchen und ben anberen weiblichen Bewohnern ju "flirten." Daß bie Bertreter ber Staatsanwaltschaft andererfeits ber Sache eine ernftere Bedeutung beile= gen, läßt fich benten, und, wie es heißt, foll eine Untersuchung im Gange fein, um ben Gerüchten bon angeblichen Beeinfluffungsberfuchen auf ben Grund au fommen.

Gin anberer, feinesmegs fo harmlofer Fall von versuchter Bestechung tam letten Samftag gur Renntniß Richter Tuthills. Frau Nettie Blais= bell, bie in Bilfon & Co.'s Gefcaft, Rr. 405 R. Clart Str., beichäftigt ift, theilte bem Richter mit, C. M. Lind= san habe sie beschuldigt, daß sie ben Beichworenen Weinberger gu beeinfluf= fen bersucht hatte, und gebroht, bie Sache zur Anzeige zu bringen, falls fie ihm nicht \$5 Schweigegelb geben würbe. Lindfah murbe baraufhin fo= fort verhaftet und im County-Gefang= niß eingesperrt. Er wird fich auf bie Unflage ber Erpreffung gu berantmor= ten haben. Much ber Gerichtsbiener Rewland, und eine fog. "Bellfeherin", Ramens Mabame Dermond, bon Rr. 283 2. Mabifon Str., follen an biefer Beftechungsaffaire betheiligt fein. Rich= ter Tuthill hat bereits eine eingehenbe Untersuchung bes Borfalles eingeleitet.

16 Borld's Fair Photographien für \$1.00.

Diese iconen Bilber find jest in gebn bollftanbigen Beften gur Abliefe= rung fertig - jebes 16 Bilber enthal= tend — und man fich die gange Liefe= rung gegen Zahlung bon einem Dollar verschaffen, welcher an Geo. S. Beafford, General Paffenger Agent, Chi= cago, Milmautee & St. Baul Gifen= bahn, Chicago, 3ll., ju fenden ift; Die Bortfolios bon Bilbern merben bann foftenfrei ben Beftellern burch bie Boft zugefandt werben.

Gelosenbungen wolle man burch Tratten, Monen Orbers, ober regiftrir= ten Brief machen.

Rod Giner.

Gin zweiter Polizeigerichts-Clert ift bon Manor Soptins aufgeforbert worben, feine Refignation einzureichen. Diesmal ift es Leopold Cufin bom Bo= lizeigericht an Best Chicago Abe., melder wegen Unregelmäßigteiten in feis ner Amtsführung ben Laufpag erhal=

- Mit Untericied. - Die Kondulteure magen in Allgemeinen jehr robe Menichen fein, aber ich babe immer bemertt, baf fie fich gegen das iconite Rabs hen im Baggen febr aufmertjam geigen.

Ediller . Theater.

Die Weber", Schaufpiel pon Ger: hardt hauptmann.

Benn ber gegenwärtig in Amerita

weilende Dichter ber "Weber" ber ge=

ftrigen Aufführung feines Stüdes batte beitvohnen fonnen, er mare gufrieben gewesen. Darftellung und Inige= nirung waren borguglich, und bie Direftion hat fich, in bem Beftreben Boll= fommenes ju leiften, felbit übertroffen. Der Befuch ftellte faft noch benje nigen bom letten Conntag inSchatten. Ueber bie Aufnahme, welche bas Stud felbft beim Bublitum gefunden, läßt fich fcwer etwas Bestimmtes fa= gen. Bahrend bie Gallerie bei gemiffen tenbengiöfen Schlagworten fiets in raufchenben Beifall ausbrach, berhielt fich bas Parterre ziemlich rubig und gifchte nur hie und ba ben Beifall ber Galleriegotter nieber. Diefes Bifchen galt jedoch feinesfalls bem Stude, fon= bern augenscheinlich ben allgu häufigen Unterbrechungen ber fogialiftifch angehaudten Gallerie. Wenn bas Parterre Bublitum nicht auch häufiger in ben Beifallsfturm einstimmte, fo geschah es, weil bas Stud feiner padenben Realiftit halber die Aufmertfamteit allgufehr feffelte. Jebenfalls galt ber Beifall bes funftverftandigen Bublitums berDar= ftellung und Infgenirung, nicht ber Dichtung. Die Lettere entbehrt fo giemlich aller Sandlung. Der Dichter führt uns einfach eine Reihe von Le= bensbildern vor, und gefällt sich darin, bem menschlichen Glend die fparlichen Fegen bom Leibe zu reißen und es uns in feiner völlig nachten, abichredenben Geftalt gu zeigen. Die Tenbeng ift eine lobenswerthe, aber die Biihne ift nicht ber Plat, Propaganda für fozialiftische Ibeen zu machen in ber Weife, wie hauptmann es in ben "Webern" thut. Solche Lebensbilder, besonders, wenn fie der handlung beinahe völlig entbeh= ren, gehören in die Novelle, in ben Roman. Gingelnes in bem Stude tonnte auch recht aut gestrichen werben, ohne bemielben baburch irgendwie Gintrag gu thun, fo g. B. bie mibrige Ggene, in welcher ber alte Baumert feinen Sund bergehrt und ihn dann wieder bon fich Der Direttion aber gebührt alles

Lob für die Mühe und Sorgfalt, mit ber bas Stud in Szene gefet murbe. Berr Welb zeigte fich wieber einmal als borsüglicher Regiffeur. Daß er fei ne Rolle als "Schmiebemeifter Wittig" glangend frielte, ift ebenfalls wahr. herr Bechtel übertraf fich felbft in ber gelungenen Darftellung bes "alten Baumert". Die herren Gehring (ber rothe Bader), Rauer (Morit Sager), Fifcher (Dreifiger), Berbte (Bilfe), und Rreiß (Pfeifer) fpielten fehr gut und auch die Träger ber übrigen männlichen Rollen wurden ihrer Aufgabe gerecht, mit Musnahme bes herrn LeBret, ber für feine Darftellung bes Polizeiverwalters felbft auf Die Boli= gei tommen follte. Unter ben weibli= den Berfonen bes Studes befindet fich feine Rolle, Die besonbers ermabnens= werth ware, es fei benn biejenige ber Frau Silfe jr. (Frl. Reumann), welche ihre Partie effektvoll sprach und vol= les Lob berbient. Die übrigen Darftel= lerinnen trugen ihr Möglichstes jum allgemeinen Gelingen bei, und die fol= genben Damen verbienen besonbere Er= mabnung: Lapping, Bosgan, Beringer, Bofmeifter, Sagemann, Cronau, Balm, Albert und Martham.

Um nächsten Sonntag gelangt bas neue Schauspiel "Der Andere" bon Baul Lindau zur Aufführung.

Den gahlreichen Freunden bes herrn Sigmund Selig wird bie nachricht gur Freude gereichen, bag berfelbe nun= mehr wieder bollftandig genefen ift und bom 1. Marg an wieber regelmäßig in feiner Office im Schillertheater qu finben fein wirb.

Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

Sabt 3hr fie gefchen?

Natürlich meinen wir die Weltaus= ftellung. Db Ihr fie faht ober nicht, icbenfalls wünscht 3hr ein Anbenten an die schönfte Scenerie gu befigen, welche biefe Erbe je gefehen.

Die Michigan Central, "The Ria= gara Kalls Route", gibt bie ichonften und bollftanbigften Weltausstellungs= Nortfolios beraus, jebes Reprobuttionen bon fechszehn großen wunder= pollen Photographien enthaltenb. Es erfcheint in fechszehn heften und einem Spezial=Theil, ber ausschlieflich ben Riagara Fällen, ber Madinac Infel und anderen Sauptpuntten ameritani= icher Scenerie gewibmet ift. Es wirb für 10 Cents per Beft an irgend eine Abreffe frei berfandt.

Abreffe: Frant J. Bramhall, Ad-vertifing Agent, Michigan Ceniral, 402 Monadnod Blod, Chicago, 311.



Ich hatte Eczema fünfgehn Sahre lang in meinem linten Bein. Gs trar alles eine fanlige Daffe. Sant und Gritt loften fic

Hoods Sarias heilt war entfesich. Coods Carjaparilla hat mid ge'eilt

ab und bas Juden und Bren e.t

und ich erfrene mich jest vollfommener Gefundheit." M. 2. Cheupront, Leonard, Dto. Soods Billen heten Urb ikeit, Migrane, Unvertati-lichte.t. Sallenleiben. Borrathig in allen Apotleden.

eines Menfchen gur Folge haben. Bhilip Andro, ein Cohn aus bem Lande ber Abruggen, hatte in feinem Saufe, Ro. 271 Beft Tanlor Str., einige Landsleute gu einem fleinen Spielchen eingelaben. Dabei fam es zwischen ihm und einem Arbeiter namens Leo Bellano gum Wortwechfel, ber bamit endigte, daß ber lettere, heißblütig wie alle Staliener, einen Revolver gog unb Unbro, ber ihm übrigens borber einen Fauftichlag in's Geficht berfet hatte, nieberschoß. Der Getroffene liegt augenblidlich im County-Hofpital hoff= nungslos barnieber, mahrend Bellano

in ber Marwell Str.=Polizeiftation

hinter Schloß und Riegel figt.

3m Spiel verwundet.

Ein Staliener durch feinen anderen

niedergeschoffen.

tenspiele wird mahrscheinlich ben Tod

Unglüdfelige Streitfucht beim Rat-



wegen ihrer Rodifunft. Roden ift eine Runft. Doch ber befte Roch tann nicht einen verdorbenen Magen wieder herstellen. Da ift es wo der Gebranch von Carlebader Baffer vortreffliche Dienfte leiftet - nicht gum Rochen, fonbern morgens heiß eingenommen. — Die Carlebader Quellen find viel zu berühmt und befannt um noch weiterer Anpreijung gu bedürfen. Geit 500 Sahren ichon haben Botentaten, Dichter, Staatemanner und Sunderttaufende bon Menichen biefelben gebraucht. Es ift nicht vielligen derleben gebentalle. So ist mag-nöthig nach Carlsbab zu gehen. Man fann die Kur hier zu Danje in aller Bequemlich-keit haben. Die achten Bäffer von Carlsbab und bas Carlsbaber Sprudel. Gol Unterschrift bon "Giener & Dendelfon Co.", Agenten, Rem Dort, um ben Sals einer jeden Flafche haben. Schreibt um Bamphlete.

Techte Bergebung.

Techte Bergebung.

Techte Bergebung.

Tentiatis-diftett von Chicago.

Wa Koultrakt von Chicago.

Wa Koultrakt von Chicago.

Bersiegelte Angebote abrespira an den Rath der Trustees des Canutätsdikrifts von Chicago und indosisite. Angedote sir Ansgradung eines Deites des Haugebote sir Ansgradung eines Abeiles des Heighten Canutätsdikrifts im Jinmer Vo. 11. Rialto-Sedande. Chicago. Id., bis um L'un Wiltigs (Rormalgeit) am Mittwoch, den 18. April 1894. enigegengenommen und werden öffentid geöffnet werden dom befagten Kath der Trustees in der regelmäßigen Gigmun, welche an jenen Tage faatsfindel oder in einer zu zenem Iwese anberannten Edezialfisung.

Tie Krehet, für welche besagte Angesote ausgeschrieben werden, in die Ansgradung jenes Teheies des Sandt-Drainage-Kanals sir den besagten Canutätsdifritt. der bestant ist als Kontrat voldmit Eins (1). der von Station 733 bis zu Station 800 reicht und mis Canyan und 404, 221 Aucht-Pards Feelen, etwa 1.032, 476 Aucht-Hards erbe der Erdanung von 60, 188 Rubit-Pards Brücktennauern mid 1134 Lundrathards Affalkennig in sen. ders Theites des besagten Hondeltens für die Ausgradung ienes Teches des besagten Hondeltens für die Ausgradung ienes Teches des besagten Hons 21 bis zur Station 38 dus Sierfreden, und find dangen auf 2,552,732 Aucht-Pards Crdaustyradung bei Kunstellen.

ving vertrien.
3-de der befagten Seltionen wird als sedarater Constrat bei der Ausschreibung von Angeboten und bei ber Beigibung der Controlle behaubelt werden. Da

tion einzeln und abgesonbert von jeder anderen einereichen.
Jedes Angebot für jede Abdreitung muß von einem beitandigen Check oder Baargeld jum Betrage von Sowe begientet fein.
Alle beglandigen Checks müffen auf irgend eine versantwortliche Bank gezogen fein, die Gesädie in der Satol Chrago betreibt, und zahlbur an die Order des Chabt Chrago betreibt, und zahlbur an die Order des Checks fürst des Satolscheitenscheinen Gesteleten mist, wird von dem Sanitälsdirftift von Erwahrung genommen werden, die Angebote in Empfana genommen nervon, die Angeleks die Angelote in Empfana genommen nervon Angeleks die Angelote in Empfana genommen nervon, die Angeleks die Angelote in Empfana genommen nervon Angelote in Englagen genommen nervon Angelote in Englagen genommen nervon die Angelote in Englagen genommen die Bieter, mi verdigen derfagter Contract ibertaffen werden wird, so die Angelote in Englagen gemacht werden, das verschiede unwerdelb zehn Tagen nach der Benachen das verschieden und wieden das der Benachen der B Beter, an welchen befagter Contract überlassen werden wird, soll unter der Beingung gemach werden das berfelbe imerbald zehn Tagen nach der Benachtichtigung solchen Richflagen in Wirgen lein Ersteinen maat und einen Contract mit dem Sanitätsbestrift für die da geglichtagenen Ardeiten unterzeichnet und einem dem Kathe der Arustess genügend erschientenden Bond sin die Errigstellung berfelden kellt. und zuwar zum Betrage von kloo. Od sire die Abreitung 1 und je kloo die die die hohren der die Angebote mitsten auf Forwundare genacht werden, welche der Verlieben der Preis für ziede besondere Verleutung und die Verleutung und die Verleutung die die Verleutung die

mit Abichriten der Spezistationen getiefert werden, verglichen voerden.

Rein Augedot wird berücklichtigt werden, aucher die Farte, toelche es einziedt, liefert dem Ralf der Armstees genügende Beweite ihrer Jöhigfeit, die Arbeitwanstellen genüblichen und das ihr die udthigen sinanzielen dillsgueiten zur Werfragung feehen, die Bedingungen des Contraste zugestagung niehen, den Bedingungen des Contraste zugestagung einen, das jur solcher Contraste zugestagung wird.

Es wied von den Biefern verlangt, in den Angebosien ihre individuellen Aumen und hirrn Wohnert im Boll anzugeden.

Epezistationen und Plane tönnen in der Office des Ober-Ingenieurs im Kialto-Gebäude. Shicago. IL.

eingeleben verden.

Der belagte Board of Trustees behält sich das Recht vor, febes und alle Angebos in bervereten.

The Santtary District of Oktoago,

The Sanitary District of Chicago, Frant Benice, Bröfibent des Board of Truftess. Atteft: Thomas &. Jubge, Ciert. Chicago, 3ll., 16. Februar 1894.

Todes:Anzeige.

Bermandten, Fremben und Bedamten die traurten Rachricht, daß meint innigst geliebter Gatte Brun o Blod nach langen ichveren Leiben im Alter bon 28 Jabren und 6 Monaten am 25. Febr. fanft im herrn enticklafen ift. DieBerebigung findet am Rittewoch, ben 28. Febr., Morgens II Ubr, bom Trausbaufe, 196 Rohamt Etr., nach Waldbeim, katt. Aug u fr a Blod, geb. Baffenbeim, nehft Berwandten.

Todes:Mujeige.

Foderstuftetge.
Freunden und Bekannten die traurige Nachrick, daß unfer geliebter Gatte und Bater Anton Reumann im Alter von Water und 2 Nematen nach ichweren reibent an 24. Februar, 8 Uhr Norgens, enichtafen ift. Die Beerdigung findes Niemtag Nachmittag. 42 Uhr, vom Trauerhauf. 201 Aucting Ere, noch Nofe Kill Katt. Um fild The Company of the Compan gouife Reumann, Soniegertochten, Mag Relin, John Abrens, Edwiegeriöne, Gifabeth Relin, Iba Ahrens, Töchten, neht Enteln.

Todes:Mugeige.

Freunden und Bertvandten die traurige Nachricke, bas unfer geliebter Sohn Will is am We en the im Alter von 19 3chren 3 Monaten und Lagen biefer Welt für immer Ableu gelegt. Die Beerdjaung findet fatt am Dienkag Nachmitta un blibe von Erzenebmier. 782 henry Erc, nach Malbeim. Um fille Theilnahme bitten die betrübten beimer biefenen

Carolina und Banl &. T. Lawreng. George und Mary Benthe, Gefdioine.

Rinderwagen : Fabrit. 199 OST NORTH AVE Matt r faust Eure Ainbermagen in der buligten Fabrit Eure Anderwagen in der buligten Fabrit Iv agod. Utberdeniger dieser Angenge erdelten einem büdden Spigenschien auch den ang fansten Wogen. Allerten Vodet in and den ang fansten Wogen. Mit recka ison univere Baaren zu erstaunt. de billigen De ien und erstaunt. de billigen De ien und erstaunt. de sien und erstaunt. de sien und ersten beingt. Abends offert.

JACOBS' NORTH CLARK STREET THEATRE

Frank Lofce in ROMANY RYE. Rächften Conntag: THE FLAG OF TRUCK

Bandunin befeitigt mit Aopt in Etunden. ohne dunger-fur. mit einem Boffet und präparirten Weita. Nem efte mid befte Methan 8-12, 5-d. Ar. hand, 057 Percy Str., Lafe Bum.

Bergungungs: Wegweifer.

Chicago Opera Soufe-Bermann the Great mpire-Dr. Bill. Grand Opera do u je Annocent as a Lamb. Aubmarket The ater—The blad Groot.
Mr Bider's Theater—Brince of Trebijonds.
Soleh S. heater—Milhorach.
Solifier Theater—Milhorach.
Bind for Site toggle.

Binbfor-Sibe tradeb.

Bom Löwenbandigen.

Der berühmte Thierbandiger Profeffor Darling veröffentlicht über feine Erfahrungen in ber Zähmung, Abrich= tung und Behandlung wilber Thiere, insonderheit bon Löwen, in einer großen Rem Porter Zeitung einen längeren Ur= titel, dem wir das Nachstehende entneh=

Rein Thier wird für Zirkusborftellungen au bermenden fein und bem be= treffenben Birtustünftler Folge leiften, bevor es in ber richtigen Weise erzogen und abgerichtet ift. Nicht alle Bestien eignen fich aber für biefen 3wed. Die Musfindigmachung bon für Erziehung und Abrichtung fich qualifizirender wilber Thiere ist allein schon ein höchst gefahrbolles Erberiment. Gin neun Do= nate alter Lowe 3. B. bermag ebenfo wohl einen Mann zu tödten wie ein neunjähriger "Büftenfonig". Bei ber Auswahl von Bestien für Die Abrich= tung urtheilt ber Sachberständige nach ber Art und Weise wie die Thiere sich geberben: boch wird er niemals eber vollständig über die wirkliche Natur der Beftie im Rlaren fein, bis er mit ber= felben im Rafig fich befindet. Dar= ling ergählt hierüber:

3ch habe gur Zeit fünf Lömen gur Abrichtung ausgewählt, nachdem ich mit wenigstens 50 biefer Thiere Bersuche in der angedeuteten Richtung angestellt hatte. Wenn ich nach einer einmonatli= Sand auf ben Ropf legen fann, fo eig= net fie fich nicht zur Abrichtung.

Der erfte Schritt in ber Dreffur eines Löwen besteht barin, bag ber Thierbandiger sich mit ihm befannt macht und die Gigenthumlichkeiten bes Thieres ftubirt, benn nicht zwei Lömen besitzen den gleichen Charafter. So= bann hat er ihm die Begriffe von Recht und Unrecht, sowie die Ueberzeugung beizubringen, daß bas Thier Strafe erhalten muß, wenn es gefehlt. Bu Diefem Erziehungstheil aber ift feitens bes Löwenbandigers ftets baffelbe be= frimmte Berhalten bem Thiere gegen= über zu beobachten. Vor allem darf er niemals auch nur für einen Augenblick ber Bestie nachgeben, wenn ber 3wed bes Trainungswerfes, ben Willen bes Thieres bem feines herrn bollftanbig unterzuordnen, nicht in Frage gestellt werden foll.

Daß die Löwentrainirung und Ab= richtung eine ungleich schwere Arbeit ift, erhellt aus dem Umstande, daß nicht jeder Menagerie= oder Zirkusangehö= riger, der mit abgerichteten Löwen um= jugehen berfteht, auch zur Trainirung folder Bestien sich qualifizirt. Co erregte in bem berühmten Sagenbed'= chen Zirtus ein Mann fieben Jahre bie Bewunderung wegen bes Geichicks, mit bem er fast jeden dreffirten Löwen gu behandeln wußte, boch war er felbst

nicht im Stande, einem "Buftentonige" Trainirung und Dreffur beizubringen. Mbrichtung eine leichtere als jest. Die Bestien wurden in einen engen Raum eine hürde zu springen, während die Peitsche bes Thierbandigers, ber mit bemRücken der Thur zugekehrt stand, auf die Röpfe ber Büftenkönige niederfaufte. Beute ient zur Trainirung der Löwen eine 50 Jug im Durchmeffer haltende Arena, rie bem Thiere weit mehr Spielraum aft, einen Sprung auf feinen Lehr=

neister zu ristiren. Wenn ber Löwenbandiger mit feinem Fleglinge im Käfig sich befindet, so ist s eines der erften Erforderniffe feiner= eits, niemals rudwärts zu schreiten. Ich brebe meinen Löwen ben Rücken " erzählt Darling, "unternehme aber viemalseinen Schritt rückwärts. Die Beftien würden mir anderen Falles an en hals fahren, bevor ich mich's ver-The. Die Löwen find launisch wie ein unges Mädchen und man weiß nie. bas sie im nächsten Augenblide wohl bun werden. Irgend etwas im Zu= Sauerraume während einer Vorstelng, ober ihr augenblickliches forper= bes Befinden, mag fie irritiren, fodaß plöglich ben Gehorfam verfagen. iemals zwinge ich beshalb einen Löen zu einer Leistung oder einem Runft= ud, wenn er bei fchlechter Laune ift. "Gines ber gefährlichften Runftftude,

is ich mit meinen Wüstenkönigen auß= hre, ist bas "Kutschfahren". he auf einem breiten romifchen Bat, an den drei Löwen gespannt sind, in der Arena herum= und zum Thore nausgetrieben werben. Die feltsame hrt ist manchmal eine so rasche, daß mich taum aufrecht erhalten tann. nn ich durch irgend einen Zufall ein= I auf den Boden der Arena fiele, rbe Niemand die Bestien abhalten men, über mich herzufallen eut inn! h aufzufressen, noch ehe es möglich re, sie bon mir hinwegzutreiben. jett sind mir in meiner Thätigkeit Löwenbändiger brei Bufalle guge= en, in benen allen ich starke Ber= dungen bavontrug. Am meisten brbet bei einem biefer Abenteuer ich einmal in Batabia, Jaba, ein voll erwachsener Löwe, den ich am Morgen in meine Gruppe auf= mmen und ber sich während ber ben vollständig zahm gezeigt hatte, ber Borftellung in bem Augenblice, m ich ihm einmal den Rücken zu= e. mit einem Brüllen auf mich los= In ber haft ergriff ich ein bas ich zwischen mich und bie hielt. Ein einziger Tatenschlag lben genügte indeß, das Brett zu= icher in den Leib schlug. Ich ver= e ich nicht ftanbhaft ausgehalten haben ben Bopffthl, eigentlich ben au flüchten versucht haben, nie- Sthl Lubwigs XVI. erneuert, bem

mals hatte ich es wieber wagen burfen, jegigen Geschmade und Bedurfnig in die Nähe meiner Löwen zu tommen.

"Wenn ich den Räfig meiner Wüften= fonige betrete, so bin ich blos mit einem Ochsenziemer und einer Pferdepeitsche bewaffnet. Mit bem Ochsenziemer pritgele ich die Beftien manchmal auf bas Unbarmherzigste; nie aber gebrauche ich bie Pferbepeitiche jum Schlagen. Lettere würde ihnen bei Weitem nicht fo empfindlich fein wie ber Ochsenziemer und ben Thieren nicht bie bis jum Schreden gefteigerte Furcht einflößen, ohne welche bie bollständige Beherr= ichung biefer Bestien undentbar ift. Die Pferbepeitsche bient mir blos als Drohungsmittel, indem ich fie über den | macht einen fehr gediegenen, jedoch heis Röpfen ber Thiere fnallen laffe und daburch in ihnen bie Erinnerung an bie empfindlichen Siebe bes Ochfenziemers wachrufe."

Mus dem "Arizona Rider".

Wieber ein bofer 'Reinfall. - Gentimentalität und Beanlagung gum Troubabour find nicht unfere Starte; gleichwohl tam uns vor drei Mona= ten ber Gebante, bag einer ber großen Mißstände am hiesigen Plate ber to= tale Mangel an Mufit fei, an Mufit, welche die Saiten des Herzens rührt, welche die Giszone ber Alltäglichkeit unter ber Connenwarme ber Gefühle schmelgen macht. Wir liegen uns baber bon Chicago eine Guitarre fommen und, mit Buhilfenahme gedrudter Unleitungen, begannen wir nächtlich, in ber Ginfamfeit unferes Schlafgema= ches, auf besaatem Inftrument zu flim= pern und gleichzeitig unferer Stimme ben nöthigen Schmelz anzuüben. Bei paffender Gelegenheit gedachten wir bamit in die Deffentlichkeit herauszus treten und die Eingeborenen in Erstau= nen gu feten. Die Gelegenheit bot fich den Trainirung ber Beftie nicht meine bergangenen Conntag Abend. Gegen neun Uhr nahmen wir unfere Klimper= pfanne unter ben Arm, wandten uns nach dem Cochife=Play und eine halbe Stunde später ftanden wir bor ber Behaufung ber Wittme Fragier. Es mar Die erfte Serenade, die jemals in diesem Diftrift versucht wurde, und wir wa= ren fo fehr bon unferer musikalischen Miffion burchbrungen, bag wir gang bergeffen hatten, unfere Schiefeifen mizunehmen. Der Mond ftand tief am himmel, bie Stadt lag ftill und ruhig. Wir freuzten elegant ben rechten Fuß über bem linten, raufperten unfere Rehle flar und begannen gu fingen und zu fpielen. Wir hatten faum bas erste hohe C erreicht, ba öffnete sich ein Fenfter und bie Wittme fing an, auf uns zu ichießen. Faft gleichzeitig aber tam eine Patrouille bes Bigilangtomi= tes, mit Utah Joe an ber Spige, bie Strafe heraufgefturmt, um ben Mufruhr, ben fie ausgebrochen glaubten, zu unterbrücken. Wir hatten bas Troubadourgeschäft minbestens 25 Nahre gu früh eröffnet, und fo war es auch nicht mehr als billig, bag wir bie Früchte bafür einbeimften.

Und wir beimften fie ein! in ber Form bon Rugeln, Steinen und Sol3= scheiten, die uns glücklicherweise nicht trafen. Aber über Canbplage ging's und über Rattuszäune, und bei je= bem Sat liegen wir ein Stud Troubabour hinter uns. Unerfannt erreichs ten wir bie "Rider"=Office, aber mah= Früher mar bie Löwengahmung und rend bes Reftes ber Nacht war biebalfte ber Bebolferung unter Waffen unb fuchte nach bem Rerl, ber es gewagt hatte hie Entmidelung Diefes aufblühenben Gemeinwefens guSchan= ben zu machen.

> Orpheus war ein Größerer als wir, und boch murbe biefer berühmte Troubadour bon ben unmusitalischen Bacchantinnen zerriffen.

Das Mufter von einem Bierwirth.

Gine Berühmtheit eigener Art ift biefer Tage in Paris gu Grabe getragen worben: ber Bierwirth Pouffet. eDr Mann, welcher bem bahrifchen Biere in bem Babel an ber Geine bas Bürgerrecht berschafft, hat einer Un= gahl feiner treuesten Stammgafte, gu= meift Rünftlern und Schriftftellern, Legate im Gesammtbetrage bon 800,= 000 Franken vermacht und gablreichen Gaften, bie im Teftament mit Ramen angeführt waren, sämmtliche Forde= rungen, die er an fie hatte, nachgelaf= fen. Das nachgelaffene Baarbermogen Pouffets beläuft fich auf 21 Millio= nen. Pouffet war bas Prototyp eines echten Franzosen und ursprünglich Schulmeister, als welcher er in Japan bergebens fein Glud verfucht hatte. Rach bem letten Rriege wurde er Bertreter bes Münchener Spatenbrau, bem er bort einen riefigen Abfat ber= Schaffte und feinen Namen gab. Bouf= fet-Bier ift die Parifer Bezeichnung für Spatenbrau. Unter ben bon Pouffet begrundeten Bierhäufern ift bie Braf= ferie Pouffet auf bem "Boulevard bes Italiens" eine Sehenswürdigfeit und überhaupt bas prachtvollfte Wirths= haus auf bem ganzen Boulevard, in beutscher Renaissance, mit reicher Holzichnigerei, Majolifen, Brongen, Gemalben, Glasmalereien, furg allen men, über mich herzusturgen und | herrlichkeiten ber modernen Bierpa= läste. Pousset hat durch Einführung bes "Sthlbollen" in feinen Bierhau= fern vefentlich zu bem Umschwunge in ber Ausschmüdung ber Wirthshäuser beigetragen. Ein Berbienft um bie burftigen Geelen erwarb fich Pouffet dadurch, daß er an vollem Mag und großen Gläsern festhielt und die bon ben anberen Bierwirthen anläglich ber Bollerhöhung auf Bier beabsichtigte Preisschraubung burch feinen Biberstand hintertrieb. Geschadet hat ihm dies am wenigsten, burch bie bantbaren Biertrinter ift er gum Millionar geworden, unbeschabet verschiedenerhun= berttausenbe, bie er auf Einrichtung befagten Bierpalastes auf bem "Boulebard bes Italiens" bermenbete. Die burch bie beutschen Bierhäuser herlittern, worauf ber Löwe mir etwa | borgerufene Stylrichtung in ber Ausstattung ber Sperfe= und Raffeehäuser aber bie Arena nicht eher, bis bas | hat inbeffen auch bie Parifer ju eigebollftandig gebemuthigt war. nen Unftrengungen angespoeni. Gie

entsprechend verjungt und angepaßt. 2113 hervorragenofte Beifpiele Diefer Gattung find zwei Raffee= und Speife= häufer, gegenüber ber Rirche Sainte-Mabelaine, zu nennen. Die borherr= schende Farbe ift ftatt bes früheren Weiß eine hellbraune holztonung, Die burch Bergolbung, in Streifen, an Befimfen und Bergierungen, und außerbem burch Spiegelfcheiben belebt wirb. Gefimfe, Füllungen, überhaupt alle Bergierungen und Geftaltungen, find in feinem, einheitlichem Bopffthl gehalten, aber gang unseren heutigen Berhältniffen angepaßt. Das Gange

Sumpriftifdes.

teren und ansprechenben Ginbrud.

- Sein Standpunkt. - "Baterles ben, war ber Brehm ein Jube?" "Warum Jube? Er war Ratholif!" - "Warum schreibt er hernach "Thier= leben"?"

- Da liegt ber Safe im Pfeffer. -Ihr Laden befindet sich in einer bor= Buglichen Lage! Da paffiren fortmahrend Leute voriiber!" - "Das ist eben ber Teufel!" bemertte ber Rramer, "fie baffiren borüber, bergeffen aber herein

zu tommen!" - Bescheibenheit ift eine Zier. -Gine galigifche Gemeinbe, beren Rab= biner geftorben war, mahlte fich ein neues Oberhaupt und bewilltommnete ihn nach altem Brauche mit einem Ge= ichente bon 100 Mart. Der Abgefand= te, ber bie Unrebe hielt, bemerkte ba= bei: "Sier bringen wir ein fleines Bra= fentche, fein Ge aber fo uneigennütig, wie Ihr Borganger, ber — hat's nicht genommen!" - Der Rabbiner, ber bas Gelb fehr liebt, ftedt bie 100Mark schnell ein und entgegnet gerührt: "3ch will alles aufbieten, was in meinen Rräften fteht, um meinem Borganger zu gleichen, aber 's ift nicht möglich benn er war a großer Mann — a gescheidter Mann — ä unnachahmlicher Mann!"

Ein voller Magen follte Dir von Rechtswegen keinerlei Unbequemlichkeit berurfachen. Thut er es doch, fühlst Du nach bem Effen beichwert, fo nimm Dr. Bierce's Pleasant Pellets. Gie find eine beritable und bequeme Beftentafchen - Argnet. Eines biefer winzigen, verzuder-ten, anti-biliofen Rornchen ift eine genügende Dofis gur Requ. lirung und Erleichterung bes ganjen Spitems. Gaftriches ober
biliöfes Kopfweh, Berstopfung und alle Störungen des Magens, der Leber und Einge-

und auf bie Daner furirt. Es find bie fleinften, am leichteften gu nehmenden, billigften und beften Billchen. Für ihre gufriedenftellende Birtung wird garantirt; helfen fie nicht, fo wird bas Gelb gurudgegeben.

weide werben baburch verhutet, gelinbert

(Ratarrh) wird vollständig, D pofitiv und für immer turirt burch Dr. Sage's Catarrh Remedy. Die Eigen-thumer biefer Mebigin beweifen bas burch ihre Dfferte. Gie machen fich anheifdig, \$500 baar für einen Fall von Ratarrh ju bezahlen, ben fie nicht furiren tonnen. In allen Apotheten für 50 Cente zu baben.

Aleine Anzeigen.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Berlangt: Ein guter Bladfmith-Gelfer. 1283 Milmaufce Abe.

Berlangt: Unberheirathete Farmarbeiter. Bamble & Eridion, 61 La Salle Str. Berlangt: Gin guter Mann an Shaper und Fols bing-Majchine. 941 R. Beftern Abe. Berlangt: Gin junger Mann um Befdirr ju waichen. 3 R. Clark Str. Berlangt: Agenten für Industrial Berficherung, guter Berdienft. Offerten unter B 68, Abendpost. Berlangt: Gin alterer Mann für Salson. Bicteria Tunnel, 340 State Str.

Berlangt: Friich eingewanderter Burftmacher. - 4337 Urmour Abe. Berlangt: Mehrere Agenten, welche beutich und englich iprechen, um ausgewähltes Bisconfin-Farm-fand gu vertaufen. Gute Begabtung für ben rechten Mann. 218 La Safte Str., Zimmer 607. Berlangt: Gin Junge an Brot. 364 Larrabee

Berfangt: Gin farter Junge um bas Breffen an Cloats ju erlernen. 408 Thomas Str. Berlangt: EinAbbitgler an Roden; muß auch trim-men fonnen. Stetige Arbeit. 145 B. Dibifion Str. Berlangt: Agenten und Collectoren. Bu erfragen 5 Uhr, 268 G. Rorth Abe., Bimmer 7. Berlangt: Gin junger Mann mit eiwas Erfahrung in Baderei. 980 R. Salfied Str. Berlangt: Erfter Rlaffe Bafter an Damen-Man-teln. 308 2B. Divifion Str., hinten, unten, imo Berlangt: Stadt- und Land-Agenten, um gablende und gangbore Spegialitäten un Fam ju verfaufen. Ausfunft 377 R. Clart Str.

Berlangt; Gute Beitidriften-Rolporteure. 365 Car-rabte Str., in Buchbinberei. imobi Berlangt: Agenten. Gehalt ober Commission. Die größte Ersindung ber Zeit, der neue Batent Chemical Int Crasing Beneil, leicht verkäuslich, arbeitet wie mit Magie. Agenten machen \$25 bis \$125 per Boche. Begen weiterer Einzelheiten ichreibt an die Monrot Eraser Rifg. Co., X. 17, La Crosse, Wis. min, bis

Berlangt: Männer und Frauen. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Gent bas Bort.)

Berlangt: Agenten und Canbaffers, Damen und Gerren, feine Bidder, feine Ledensberficherung oder Sachen, die fein Neufich fauft. Sprecht von und fehr Ench unsere Artifel an, Schutz gegen Blattern, Gin Joe-Artifelse überall verfauftlic Columbia Chemical Co., 69 Dearborn Str., Room 23. Berlangt: Männer und Frauen. Ihr könnt meine leichtverkäuflichen, nüglichen und garantirten Patent-artikeln baufiren bei gutem Berdienkt. Brieflich ober verfönlich: Prof. Ubs., 380 E. Korth Kve. 23f, lw

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Berlangt: Erfahrene Majdinen-Banbe an Cloats. 659 R. Bart Abe. imob: Berlangt: Sand- und Majdinen-Madden an Shop-Roden. 83 Cleaver Str., binten. (mo Berlangt: Damen gum Bufchneiben und Rleiberma: den-Bernen. 281 Bells Etr. fine Berlangt: Erfehrene Majdinen-Madden und Operators an Clais. 423-425 B. Dibifion Str. Berfaunt: 25 gute Mofdinen-Madden an Man-teln, Coat-Oberators angenommen. 408 Thomas Str., humboldt Bart. Berlangt: 10 Majdinen-Madden an Rnehofen. 499 R. Abland Abe. mdimi Berlangt: Gufte Baifterinnen und Sand-Machen an Weften. 16 Mautene Ct., nahe Milmautee Moe.

Berlangt: Mabden für Ruche und hausarbeit. 787 G. Salfted Str. Berlangt: Deutides Mabden für gewöhnliche Sausarbeit. 225 BB. 18. Str. mbi Berlangt: Ein Maden, 15 bis 16 Jahre, um in ber Saushaltung fich nublich ju machen. Kann ju hause schliefen. 361 Mobant Str.

Ihr braucht Bilfe,

wenn Ihr frant seid, die beste ärziliche hilfe ist dann nicht zu gut. Maxum nicht Spezialisten ben begrindetem Auf und undezweitelter Verläglindseit, wie Or. Sathawah & Co. zu Kathe ziehens Auf jedes Gute achien bieser hervorragenden Spezialisten konnt Ihr Sinch all wahr verlassen. Antse und Schwindel gehören nicht zu ihrer Praxis. Sie find wahr verlassen, Spezialistenen.



Blutvergif: tung, Nervöfe Chmade, Strifturen, Ondrocele, Bariocele, Batarete, Eczema, Pimples, Echwären, Piles, Ratarrh und Frauenfrant: eiten. onfultation und

Dr. HATHAWAY & CO., 70 Dearborn Str., E:ke Randolph.
Majonit Temple-Gebäube, Rew Cricaus, Louisaua.
Sprechtunden: 9M. biš 9 Nb.; Somntags: 10 bis 4.
Wer briefitige Behanblung wänsight, idjreibe um Symbone Fragebogen. Wo. 1 "in Manner, No. 2 tür Frauen, No. 8 jur Gautfransheiten.

Berlangt: Frauen und Dadden.

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.)

Berlangt: Gin gutes beutiches Mabden, welches Sausarbeit gründlich verfieht, in einer Familie von zwei Berjonen. Bu erfragen 209 M. Randolph Str., im Store. Berlangt: Gin ftarfes Madden für Rüchenarbeit. 386 &. Rorth Ave.

Berlangt: Gin gutes Mabden für allgemeine Sausarbeit, muß bas Rochen berfteben. 58 28. Quron Str., 1. Flat. Berlangt: Gin 16 Jahre altes Mabchen für leichte Sausarbeit. 34 Beft Ave., Lafe Biem. Berlangt: Gin gutes Mabden, welches toden und majden fann. 3420 Babaih Abe. n.bi Berlangt: Madden für Rochen, Baichen und Bajement.

Berlangt: Gin ordentliches fraftiges beutiches Roochen für allgemeine Sausarbeit. 3218 South Berlangt: Gin gutes Madden jum Geschirrmas ichen und Schruppen. 100 5. Abe. Berlangt: Sofort, eine Wittme ober Mabden als Gaushalterin auf ber Farm. 155 G. Indiana Str.,

Aerlangt: Gin Mädden am Tijde aufzuwarten 251 Clybourn Abe. Berlangt: Gin Madden für Sausarbeit. 487 R. Berlangt: Gine alleinstehende altere beutiche Frau. 197 Clybourn Abe., in Mastengarberobe. Berlangt: Gine altere Frau für fleine Sausarbeit. 959 Tolman Abe., nahe 2B. Rorth Abe. Berlangt: Aelteres Madchen oder mitteljährige Frau als Saushalterin. 4435 Bentworth Abe., borne, un-

Berlangt: Gin ftartes beutiches Dabden. 2163 Ar-Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit. 229

Berlangt: Buverläffiges Madchen für Sausarbeit in Familie bon 3meien. 446 Ceminary Ape., 2. Flat. Berlangt: Gin beutiches Mabden für leichte Sauss arbeit. 377 Gifth Ave. mbi Berlangt: Gin beutiches Madden für Sausarbeit; muß Referengen haben. 681 R. Bart Abe., 2. Glat. Berlangt: Gine Frau gur Wartung einer alten 3na bafibin. Rachgufragen Abends gwijchen 7 und 8 Ubr, 135 Frentont Str. Berlangt: Gin Madden für Sausarbeit. 57 Des nominee Gtr.

Berlungt: Madden für allgemeine Sausarbeit. Drei in Familie. 207 R. Centre Ube., 2. Flat. Berlangt: Gin Mabchen für allgemeine Sausars beit, muß waschen und bugeln. 964 R. Clarf Str. Berfangt: Gin beutiches ober ungarifdes Madden für leichte Sausarbeit. 594} R. Roben Str. Berlangt: Mabden bon 14 bis 15 Jahren für leichte Sausarbeit. 409 Seminarh Abe. Berlangt: Mabden ober Frau fur leichte Sausar-beit. 617 R. Wood Str., oben. Berlangt: Meltere, juberläffige Frau jur Stüte ber Sausfrau, ftetiges Seim für folde, Die leinen boben Lohn beaufprucht. 937 Cafbate Abe., nabe Couthport und Lincoln Abe.

Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit. 3227 Prairie Abe. Berlangt: Ein gutes bentsche Madden füt all-gemeine hausarbeit. Suter Lobn, 288 Milwautee Ube.

Berlangt: Gin Mabden für Sausarbeit. 507 R. Bells Str., Gde Schiller. nibi Berlangt: Gin gutes Madden jum Gefdirrs wafden. Reftaurant, 155 G. Ban Buren Str. Berlangt: Gin gutes beutiches Madchen mit Em-pfehlungen, nuß tochen tonnen. 427 Maribfield Abe. Berlangt: Mabchen für leichte Sausarbeit in flei-ner Familie. Bu erfragen im Store, 2973 Cottage Grove Abe. Berlangt: Fleißiges Mädchen, bas mit Baschen Beideib weiß. M. Salomon, 559 Sebgwid Str., 3.

Berlangt: Ein Mabden für allgemeine Sausarbeit. 1589 Milmaufee Abe. Berlangt: Gin gutes Madden für allgemeinebaus= arbeit. Gute Beimath. 1325 28. Ban Buren Str. Berlangt: Ein judifches Madchen, 14 bis 15 Jahre alt, für eine ffeine Fimilie, fofort. 36 Bart Str., hinten, oben. C. Rewman. Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit. 3250 Bernon Abe. Berlangt: Gin jubifches beutiches Mabchen für hausarbeit, muß tochen tonnen, guter Bohn, fleine Familie. 365 Divifion Str.

Berlangt: Gin Mabden für die Ruche und beim Baiden und Bugeln mitgubelfen. Guter Lohn. Rachaufragen Ro. 3343 Babaib Ave. Berlangt: Sofort, für beste Plage ber Rorbfeite, gegen hoben Lohn, vier gute Röchinnen und 25 Mabchen für allgemeine Sausarbeit. 605 R. Cfart

Berlangt: Gine Goubernante, welche Erfabrung bat mit Rinbern im Alter bon 4 bis 6 Jahren und welche auch helfen tann bei zweiter Arbeit. Bu crfragen bei Brofeffor Whitman, 223 54. Str., Spbe Bark. 23fblm Retlangt: 100 Mabden für Arwatfamilien und Geichäftsbaufer, Serrichaften werden ichnell beblent bei Mrs. Miedlinds Employment Office, 587 garabee Et. 8833m

Berlangt: Sofort, Köchinnen, Mabchen für Saus-arbeit und zweite Arbeit, Kindermadchen und einge-wanverte Madchen fut die beiten gläge in den feinfirn Familien an der Sibleite bei bobem Lobn. Grau Gerjon, 215 32. Str., nabe Indiana Abe. Berlangt: Gin frijch eingemandertes Madden für allgemeine Sausarbeit. 261 Warren Abe. 21feb, 1m Berlangt: Gute Mabden in Pripaffamilien und Boardinghaufern für Stadt und Sand, Gerrichaften belieben vorzusprechen. Duste, 448 Milwauter Ave. 146 J.m. Mabden finden gute tellen bei hobem gobn Mrs. Gifelt, 147 21. Str. Brijd eingewanderte joglich untergebracht. Stellen frei.

Stellungen fuden: Dlanner.

Gefucht: Ein lediger Butder, Burftmacher, fech3 Monat im Lande, jucht Stellung, 11 29. Place, nabe Bentworth Ave. Gejucht: Ein nicht lange eingewanderter beut-icher Burcher, ber bas Burtmachen beifteht und bal Storetenben lernen will, jucht Stellung, Anch aus gerbalb. 105 D. Rorth Abe. Gefucht: Gin Bader, ledig, der felbftandig arbeiten tann an Brod und Cafes, indt Stelle, Stadt ober Land. Bater, 1305 B. huron Str. Gejucht: Aunger, tilchiger Brod: und Cafe Bader, welcher felbitändig arbeiten fann, fucht Stille als gweite ober britte hand. Offerten: B. 74, Abendoft. Gejucht: Ein junger berheitutheter Mann sucht Stelle in einem Saloon als Bartenber, 6 Jahre Erfahrung in Wholefale Lignor-House. Beste Referenzen. Abresse D 63, Abendpost.

Stellungen fuchen: Frauen. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Bejucht: Eine gesunde Frau, 29 Jahre aft, sucht eine Stelle als Amme. Grobesti, 138 Erie Sir. Gefucht: Dentiches Mabden fucht Stellung, fojort.

Gefucht: Eine fran Mitte ber Dreihiger Jahre, jo-eben bon Deutschland gesommen, jucht Stellung als Röchin bei Deutschen, ebenwill als Qausbalteein, ober jonftige Beichäftigung. Offecten erbeten: T. 72, Abendpost. Beincht: Eine ersahrene deutsche Frau sucht Alabe, um Wochnerinnen zu pliegen. Frau Dabr. 80 Benn Ber., 1 Treppe.

Geschicht: Junges Mädden sucht Stelle in Familie, oder als zweites Möden; bricht englisch. Schubz-macher, 427 R. Afdland Ave. Gejucht: Saushalterin jucht Plat. 1123 R. Sal-fteb Str., binten. juro Gejucht: Ein beutiches Mabden jucht Stelle für ge-möhnliche Sausarbeit. Rachaufragen 678 G. Unton Ste.

Stellungen fuchen: Frauen.

(Angeigen unter biefer Anbrit, 1 Cent bas Bort.) Befindt: Gin Madden fucht Stelle als hausbale terin. Balg, 220 B. Division Str. into Bejucht: Familien-Baiche. 161 Canalport Ave., imo

Geiucht: Majdplage, Moning und Dienstag und mird Majde ins Saus genommen. Frau Serhog, 87 Rees Str. Bejucht: Gine in hausarbeit sowie in Rochen ers fahrene Frau mit vier Monate altem Rinde jucht gu-tes heim. Ju erfragen 180 G. Indiana Str. imo Bejucht: Gine gute Rochin und Bafderin fucht Stelle. Briefe unter D. 69, Abendpoft. imo Befucht: Gin beutiches Madden fucht Stelle als Rindermadden. 678 S. Union Str.

Gefdäftsgelegenheiten. (Angeigen unter Diefer Rubrit 2 Cents bas Bort.)

(Angedacht | \$725, theilweise an Zeit, billig für \$1500, funten einen ber erten Grocerd-Stores an der Nordseite, allbekannter Klatz, grobes Maarenlager und elegante einrichtung. Dicht dewolferte Nachbartight. Muh anderer Geschäfte haber sofort verdaufen; ventuell zu Eurem eigenen Preise. 207 E. Chicago Ave.

**Aufgepät!

**325 faufen borzinglichen, in dichtbevölferter bentsicher Gegend gelegenen Grocerd-Store, theilweise unonatliche Abgaltung: grobes Maarenlager und eiegante Einrichtung; Arietde mit ichoner Wohnung, Reller und Stallung nur \$20. 283 Lagton Str., 1.a.)e Genier.

\$675, theilweise an Beit, taufen ausgezeichnet geegenen Grocert-Store mit großen Waarenlager,
vollftändiger Einrautung und guten Afred und Majen. Miethe mit vier iconen Jimmern und Kelter u elegantem Briddaus nur \$25. Arine Ronfurrenz.
Arilliante Getegenheit. 1666 R. Salfied ≥tr. Muß josort verfaufen: Das feinfte und bestaffor-tiete Zigarren., Tabafe, Candye, Epielwaaren u. f. 10. Weichaft au Milwundee 20ve. Aur \$225. theilz-weife an Zeit, nimmt es, oder acceptive fode aus-nehmbare Offerte. Billige Miethe mit 6 Zimmern. 1522 Milwaufee Ave.

Rommt cifort, wenn Ihr einen gutgelegenen Fc.
Grocery-Store baben wollt. Keine Konturenz; nabe Aleischerei; grober Waarenborrath, eiegante Kintcheining, isdones Pierd und Ton-Baggen, Alles für unt Sied, billig für \$1200, theilweise an Myachtung. Dieles ift unzweiselbabt einer ber beften Stores je officiert. Beriebit diese Gelegenbeit nicht, wenn Ihr einen solchen Store fausen wollt. Billige Miethe, mit Abdung und Stall. 308 W. Chicago Ave., nabe Milwankee Ave.

Bu verkaufen: Gine gut gebende Retril-Biderei, Subards Patent Oven in Gebrauch. Offerten er-beten unter E 53, Abendpoft. mbimi Bu berfaufen: Cigarren= und Candh: Store, Pferd und Bagen, einzeln ober gujammen, an ben Deift-bietenden. Muß ichnell verfauft werben. 2438 Went-worth Abe.

Bu verfaufen: Pferbebeichlag- und allgemeiner Chop ju magigem Preis. 1018 G. Mood Str. Reftmurant wird wegen Farm-llebernahme berfauft 57 Milwaufee Abe. mm 3u verkaufen: Ausgezeichneter Saloon, paffend für flichtige deutsche Leute. Ausnuft ertheilt: Berghoff Bier-Agentur, 357 Canal Str.

Bu berfaufen: Gin guter Butcher=Chop. 354 24. Bu berfaufen: Billig, Bigarren= und Candy=Store. 731 Clybourn Abe. moi Bu verkaufen: Reftaurant, gute Runbichaft, billig, tehme auch Nordfeite-Bot in Taufch. 172 E. Rorth

Bu betfaufen: Butder: Shop, Pferd und Wagen, nebit jammtlicher Einrichtung. Charles Loeb, 430 B. Chicago Abe., hinten. Bu fanjen gesucht: Eröfere Zeitungs-Route, Borftadt vorgezogen. Abresse P 72, Abenepost.

Bu verfaufen: Saloon, nabe Stod Pards, billige Miethe, gute Wohnung, ausgezeichnetes Gefocift, fleines Appital erforberlich. 38. Bauffian,
albe Sebields Ave.

Befte Gelegenbeit je offerirt. \$325, billig für \$700, filt meinen guten Grocerp.Store, mit gro-bem Stod und eleganter Einrichtung, verfaufe auch an. Abgahfung, Miethe mit dier gimmen und tall \$18. 701 Sinman Str., nabe Blue Island Ave. 3u verfaufen: Gut eingerichteter Saloon mit Bi-ceng, nabe einer großen Fabrif. Urjache: wegen Berlaffen ber Stadt, 379 Sebgmid Str.

Bu bertaufen: Calcon mit Restaurant, billig, wenn fofort genommen. g. M. 121, Abendpoft. Bu bertaufen: Butcher-Shop. Bu erfragen: 85 Fre-mont Str., Ede Clay. Mu berkaufen: Gin kleiner netter Erodent, umb Zop-Store in einer guten Geschäftisstraße, Eigentuli-mer ist auch willnes, Chicagoer Grundeigenthum bafitr zu nehmen. Rachzufragen Ro. 330 B. 12. Str.

Bu bertaufen: Grocery. 113 Gaftings Str. mbi Bu berlaufen: Reftaurant, wegen Abreije gu bem tebrigften Breije. Abreffe: A. Schulge, 491 S. Rosm Str. Rachguftagen Abends. Muß verfauft werden: Guter Grocerh-Store gum halben Preis; fann auch fortgenommen werden. 659 Blue Island Abe.

Bu bermiethen und Board. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu vermiethen: Möblirtes Zimmer, mit ober ohne Board. 281 Wells Str., eine Treppe boch. 3n vermiethen: Barmes Flat-Bimmer. 339 Gebg: wid Str. Bu vermiethen: Gin freundlich möblirtes Bimmer iir eine ober zwei Personen. 594 Bells Str., Tops Bu vermiethen: Echlafttellen. 45 Goethe Str., bei beutichen Leuten, Defterreicher. 3u bermiethen: Einzelne und boppelte Zimmer mit ober ohne Board. 130-32 Ohio, Ede Mells Str. 21fblio

Bu miethen und Board gejudt. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Gents bas Bort.) Deutsches Mädchen sucht bei einer anftändigen bentichen Familie bescheibenes heim zur Erholung, wenn möglich nahe Lincoln Ave., \$3 die Woche. Briefe erbeten A. B., 293, Abendhoft.

Bu miethen gefucht: Gin icones warmes möblirtes Bimmer mit Board in Privatfamilie, zwijchen Rorth Ave. und Center Str. und Sheffielb und Cleveland Ave. Q. Dinter, 371 Larrabee Str.

(Angeigen unter Diejer Rubrif 2 Cents bas Bort.) Unterricht im Englischen für Damen und herren, 6 Stunden wöchentlich, \$2 per Monat. Auch Buch-führung, Topewriting u. j. w. Beste Lehrer, fleine Elaffen. Tags und Abends. Riffens Businet Colzege, 467 Milwautee Ave., Eds Chicago Mos. Bez ginnet jest.

Berjönliches. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Gents bas Mort.)
Alleganders Gebeimpolizei-Agenetur, 3mm er 9, bringt irgend etwas in Eribrung auf petwatem Mege, 3. B. jucht Berichvourdene, Gentammer Perge, 3. B. jucht Berichvourdene, Gatten, Gatzitinen oder Aerlobie. Alle ungiellichen Geeitandstätle unterincht und Reweise gefammelt. Anch alle Halle unterincht und Reweise gefammelt. Anch alle Halle unterincht und Reweise gefammelt. Anch alle Halle unterincht und Reweise gefammelt. Anch es gegen. Bollen Erichtung erfeien und den, fo werden wir Ihnen ju Ihrem Mechte gettend und ein gene in Fantilenmitglied wenn außer delen. Argend ein Fantilenmitglied wenn außer den, ford bei eine Fantilenmitglied wenn außer den, die bei ber den eine Berichte geliefert. In treutdvoelden Berlegenbeiten sonmen Sie zu uns, und wir nerden die richtigen Schrifte für Sie ihnn. Freier Rath in Kochtschachen wird erheit. Mit find die einzige deutsche Bolizei-Anenten in Chicago. Auch Somtags offen die 2 Ubr Mittags.

Sonntags offen dis I zuf Britags. Such Bentags. Such Gule für Zuich nei ben und Rleibers machen von Frau Diga Goldzier. Sebenalige Leiteria der berühnteften Schnittzeichenschilden und fich frausflichen selber ausginen wollen fich sie Schief ausginen wollen fich bet Stoffe mit in die Schule und fertigen fich dort ihre Tritter an. Frauen, welche fich ihre Kelber im Haufe bertielten vollen, erbalten dies kelber im Haufe bertielten vollen, erbalten dies felben zugeichnitten und ausprobiet, was eine größe Eriparnis ift. Schülerinnen können täglich eintreten.

Löhne, Noten, Nentbills und ichtechte Schulden aller Art folleftirt. Keine Jahlung obne Erfolg. Won. Kreydes, County-Conftabler, 76 5. Ave., Jinmer 8. Offen die 7 Uhr Abends, Sonntag Pormittags bis 10 Uhr.

John M. Bredt & Co., bas befannte beutiche Auweiter-Beichäft, im Columbus-Webaub. 103 State Etr., 6. Flur, bezahlt Baar für altis Gold und Diamanten: verlauft Il bren und Juwelen auf Abich lagen blung und macht alte Resparaturen zu Fabritpreifen. Soulben! Soulben! Soulben!
Milerlei ichlechte Schulben jofort follefriet.
- Reine Bablung obne Erfolg!Ronftabler immer an Band.

People's Collection Agench, 92-94 LaSalle Str. Bentich bier gesprocen. 11jubiv Berlangt: Damen, welche ibre Kleider nach der neuesten Barifer und Biener Mode fest ausnahms-weife billig gemacht zu haben winnichen. Berfester Schnitt. Kleidermacherin, 132 E. Zuperior Sir. Achtung! Pferde-Gigenthimer find eingelaben, ben Dung-Behalter angufeben, ber die Pferde rein und gefund, jeduie ben Stall rein balt, und Retung sowie Arbeit part. Receptacle Mfg. Co., 33 Cleveland Ab., nabe Clubourn Abe.

Damen, welche ihrer Riederfunft entgegenieben, 12th, Im 12th, Im 923 B. 12. Straße. Bliff. Cloafs werben gereinigt, gesteamt, gefüttert und modernifirt. 212 G. Galfted Str. 19jepom Alle Arten Saararbeiten fertigt R. Cramer, Damen-Friejur und Berrudenmacher. 384 Rorth Abe. 19jali

Grundeigenthum und Saufer.

(Angeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Bort.) 31 berkusen bei S. weuder, 30 3immer, Davion Err., Aftöd. Framebaus, 20 3immer, Miethe \$444 per Jahr.
Chiethe \$444 per Jahr.
Chibourn Ave., 2ftöd. Framebaus, Miethe \$334
per Jahr.
Delmont Abe., 2ftöd. Framebaus, Ctorefront, 4009
Belmont Abe., 26töd. Framebaus, Ctorefront, 4009
Belmont Abe., 2ftöd. Framebaus, Ctorefront, 4009
Belmont Abe., 2ftöd. Framebaus, 2000
Lotten in Aber & Pondorfs Subdivision, 5 Blods
meflich von Haubeldt Park, von \$550 an aufwärts,
\$50 Anzablung, \$10 monaclich,
Lotten in Bigd Ridge Subdivision, nahe Edgewaster, von \$500 an auswarts.

Them Jor Grundeigenthum kaufen, verfaufen ober vertauschen wollt, so sprecht bei mir vor. 12ft, dw. Bu bertaufen bei S. Maner, 220 G. Rorth Abe: : Danton Str., 2ftod. Framehaus, 20 Bimmer,

Geundeigenthum gesucht: 3ch habe berichieden

Raditagen nach verbesserem Grundeigenthum und eeren Bausellen auf der Nortsetze, wördlich von Korth Abe. Jober Cigentomer in diesen distrikt, per sein Grundeigenthum zu verkaufen wünscht, wich utt thun, iehliges hei mir aufzugeben is 388 hunde, 152 G. Rorth Abe., und 300 Clubourn Abe 3n verlaufen oder zu vermiethen: Zweifediges Beidehaus mit Bajement, 787 W. Chicago Abe., modernes Flat, 6 Jimmer; Store eingerichtet jür Putthere-Gehögit. Stall u. j. w. Sehr billia. E. RB. Jander & Co., 153—155 La Salle Str. Lifblw

Geld. (Angeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Bort.)

auf Möbel, Planos. Pierde, Magen u. f. w. Rieine Unieihen Beine Unieihen bon \$20 bis \$100 uniere Specialität. Wir nehmen Ihnen die Wöbel nicht weg, wenn wir bie Unleihe machen, jondern lassen ich gleben in Ihrem Wir haben bas

Wir haben bas
größte deurische Geschäft
in der Stadt.
Alle guten ebrlichen Deutschen kommt zu uns, wenn Int Geld börgen voolkt. Ihr voerdet es zu Eurem Bortvolts singet. Die siederste de Ihr an-berwärts dinget. Die siederste und zwerässische Behandlung zugesichert. 128 La Calle Str., Zimmer 1.

Benn Ihr Gelb zu leißen wünicht auf Mobel, Bianos, Pieroe, Wagen, Rutichen u.im., iprecht vor in der Ofe fice ber Fidelity Morrgage Loan Co. Beld gelieben in Betragen ben \$25 bis \$10,000, ju ben niedrigften Raten. PrompreBroienung, obneDeffentlichfeit und mit ben Betrecht, bag Guer Gigenthum in Eurem Befig beroleibe.

Sibelito Mortgage Soan Co., Incorporirt.

94 Bafbington Str., erfter Flue. ober: 351 63. Str., Englewoob.

Weft Chicago Loan Compant-Weise Chicago Loan Company — We Gie Gebin Immer 201, 185—187 28. Madijon Etr., R.288. 26de Halited Etr., ebenjo billig nud auf gleich leuchte Bedingungen erhalten tönnen Die Meit Gbicago Loan Company borgt Ihnen irgend eine Amme, die Sie wünsche zuge Amstellungs-Aldbeit, Lianos, Pierde, Wagen, Garriages, Lagrbausschein, Sianos, Pierde, Wagen, Garriages, Lagrbausschein, Oder irgend eine auber Sichebeit. West Gbicago Loan Company, Jimmer 201, 185—187 R. Mabison Str., R.281. Che Galited Str. 27011

Borgt Belb confibentiell bon ber A. S. Balbwin Boan Co., in Beträgen bon \$10 bis \$10,000. Offices: Merchants Builbing, Gingang 153 Bajbington Str 29in11

Real Eftate und Leben & ver ficher ung. Geld zu verleiben in beliebigen Summen. 2344 State Str., I. Flux. Binlm Bferde, Bagen, Sunde, Bogel 2c. (Angeigen unter Diefer Rubrit 2 Cents bas Bort.)

Bu verfaufen: Feiner Magen, Bferd, mit Reddler-Ligens für Lunch und Dro Goods, auch einzeln. Grundeigenahmt in Jahinng angenommen. Reitt-hardt, 192 La Salle Ave. 3n vertaufen: 3mei Pferde, billig. Eigenthilmer tobt. 1013 R. Beftern Abe., nabe Milwaufee Abe., im Stall.

\$15 faufen ein gutes Pferd. 659 Blue 3stand Abe. Midreasberger Roller und garge Kanarienbögel. Goldfinfen, ganflinge, Wholejale und Metail. 1912 Archer Ave., nahe State Sir. 24fe, lm, imm Sochen erhalten: Gine neue Vot Harper Kanarienbögel. Andreasberger Moller im vorzig, ichten Geiang, ferner echte Andreasberger Walkerim vorzig, ichten Griam und Judivoelboen, Papagien, Zauden, Kalige, alle Sorten Dogefinfter, mir importive Waaren, zu enorm billigften Preisen. 104 Bine Island Abe.

(Angeigen unter Diefer Rubrit 2 Gents bas Bort.)

Weing der End ein Hein zu geinden wünicht, werbe ich Eich drei, vier oder jechs Jimmer für die Halte des Breijes möbliren, als Euch irgend jonitud derechnet würde; oder wenn Ihr ein großes daus aus katten wollt, werde ich Euch jo behandeln, daß es Euch leid ihm wird, nicht früher ichen zu mit gestommen zu jein. Ich do dobe Uhright-Kianos und Orzeln, die ich zu weniger, als zum balben Preise versaufen will. Schneibet dies gefäligft aus und gedt nach 127 Wells Str., nabe Outario, oder 3710 S. State Str. Bu bertaufen: Ein faft neuer Saushalt, billig. 235 Cleveland Abe. Beachtet den großen Perkauf von Melkausstellungs-Möbeln jeden Tag dieser Boche. 100 Schlafzimmer-, 50 Varlot-Einrichtungen, 25 folding-Verken, 5000 Parts Briffeler Teypide, Heize und Kochöfen; muß verkaufen, 108 B. Adams Str. 26fblio 3u verfaufen: Gir junges Ghepaar paffend, voll-ftandige Ginrichtung von drei Zimmern und Ruche. Billig. 402 BB. Taylor Str., Flat G.

Rauf= und Berfaufs:Angebote.

Bumeniger als Baarpreifen. Könnt 3br irgendwo in ber Stadt jo billig taufen? Ein Angun und ein Anabenangug, ober ein Ungund ein Damenmantel jur 41.00 per Boch e. Bwei Baar Gardinen für Euren Bartor für 25c per Boche, und die Preise kleiner wie Baarpreise.

3. U. Juul, 162 Mashington Sir., 16fb,1m nahe bein Heralds Gebaube.

Tapeten! Tapeten! Tapeten!

Der billigste Plots in der Stad für gute Tabeten ist det Mentiens, 113 M. Clarf Sir. Tapezir.r bott Euch die neuen Probenbilder. 2/61m

\$2.99 für eine Tonne beste weiche gund p. Roble, ins Saus geliesert. Eprlices Gewicht garantier. Abristre:
The Union Fuel Companh,
17fe, Im, mms

Rotiz! Romnit zu bem großen Berfauf seben Tag biefer Aboche. Melt unstiellungs-Counters. Soon Cares, Soon Cares, Angels, Sanges, Saes, Bool Tische.
108 PR. Adams Str. 3u bertaufen: Mehrere 2-3jährige Bauvereins-Artren. Offieiten unter Ph. Ausnahoft. In verfaufen: Etaaten-Acchte für werthvolles Ba-trut, wird in ieder Jamilie gebroucht, gablt dreigs, den Proit. Günftige Bedingungen. Offerten: O. 73. Abendvost.

Bu faufen gesucht: 3mei Barberftuble, Boles und fonftige Barbergegenftande, 630 Couthport Ave. fino Echte deutsche Filsichube und Pantoffeln jeder Größe fabrigirt und halt vorräthig M. Zimmermann, 148 Clubourn Abe. 24febm 224bBm auerfanien: Große Eisbor, Bircounter und Bms material. Raberes 160 La Salle Str., Zimmer 81, 22/6liv

\$20 faufen gute, neie "Digb-Arm"-Rabmaichine mit fünf Schubladen; fünffabre Garantie. Demeitie \$25, Rew Some \$25, Singer \$10, Wheeler & Wilson \$10, Clotide \$15, Abhrets \$15, Domeftie Office, 216 S. Saffted Str. Abends offen.

Frau M. Rlein, früher Mrs. Martwich, Frauensarzt und praffische Geburtsbeiferin, ertheilt Arthund Biffe in allen Frauentrantheiten. Pres. M. Rlein, 99. G. Kingie Etr. momijalofblm Erdiffin ung der Meft Chiego Ent-bindungs - Anftalkung erlernen Damen welche die Schammen Runft erlernen und Wöchnerinnen aniwarten wolden.
23 W. 12. Str.

Mr. s. 3. 3 as e. I. Schurtsbestein,
27 Seegwid Str., nah: Division Str., erdeilt Rath und Hille in allen Frauenfrantbetten.

Frauentrantheiten erjolgrich behandelt Bidbrige Erfabrung. Dr. Rojed, Binmer 20, 113 Mams Etr., Get von Clart. Specehiunden von 1 bis 4. Sonntags von 1 bis 2. 20jnbm Geichlechts-, Daut-, Blut-, Rieren- undUnterleibs-Krantheiten ficher, ichnell und bauernd geheilt. Dr. Ehlers, 112 Bells Etr., nabe Chio. 21jubm Mrs. 3. 3 abe f, Geburtsbelferin, 277 Sebge wid Str., nabe Division Str.,, ertheils Rath und hulfe in allen Frauenkrantheiten. 10fblm \$50 Belohnung für jeden Fall vondautfrant-beit, granulirten Augenlibern, Ausichlag undammer-rhoben, den Collivers Dermit: Galbe nich beift. 3k die Schachtel Ropp & Cons, 199 Randolph Str.

Verkaufsstellen der Abendpost

Mordfeite.

R. A. Deder, 228 Burling Str.
Frau Roja Basler, 211 Center Str.
Carl Lippmann, 186 Center Str.
Genty Deinemann, 249 Center Str.
R. Hermann, 161 R. Clarf Str.
Frau Annie Lindennann, 421 R. Clarf Str. 3. Q. Garber, 457 R. Clarf Str. Q. Becher, 590} R. Clarf Str. 3. B. Qand, 637 R. Clarf Str. Souls Boh, 76 Clabourn Ave. Q. Brube, 372 Cipbourn Mpe. O. Gribe. 372 Ciphourn Ave.
John Dobler, 403 Ciphourn Abe.
Zanders Newshere, 757 Ciphourn Abe.
E. Ardd, 197 E. Division Err.
Frau R. Willigan, 225 E. Division Str.
U. W. Tidlund, 225 E. Division Str.
E. Ardd, 225 E. Division Err.
E. Ardd, 375 E. Division Err.
E. Ardd, 375 E. Division Err.
E. G. Relien, 317 E. Division Err.
E. G. Relien, 345 E. Division Err. D. B. Daigger, 345 G. Dipifion Str. D. B. Taigger, 345 E. Tivisson Str.
Robert G. Burke, 349 E. Division Str.
S. Bebiter, 116 Augenie Str., Ede R.
Joirbh Idul, 785 R. halfred Str.
Robert Trage, 149 Allinois Str.
D. Rebert, 195 Parrabee Str.
B. Ren, 464 Carrabee Str.
B. Berger, 577 Carrabee Str.
B. Berger, 577 Carrabee Str.
D. Duvingn, 689 Parrabee Str. 3. Q. Quinlan, 692 Parrabee Gtz. 3. Stein, 294 Sedgwid Str. Bran Strumpf, 361 Sedgwid Str. B. F. Meister, 587 Sedgwid Str. D. M. Bornow, 137 Sheffield Abs. Grau Ferian, 90 Bells Str. John Vertan, von Man Sett.

John Verd, 141 Mells Str.

E. Woding, 190 Mells Str.

Fran Junion, 276 Mells Str.

M. Wulphell, 230 Mells Str.

Fran Gieje, 344 Wells Str.

Fran Gieje, 344 Wells Str.

Griff, 330 Mells Str. 2. Siller, 369 Wells Etr. 6. Haller, 383 Wells Str. 2. Schulteis, 525 Wells Str. 3. Turnbull. 545 Wells Str. 5. W. Sweet, 707 Wells Str.

Mordwefffeite.

C. T. Beterson, 402 R. Aihland Abe. F. Dede, 412 R. Aihland Abe. L. Lannefield, 422 R. Aihland Abe. E. M. Lewiton, 267 Angufta Str. Fran 3. T. Albert, 259 B. Chicago Um Fran J. T. Albert, 250 B. Chicago Un.
B. Conneberg, 348 B. Chicago Abe.
A. Triffett, 376 B. Chicago Abe.
A. Triffett, 376 B. Chicago Abe.
Sas. Stein, 418 B. Chicago Abe.
C. T. Dittberner, 44 B. Tivifion Str.
B. Chyb. 116 B. Livifion Str.
B. Chybritett, 284 B. Tivifion Str.
Darlon, 518 B. Divifion Str.
John Riffet, 284 B. Tivifion Str.
Derived Briller, 722 B. Tivifion Str.
John Riffett, 331 B. Judiana Str.
Tohn Riffett, 431 B. Judiana Str.
Bictor Lundquift, 447 B. Judiana Str.
B. Arever, 455 B. Judiana Str.
B. Underjon, 609 B. Judiana Str.
B. Underjon, 609 B. Judiana Str. Benry Steinebrt & Cobn. 148 Milmautee Win B. 3. Beinrichs, 165 Milwaufee Mbe. Sophus Jenifen, 242 Milmautre Ave. James Gullen, 309 Milmautre Ave. Dt. R. Alermann, 304 Milmautre Ave. Seberinghaus & Beilfus, 448 Milmautes Bhil. S. Levy, 499 Milwaufee Moe. F. Glis, 521 Milwaufee Ave. Limber. 893 Milmaufee Alpe. O. Remper, 1019 Milwantee Abe. Emilia Strude, 1050 Milwantee Ava. U. Joachim, 1151 Milwantee Ave. Frau L. Andre, 1184 Milwantee Ave. 6. 3afobs, 1563 Diffwantee Abe. B. Doneld, 1634 Milmaufte Ave.
B. Can, 329 Roble Str.
C. Schoper, 765 BB. North Ave.
Lonnal Gillebie, 228 Sanganon Sto.
C. Galigmann, 626 R. Baulina Str.

Sudfette.

3. Ban Derffice, 91 G. Abams 6ta. 3. San Derlite, 91 G. udonis on Opolinann, 2040 Urcher Ube.

— Jaeger, 2143 Urcher Ube.

— Peterion, 2414 Cottage Grove Ube.

Revos Siore, 2738 Cottage Grove Ube.

3. Daple, 3705 Cottage Grave Ube. Rems Store, 3706 Cottage Grove Ane. Grant G. Cable. 414 Dearhorn Str. Grant G. Cante, 414 Tearonn Str.
C. Troms, 104 C. Garcisin Str.
2. Kallen, 2517 S. Halited Str.
W. Meismer, 3113 S. Halited Str.
W. Stodwell, 3246 S. Halited Str.
W. Com, 3423 S. Halited Str.
C. Fleisher, 3519 S. Lastited Str. 28. Edmidt, 3637 S. Salfteb Ste, Beinftod -3645 & Salfteb Ste. 6. Rag, 2628 S. Bart Abe.
13. Monrow, 486 S. State Str.
15ran Frantien, 1714 S. State Et.
14. Caibin, 1730 S. State Str. C. Gees, 3130 S. State Str. Frau Bommer, 2306 S. StateSte. Frau Bommer, 2306 S. StateStr.
3. Hirdler, 2724 S. StateStr.
W. Lindler, 3456 S. State Str.
3. Schneyder, 3902 S. State Str.
— Pfingradt, 4754 Union Abs.
— Finninger, 2254 Mentworth
B. Wicker, 2408 Mentworth Abs.
3. Acch. 2717 Mentmorth Abs. 3. 3ech, 2717 unentworth ave. B. Bagner, 3933 Bentworth Ave. G. Hunnershagen, 4704 Gentworth B. King, 116 E. 18. Str.

Budwefffeite.

C. 3. Fuller, 39 Gine Island Ave.

D. Batterson, 62 Bine Island Ave.

— Gpregreny, 76 Bine Island Ave.

S. Schwager, 178 Bine Island Ave.

E. L. Harris, 198 Bine Island Ave.

Fran Mannth, 210 Bine Island Ave. Frau Manuth, 210 Biue Island Abe.
Thift. Start, 30d Bine Island Abe.
Isom Beters, 533 Bine Island Abe.
Henry Mueller, 38 Canalport Abe.
Frau Chons, 55 Canalport Abe.
Frau T. Bogen, Revs Store, 65 Canalport
I. Büchjenfchmidt, 90 Canalport Abe.
Frau J. Ebert, 162 Canalport Abe.
Fran J. Ebert, 162 Canalport Abe. Brain & Ebert, 102 Conalport ubs.

3. Reinhold, 303 Califernia Uss.

3. Faber, 126 Colorado Ave.

Bresbyterian Hojpital, Ede Congres u. Bedder, 126 Colorado Ave.

Detenbater, 12 E. Despfaines Ses.

5. Leitunberger, 583 Hulton Etr.

Grundruger, 583 Gulton Etr. Q. Leinberger, 583 Fullon Str.
C. Enghange, 45 S. Halfteb Str.
S. Nojenbach, 212 S. Halfteb Str.
T. Effis, 292 S. Halfteb Str.
T. Effis, 293 S. Halfteb Str.
U. Jaffe, 338 S. Halfteb Str.
U. Jaffe, 338 S. Halfteb Str.
Moienthal, 354 S. Halfteb Str.
Morie, 509 S. Halfteb Str.
Trau Ridels, 666 S. Halfteb Str.
John Reumann, 706 S. Halfteb Str.
Jöhn Reumann, 706 S. Halfteb Str.
Frau Ridels, 666 S. Halfteb Str.
Jöhn Reumann, 708 S. Halfteb Str.
Thalfteb Str.
Halfteb Str.
Hal Ribor Swish, 776 S. Haifted Str.
Gran Anbalfa, 144 VB. Harrifon Str.
— Weiharts, 160 W. Harrifon Str.
— Thomson, 845 Hinnan Str.
Gran G. E. Bern, 193 W. Lafe Str.
— Hanger, 531 W. Lafe Str.
— Hanger, 531 W. Lafe Str.
M. Lenfon, 676 W. Lafe Str.
— Leterjon, 758 W. Lafe Str.
— Leterjon, 758 W. Lafe Str.
— Beterjon, 758 W. Lafe Str. Joe Mieller, 789 B. Lafe Str.
Frant Bills, 814 B. Cefe Str.
F. L. Saniben, 117 B. Rabifon Str.
F. L. Saniben, 117 B. Rabifon Str.
Fall, 516 B. Mablion Str.
Fall, 516 B. Mablion Str.
Fran C. Greenberg, 12 S. Annina Sm.
K. G. Altworth, 25 B. Ranbolph Str.
Fran F. Miller, 129 B. Ranbolph Str.
Kran F. Miller, 129 B. BanBuren Str.
Binslow Bros., 213 B. BanBuren Str.
Binslow Bros., 213 B. BanBuren Str.
Brins Civer, 331 B. BanBuren Str.
Edinberg, 295 B. 12. Str.
Fran Theo. Scholzen, 301 B. 12. Str.
Goldbact, 659 B. 12. Str.
Goldbact, 659 B. 12. Str.
Lafish Store, 184 B. 18. Str.

Rems Store, 184 B. 18. Str. 19. E. Eachje, 869 W. 21. Str. 6. Stoffbaas, 872 B. 21. Str. Lake Biem. Tug. Ihle, 845 Delmont Ave.
Tontus Lindfraus, 188 Lincoln Ave.
Tontus Lindfraus, 188 Lincoln Ave.
The Mearjon, 217 Lincoln Ave.
The Morer, 442 Lincoln Ave.
The Magner, 597 Lincoln Ave.
The Magner, 599 Lincoln Ave.
The Morer, 599 Lincoln Ave. B. Lindfraus, 921 Lincoln Hoa

* Die .Abendpost" legt nicht nur auf ben Inhalt, fonbern auch auf Die außere Ausstattung tes Blattes

C. hemmer, 1039 Lincoln Abe.

In der Geschichte des deutschrameris fanischen Zeitungswesens steht der schnelle und durchschlagende Erfola der

Albendpost

ohne Beispiel da. Um 2. September 1889 begründet, hat dieselbe heute eine tägliche Unflage von mehr als

39,000.

Die Geschäftsleitung erbietet sich allen Unzeigekunden gegen. über, diese Ungaben zu beweisen und legt nicht nur ein für den Zweck eigens hergestelltes Circulationsbuch, sondern

alle Geschäftsbücher,

einschlieflich des Bankbuches vor. Keine andere deutsche Zeitung Chicagos reicht an diese Ziffer auch nur annähernd heran. Das große Publicum weiß das auch febr genau, denn es bringt der Abendpost allein doppelt so viele

fleine Unzeigen,

wie allen anderen deutschen Blättern Chicagos zusammen.

Wer nach den Gründen dieses außerordentlichen Erfolges forscht, wird sehr bald entdecken, daß der Preis keineswegs die hauptrolle spielt. Ein schlechtes Blatt ift auch für einen Cent noch zu theuer und wird thatsächlich nicht gelesen, wie gar mans cher Herausgeber aus der fülle seiner traurigen Erfahrungen heraus bezeugen fonnte, - wenn er wollte. Die Abendpost hat aber von allem Unfang an in Bezug auf

hinter feiner deutschen Zeitung in den Der. Staaten guruckgestanden. Sie hat nicht blos aus einer möglichst großen Menge bedruckten Papiers bestehen und recht viel sogenannten Lesestoff liefern wollen, sondern sie hat alle Meuigkeiten sorgfältig gesichtet, die Spren vom Weizen gesondert und alles, was der Mittheilung überhaupt werth war, in fnapper, faglicher und gediegener form mitgetheilt. So konnten die Cefer fich auf dem Laufenden erhalten und brauchten fich nicht mit literarischem Ballaft ju beschweren. Die Besprechungen, welche die Abendpost den Cagesporgängen widmet, find von vornherein durch ihre

Sachlichfeit

aufgefallen. Sie suchen den Lefer nicht im Interesse von Parteten oder Personen zu täuschen und find nicht im Cone der Unfehlbarteit geschrieben. Indersdenfende werden nicht ohne Weiteres als Dummföpfe oder Verbrecher behandelt. Durch die Ueberlieferung geheiligte Unschanungen werden nicht verspottet, aber auf der anderen Seite werden auch alle faden Schmeicheleien vermieden. Es kann felbstverständlich nicht Jedermann mit Allem übereinstimmen, was die Abendpost vertritt, doch braucht sich Miemand durch die ehrliche Meinungsäußerung des Blattes verlett zu fühlen. Deswegen ist dasselbe

in allen Kreisen

aleichmäßig beliebt. Es wird nicht von einer bestimmten Klaffe der Bevölkerung gelesen, sondern von den Wohlhabenden so gut wie von den Unbemittelten, von Republikanern so gut wie von Demofraten, von firchlich Gesinnten fo gut wie von freidenkern. Somit ift die Abendpost, die fast in keinem deutschen Bause fehlt, ein wichtiges

Bindeglied

für das Deutschthum Chicagos, und da sie niemals auf ihren "Einfluß" pocht oder über die Stimmen ihrer Ceser verfügen zu fonnen behauptet, so ift fie ftets in der Lage,

deutsche Interessen

wirksam verfechten zu können.

Die technischen Einrichtungen der Abendpost sind so vorzug. lich, daß fie fich den besten englischen Menigkeitsblättern an die Seite stellen kann. Unt eigenem Draht werden die Depeschen unmittelbar in die Redactionsstube gefandt, durch Segmaschinen wird viel Zeit gespart und die Schnellpressen haben eine bedeutende Leistungsfähigkeit. 211s Betriebsfraft dient durchweg die Eleftricität. Die Albendpost steht, mit einem Worte, auf der Höhe ihrer Zeit, wodurch ihr Erfolg zur Genüge erklärt wird. Es ift felbstverständlich, daß sie in ihrem Eifer nicht erlahmen, sondern auch in Zukunft bemüht sein wird, das Wohlwollen des Deutschthums von Chicago zu verdienen.

Leset die Sonntagsbeilage der "Abendpost". zwei Menschen zu beglücken, — ich er-

Roman von 23. Miedel-Abrens. (Fortfehung.)

Gine Woche mar feit Diefem Gefprach bergangen, an ben inneren Berhaltniffen der Palmenvilla hatte fich nichts berändert; nur Balesta empfand beutlich, baß unter ben gegenwärtigen pein= lichen Umftanden Die Tage ihres Aufenthaltes im Saufe Ontel Rarls gegahlt feien; fie war bereits fo weit ge= fommen, nur noch bie Gelegenheit ab= warten zu wollen, ihn burch Bitten babin gu bewegen, ihr wenigftens eine fleine Jahresrente auszusegen, bie fie ber briidenbften Gorgen um bas tägli=

de Brot enthob. Regine hatte fich mahrend ber legten Beit liebeboller gegen bie Mutter ge= zeigt, aber an ihrem Borhaben ber= mochte felbft die tiefe Niebergeschlagen= heit Balestas nicht zu rütteln; fo faß fie benn am beutigen Abend in ihrem Bimmer und fchrieb ben um Bergei= hung bittenben Abichiebsbrief, ben Frau bon Saffelbach am Morgen nach ber Tochter heimlicher Abreise finden follte. Run war auch bas beenbet, Die Dunkelheit begann ihre berhüllenben Schleier zu perbreiten und Regine ging hinab gu Daniela, ber einzigen, melde in bas verhängnigvolle Borhaben eingeweiht worben.

"Stille," äußerte Regine, Die Jugendgefährtin umfchlingenb, als biefe fie noch einmal befchwor, bon ber Flucht aus ber fchützenden Beimath abgufteben, "bas ift nun gu fpat; wenn Die Eltern fich ben ermachienen Rinbern gegenüber einsichtslos und als Thrannen hinftellen, ba handelt man eben, wie fie und gu handeln zwingen. Mama wollte Leopold Rombed nicht als Raufmann, sie wollte ihn nicht als Farmer, fo muß fie benn bie Folgen hres Gigenfinns ertragen Ternen! Trofte fie nur, fobald ich fort bin - im Falle fie fich bon Dir troften laffen

Dann beginnen bie beiben bei ber= schloffener Thure leise Die letten nothwendigen Sachen in einen kleinen Roffer zu packen und mit laut pochenbem Bergen fieht Regine von Beit gu Beit burch bas Fenster in bie gunehmenbe Dämmerung hinaus; um gehn Uhr foll ein Bote am Partibor ben Roffer

in Empfang nehmen. Es wird ftiller in ber Billa, Onfel Rarl hat fich bereits gurudgezogen, Frau bon Saffelbach liegt, bon Migrane geplagt, auf bem Gopha, ba schlägt es breiviertel; Die Racht ist mondlos und unbewegt, fie begiinftigt bas Un= ternehmen. Leife öffnet fich eine Sinterthur und nach innigem Abschied von Daniela fchliipft Regine heraus. Ginen Mugenblid fteht fie ftille, preßt, nach oben blidend, die Sand gegen bas wild= pochende Berg und bas Gefühl ber un= geheuren Wichtigfeit bes Schriftes legt ich bang auf ihre Geele, boch nur fe= funbenlang, und es ift übermunben. Onfel Karl und auch Mama werben bergeiben, wenn bie Trauung bollzogen ift - Thatfachen wirfen gwingend, und flüchtigen Schrittes eilt fie burch ben nächtlichen Part bem Musgang gu, in beffen Rabe Leopolo fie erwartet.

"Frei, - Deine Braut und balb Dein Beib," fluftert fie, ihn umfchlingend, aus tiefer Bruft. "Möge Gott mir bergeben, baß ich fo gang ohne ben elterlichen Gegen, wie ein Dieb in ber Nacht, zu Dir tomme."

"Wird es mir möglich fein, Dir bas alles bergelten gu fonnen, meine arme

"Ja! Denn ich gehöre gu Dir, und was mich an Dich bindet, ift ftarler und beiliger noch, als bas Band felbft zwischen Mutter und Rind."

Um Bahnhof trafen fie mit Roma= no und Ronftange gufammen; Leopold hatte die Schwester eingeweiht und die Aussicht auf die lichtvollere und gefi= cherte Butunft bes Brubers verfohnte fie mit bem unvermeiblich bamit gufammenhängenben Unternehmen ber

Flucht Reginens. "Seien Sie gang beruhigt, Dona Ronftange," troftete Romano bie Gebeugte, während fie auf bem nächtlich matt erleuchteten Bahnfteig wartenb hin und her manbelten, "bie beiben ge= hören zusammen und werden zufrieben fein; wo zwei fich berartig gefunden, ift jeber Wiberftanb ein thorichter, man foll fie gewähren laffen, um einen tragifchen Ausgang zu bermeiben. Mit ben nothwendigen Mitteln verfeben, werden fie in Rovo Friburgo bon meis nem Freunde, bem Marquis Celfo Ro= brigues, empfangen, ber fie fo lange bei fich wohnen lagt, bis bie gefetmäßige Trauung vollzogen; und bas ist in diesem Falle leicht gu bewerkftelligen, ba in bem Refte ein alter protestanti= fcher Geiftlicher wohnt, ber für bieBei= rathsluftigen unferes Brafilien bas ift, mas in Europa Gretna Green ober helgoland bebeutet."

Ronftange reicht ihm schweigend bie Sand; am Gingange erfcheinen Leopold und Regine, -ein lettes beweg= tes Danfen und Abschiebnehmen -Umarmungen zwischen Ronftanze und ber jungen Braut - innig geflüfterte Gludwünsche - alles gebampft unter ber Gegenwart eines großen Schmer= ges. "Ginfteigen!" erfcallt bie fchnar= renbe Stimme bes Schaffners. Die Abtheilthüren werben schallend gechloffen, der Bug fest fich in Bewegung und trägt zwei glückliche Men= schen in die bunfle Nacht hinaus, . bem erträumten "Parabiefe" ihrer 3u= funft entgegen.

Begleitet von Romano ir'tt Rouftan= ge ben Beimweg an, nach Saufe, wo es einsam geworben, seit Ramilla, ihr Sonnenftrahl, aus ihm berfcmunben; ber Wunsch ber jungen Tobten ift erfüllt, bie Wellen haben fie hinausgetra= gen in bas weite Grab bes Dzeans.

"Gie haben biel für meinen Bruber gethan, Graf Montfanto." "Das finde ich nicht, Dona Ronftan-

füllte meine Pflicht, weiter nichts: wer aber wie ich auf bem Standpuntt feht, in bem Menfchen nur ben hilfsbedürftigen Bruber gu feben, und es fich gur Lebensaufgabe ftellte, bon feinem Blage aus mit allen Rraften gu helfen, ber mußte bieje Belegenheit mit gang befonberer Genugthuung ergrei-

"Dachten alle fo wie Gie, bann franbe es beffer um bie heutige Menfchheit, bie fogiate Frage mare geloft."

Bielleicht. 3ch habe viel und ernft= haft über die Frage nachgebacht; ich fah all' bas viele Glend, ben grengen= lofen Jammer, welchen die Armuth ben Enterbten bes Schidfals bringt und fie ber Würbe bes Menfchentoums fculb= los beraubt, und ich fragte mich, was mein Berbienft benn eigentlich fei, um bor taufenden beborgugt, Gelb in Fulle gu befigen, während bie meiften in bem graufamen Rampf um's Dafein ber= gebens um das trodene Brot für fich und die ihren ringen. Das erschien mir eine traffe, nicht zu ertragende Unge= rechtigfeit und brachte mich babin, ben Befit nur als ein anvertrautes Gut gu betrachten, auf bas im Grunbe bie an= bern ein ebenfolches Recht haben, und bon ba an reifte ber Entschluß, mein Leben ber Silfe zu widmen. Und barin liegt meines Grachtens eine biel großere Gelbfisucht, als man bentt: - benn es gibt in ber That faum eimas begliidenberes als bas Bewußtsein andere fo recht begliidt zu haben."

Sie wandern wieder schweigend burch bie einfamen Stragen ber Borstadt weiter.

Es ift nicht meit bon gwei, - fern im Diten über ben buntelblauen Ber= gen leuchtet ber erfte blaffe Schein bes Morgenlichts empor, über ben Meeres= ftreifen am Horizont fladert es rofig übergoffen auf. Durch bie Ratur gieht es belebend, wie Erwachen und aufath= mende Freude; bas große, erwartungs= volle Schweigen vor ber erhabenen Feier bes Connenaufganges ruht auf ihr.

Und aus bem Chaos ber ichmergli= chen Gefühle bat fich mabrend ber Manberung an ber Geite bes jungen Urg: tes, ber Ronftangens Ginfilbigfeit ebrt, ber Gedankengang endlich auch auf bas legte Erzeugniß ihres Bergens, bie tlei= ne Rovelle, gerichtet, bie fie ihm bor etwa zwei Wochen zur Prüfung vorgelegt

"Sind Gie gufrieben, Graf Mont= fanto, traf ich es jest beffer als gum erften Mal?"

Er blieb fteben und hielt ihre Sand, bie fie ihm gum Abschied gereicht hatte,

"Ja, Dona Konftanze, — ich wollte ichon babon beginnen, fürchtete jeboch, Gie in Ihrer Berfuntenheit gu ftoren; Gie gehören gu jenen gludlichen Muserwählten, welche bie Ratur burch fich felbft gu einem beftimmten Berufe ber Runft außersehen hat. Die Rovelle Magbalene ift ein echtes Runftwert, bas ben Stempel Ihres Geistes trägt und fo foll es fein; benn ber Menfch fteht über ber Matur, er foll fie in ihren ibealen Momenten erfaffen und wohl ein Abbild bon ihr geben, boch ein ber= ebeltes, bon feinem ichopferifden Beift burchwehtes, und bas ift Ihnen boll= ftanbig gelungen."

"Go, meinen Sie, ich fann bie Urbeit an eine Redattion in Deutschland fenben und auf bem eingeschlagenen Dege weiterschaffen?" fragte fie, mahrend ein zartes Roth der Hoffnung sich über ihr ernftes Untlig ergog.

"Ja, gewiß, und wenn auch gehin bert burch außere Berbaltniffe. Gie fonnten jest gar nicht mehr gurud, meil ben mit Schaffensfinn Begabten unaufhaltfam Die innere Rothmenbig: feit treibt; Gie manbeln unentivegt ben fteilen Sochlandspfab empor gu ben lichten Sohen eines fonnigen Bieles und lernen allmählich ber Conne gerabe in bas ftrahlenbe Angeficht gu fchauen. Wer aber einmal, wie Gie, ben Beg gur Bahrheit betreten, - bem bleibt feine Mahl.

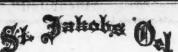
"Go will ich benn bon nun an mit neuem Muthe barnach ftreben, mir bie Bahn gur ausschließlichen Thatigfeit ber Schriftftellerin gu ebnen; nur mit unendlichen Schwierigfeiten wird es gelingen, boch gleichviel, mas ift bas Leben fchlieflich anders als ein Rampf? Und trägt boch jebes bentenbe Weib bie Dornenfrone, insbesonbere aber in unferer Beit ber ichroffen Begenfate und bes Uebergangs, ba fie ben Rampf begonnen um ihr befferes Recht."

Mus ben berichleierten Mugen, bie mahrend ber legten Beit gu biel meint, gudt ein aufleuchtenber Strahl iconer Begeifierung, und als jest ber erfte verlorene Glang bes Frühlichts bie schlanke, in tiefe Trauer gehüllte Ges talt beutlicher erkennen läßt, ba liest Romano auch auf bem burchgeiftigten Untlig mit feinem ichmergensmuben, herben Bug um ben Mund bie erfchüt= ternben Seelenfampfe eines Weibes, bas, unentwegt ihr höheres Biel im Muge, fich mit bem Aufgebote aller Rrafte ber tudifchen Ungunft nieber= brüdenber außerer Berhaltniffe gu ent= ringen fucht. Und gerabe hier, mo er am liebften geholfen, ba mar es ihm berfagt. Der Ctolg bes eblen Beibes baut auf bie eigene Rraft, es ber= fomaht bas Mitleib bes Mannes unb

feine ftugenbe Sand. -(Fortfepung folgt.)

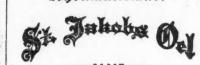
- Eble Rache. - Geftern habe ich ben Mitgliebern ber "Stimmrige" ges fagt, ihr Gefangberein beftehe nur aus bummen Jungen und heute haben fie mich einstimmig jum Ehrenmitgliebe

Parlamentarifches. - Erfter Senator (im 55. Rongreß): "Glauben Sie, baß unfere Minorität im Stanbe fein wird, noch zwei Wochen lang Re= ben halten gu tonnen, um eine Befchluffaffung gu hintertreiben?" -3meiter Senator: "D ja, ber neue Senator, welcher ftottert, braucht eine Boche bis er fertig wird, und berRap= lan bes Cenats hat berfprochen, nachher Flibuftiergebete gu halten."



bas befte Mittel gegen Abeumatismus. Mbeumatismus.

Mbeumatismus. Mheumatismus. Mheumatismus.



Menralgie. Meuralgie. Meuralgie. Meuralgie. Meuralgie.

Jakoba Oct -gegen-Mückenschmerzen.

> Mückenschmerzen. Ruckenschmerzen. Muckenschmerzen. Mückenschmerzen.

Es hat ein plöglicher Umichlag in der Witterung ftattgefunden. Das Quedfilber ift um gwan: gig Grad gefallen. Gin Beichaftemann eilt nach Saufe. Er verfpürt leichten Gout: telfroft. Den nächften Mor= gen hat er Fieberanfälle. Ceine Frau fagt ihm, er habe fich ertaltet. Er hat teine Beit, Die

Warnung zu beherzigen.

Nach einigen Tagen wird er bon einem Reig erzeugen: Den Suften geplagt. Gine

Hettische Röthe

zeigt fich auf feinen Wangen und das foredliche Be: wußtfein erwacht in ihm, Daß er langfam ftirbt an

2luszehrung.

Wenn er beim erften Echnt: telfroft feine Buflucht genommen hatte gu bem nieverfa: genden Seilmittel für Suften, Erfältungen und jede Urt bon Lungen: leiden, befannt in Der gangen Belt als

Horehound & Car,

fein Reben hatte geret: tet werden fonnen. Geid bei Beiten auf Gurer but und erinnert Euch baran, bag biefes unichätbare Beilmittel bei allen Apothetern gu haben ift.



Mint)

Dr. H. EHRLICH, Augen und Ohren-Ard, beit ficher alle Mugens u. Chr rent-iden nach neuer schwerzle-fer Methode. — Künstiche Augen und Galer verpist. Sprecht in uben: 1 1000 Majonic Temple, dom 10 dis 3 Uhr.—Abohnung. 6.42 Lincoln Coe., box 60 Uhr Bormittags, 5 dis 7 Uhr Abends.— Con-fuitation free.



gegenüber Boft-Office.

Wichtig für Männer! Schmitz's Geteint : Wittel furtren alle Geichechts. Nerbent, Bint. Dant ober drougt et Krauthetten jeder Art ichnell, ficher, blütz. Männerichwache, Unwermögen. Zandbourun, alle urknitzen Schen u. f. w. werden durch den Gebrauch unsferer Mittel immer erfolgreich intitt. Sprecht bei und ror oder chat Eure übresse, und wir senden Auch fres Auskunft über alle unser Büttel. E. A. SCHMITZ, 2600 State Str., Ecke 26. Str.

Doctor THILO BRAUNS, Berlin, frider in Rew Jorf, feit 1872 in Chitago, Kraf für alle tristen, und aiten lonawierigen Kranf-beiten der Männer, Frauen und Kutber. Sinaben: 10 —2 Uor Rachm. Somman 10—12 Wittagt. Echite Iertheatergebäube, Jimmer 1006, Kando.ph err, nahe Akardorn Str. 11dezwo.mi, f.3m



Die beften und bifligften Bruch. bander fauft man beim Sabrb-fanten OTTO KALTEICH. Zimmer 1, 133 Clark Str., Cde Badijon.



Elektrische Gürtel (Trade Mark)

nebst Zubehör

kurirt acute, dyronische und Nerven-Krankheiten,

ohne den Gebrauch von Droguen ober Mebizinen.

Rofe City, Dich., ben 8. Juli 1898.

Beute fühle ich mich veranlagt, einmal an Sie ju fchreiben. Geit 20 Jahren litt meine Frau an epileptischen Anfallen, wogegen alle Medigin nichts mehr helfen wollte. Eroy aller argtlichen hilfe vergrößerte fich bas Leiben von Tag zu Tag. Bor acht Monaten ließ ich mir nun einen Cleftrifchen Gurtel fommen und schon nach

heilt und im Stande, ichwere und anstrengende Arbeit zu verrichten. Ich tann baber nicht umbin, Ihren Gieftrischen Gurtel, ber mir unschägbar ift, als bas beste Mittel gegen nervose Leiben zu empfehlen. Ihr bantbarer Chartes Bartels.

Unser großer illustrirter Katalog

furger Beit mar bie Rrante auf bem Wege ber Befferung. Seute aber ift fie vollfommen ges

enthält beschworene Zeugniffe und Bilber von Leuten, welche furirt worden find, fowie eine Lifte von Rrantheiten, für welche Dieje Gurtel befonders empfohlen werben, und andere werthvolle Ausfunft für Rebermann. Diefer Ratalog ift in ber beutichen und englischen Sprache gebrudt und wird fur 6 Cents Briefmarten an irgend eine Abreffe verfandt.

Gine Photographie Der vier Generationen Der Deutschen Raiferfamilie wird frei verfandt mit jedem dentichen Ratalog. 28ir haben einen deutschen Correspondenten in der Saupt-Office ju Chicago, 3f.

DIE OWEN ELECTRIC BELT & APPLIANCE CO..

Saupt:Office und einzige Pabrif: THE OWEN ELECTRIC BELT BUILDING, 201 bis 211 State Str., Ede Adams, Chicago, 3a.

Das gröffte elektrifdje Gürtel-Ctabliffement Der Welt. Ermahnt bieje Zeitung, wenn 3hr an une ichreibt.

Der Statalog ift frei ju erhalten in unferer Office. Offices Stunden: Taglid 8 Uhr Morgens bis & Uhr Abends. Conntags von 10 bis 12.

Reine Schmerzen! Rein Gas!



los wirb." 28n gen Arientliche Zähne als natürliche ausiehend, ein gefest und garantiren wir tadellofes Baffen. geiest und garantiren u Get Jahue..... Geldsture Golagien 50 Ets. Edmerglof Austiehen 50 Ets. EM Reine Koffen für das Ausziehen weim Jahne befeit twerben Keine Studenten beschæftigt. Alle Bustruben Aibne werden bon Jahnärzten mit zwas-

BOSTON DENTAL PARLORS, Sivet gange Stockwerfe. 4 Damen gur B bienung. 148 STATE STR. Often Sonntags von 9-4. Abende bis 10 Uhr.

Dr. SCHROEDER. Jahnarst. 824 Milwauken Que Urbeiten garantirt - Countags offen.



griftlick Garantie Brücke aller Art bei beiden hlechtern vollständig zu fiellen, ohne Anwendung Nieffers gang gleich. vie als der Brüch ift. Lister-jung frei. IV Gendet um Circulare. THE O. E. MILLER CO.,



Brüche geheilt! Das verbesserte elastische Bruchand ist das einzige, weiches Tag und Ra 1 mit Bednemitchfeit getragen wird, indem es den Bruch auch bei der ftärkten Körverberbegung gurlöchtet und jeden Bruch beit. Catalog auf Bertangen frei zugejandt.

Dr. Robert Wolfertz. 56 Fifth Avec

Improved Electric Truss Co., 622 Broadway, Cor. 12. Str., New York.

Reine Beilung, feine Bezahlung! Blut: Strantheiten in 30 bis 90 Gagen geheift, einerset, wie erworden oder wie beraltet, ichteimige Stellen. Geschwirtere, innerhalb I Tagen vertrieden. Aufis von obei bei die unteilder. Tahafischen unterführen unteilder. Tahafischen unterführen unteilder ind untere Wedenudungen ind untere Wedenudungen bestätigen sie. Kominitation frei und dribat. HOT SPRING REMEDY CO.,

HOT SPRING REMEDY CO., (INCORPORATED).
Chicago Office: 139 W. MADISON STR.
Laskwards trobutends Hadienten brieflich behandelt. [3263636363636363**63636**

Berlorene Mannestraft !

Gefchlechtstrautheiten !

Folgen ber Jugenbfünben! polgen der Ingendünden nach einen Berdalfen weiten und einen neinen und eine fleien, gründlich fahren, oden Berdifferung, gründlich und dauernd zu heilen, eigt der "Betz dungs-Unter- ernentet, enliget der "Betz dungs-Unter- ernetztet, der getäft dies jenigen weiche an veraltet, enligetinend unheilbare Hälle vom Geichlentstatentieben, sowie folie, von gewisse fenligen Duaglabern Getäusche, jollien es nicht verfammen, das vortreiftige beutige Buch zu lefen, durch desfene Rauffalläge unglötige Leibende in kurge Zeit die Sefundheit und ihr Lebensalfich wiedererlangten. Das Auch, 26. Aufl. 250 Seiten mit 40 letzrischen Bibern, wird gegen Einstell, zei verfandt. Areffirer

No. 11 Clinton Place, New York, N. Y. "Rettungs-Anker" ift auch ju haben in Chicaga, 32., be: herm. Schimpfty, 282 Rorth Abe.

DEUTSCHES HEIL-INSTITUT,



Beilt alle geheinien, drontiden, nerbofen und gedlechtlichen Rrantheiten, fowie beren Folgen. Beide Gefchle ter mit größter Gefchidlig teit bebandelt. Schriftlide Garantie in jedem bon uns über-nommenen Falle. Confultation perfonlich ober rieflich. Behandlung, emichtreflich aller Medigin. mmer für beibe Geichlechter. Dentider Argt unb

458

CHICAGO.

Sprechftunben von 9 Uhr Morgend bis 8 Uhr Abends. Sonntags bon 10 bis 1 Uhr.

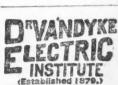
gegenüber Murora Turn:Balle. Deutiche Specialiften für ichnelle und gründliche Beilung aller gebeimen, dros nifden, nervojen, Saut- und Blutfrant. heiten ber Dtanner und Frauen. Mur \$5.00 pro Monat.

Medicin und Gleftricitat eingerechnet. Gprech ftunben: Bon 9 bis 9 Ufr. Sonntags von 10 bis 3 Uhr Rachmittags.



fomie alle Sante. Blute und Gefchtedretrant heiten und die folimmen folgen jugendlicher Au-ichweitungen. Vervonschwäche, vertorene Man-Cleffrigillt muß in den meisten ffällen angewa ergieen. Dir haben die größte elektrige Batterie les kandes. Uner Behandlungdreis irt fere billig Consultationen frei. Auswärtige werden briefite

Uhr Abende: Conntage von lu bis 12. Abreffe Illinois Medical Dispensary,



INSTITUTE (Established 1870.) 96 State St., Chicago. Aerven- u. chronische Arankheiten geheilt Junge Manner, die au Folgen von Jugendinden leden werden durch Gefärigität geheilt. Ber vem: Zerrüttung, Spermatorrhoea, geheim Kedorn, Schwindel, Gebächeinsfeldwäche. Ni-neigung g. zen Gesellschaft, Bericocele, Mut-losigfeit, Auchichlas, hauftged kirmteen, Nan-gel an Energie ze. durch Elektrizität geheilt. Vähnner in mittleren Jahren durch Elektrizität ihrer feiheren Kraft webergegeden. Konkulation und Urinstluterinchung teel. 2000 Garante in jeden in Kehandung genommenen fant. Uin Speach gesprechen. Fragebogen auf Berlaugen. — Sprechins den 18 Vorm, die Abends. Connings 10 bis 12. Keuralgie, Barallisch, Rheumatikmus und Grauentrautheiten geheilt. Merven- u. dronifde grankfeiten gefeilt.

WORLD'S MEDICAL

INSTITUTE,

66 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 2

drei Dollard ben Banet — Echnetdet Diefes ans. — Ctus ben : 9 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abende: Genuton 10 bes 19 Uhr.

Dr. A. ROSENBERG

Ein Umerifaner über die Deutschen.

Professor Learned zu Baltimore hielt einen Bortrag über ben ruhmreichen Untheil bes beutschen Geiftes an ber Entwidlung ber ameritanischen Rultur. Darüber berichtet ber "Baltimore Correspondent" Folgendes:

Beginnend, baß ber ameritanische Boet Whitier ber erfte war, welcher in Haffifchen Berfen ben Auswanderern bes "America und des Concord" und ben Unfiedlern von Germantown neben ben Bilgerbatern einen Blat gab, be= mertte Professor Learned, daß sich in ber Einwanderung bon Deutschen nach Amerika fieben genaue Perioden ober Ströme unterscheiben ließen, die bas birette Resultat ber gesellschaftlichen ober politischen Revolutionen im alten Baterlande waren, und welche mit den Auswanderern, die in der neuen Welt Buflucht fuchten, bie tulturellen Ibeale, berenthalben fie fliehen mußten, mit herüber brachten und diese Auswande= rer nicht, wie amerikanischerseites vielfach angenommen wird, als ben Ueber= fluß einer ignoranten und unbedeuten= ben Rlaffe erscheinen laffen. Auf ben Einfluß der Deutschen auf bie verschie= benen tommerziellen, induftriellen und fogialen Berhältniffe ameritanischen Lebens ging bann ber Redner im Berlaufe feines Bortrages bes Räheren

Rach einem hinweise auf ben ber beutschen Raffe innewohnenden Ban= bergeift, welcher bereits in ben erften ahrhunderten die damals befannte Welt unter beutsche Berrichaft brachte, bemertte Redner, daß zwei Umstände bie beutschen Rolonisten bes 18. und 19.3ahrhunderts von anderen Ginwohnern auszeichneten, einmal, baß fie ta= men, um ein bleibenbes Beim gu fu= chen, und dann, daß fie, politisch bom Heimathland abgeschnitten, in den Stand gesett wurden, neue politische Ibeen zu bilben, bie gum Beften ihrer neuen Heimath waren.

Bährend die ersten Handelsleute, die Neu-Amsterdam bauten, Manhattan Bland fauften, Deutsche waren, die in ielfacher Vermischung mit Hollandern nd Schweden New York zum Aufchwung brachten, und durch Handel nit ben Indianern ben Weg in's In= nere erschloffen, kann als ber berühm= efte beutsche Händler einer früheren Be= iode Johann Jakob Aftor, ber in 1773 nahe Heibelberg geborene Sohn eines eutschen Metgers, bezeichnet werden, er für die Entwicklung bes amerikani= ben Handels Gewaltiges leistete, und er ein würdiger Vorläufer ber Riefen= internehmen war, welche die Pacific-

lifte entwickelt haben. Mit ber Nieberlaffung bon Deutschen Bennfplbanien beginnt ber beutsche andel zwischen Philabelphia und Bal= nore und ben großen Seehäfen eutschlands zuzunehmen; von 1732 tamen Deutsche in großen Schaaren ach bem westlichen Margland, wolord daltimore jeder ansässig werbenden amilie 100 Acer Lanbes zuwieß; feit 1748 ließen sich viele Deutsche in Balore nieber, und jum Beginn biefes ahrhunderts wurde die Monumenten= abt zum Landungsplat ber Schaa= en von beutschen Auswanderern und lüchtlingen; ber Handel biefer Stadt it Deutschland hat zur Errichtung veier beutscher Dampferlinien geführt. Um erfolgreichsten ift inbeffen ber eutsche Ansiedler als Ackerbauer gewes n, und in biefer Eigenschaft hat er ehr als irgend eine andere Nation er Entwicklung bes Landes beigetra= en, und feine Erfolge in biefer Begie= ing werden auch vielfach anerkannt. im Sandel und im Aderbau find uch die Deutschen vielfach Pioniere in Induftrie-Entwidlung ber neuen Belt gewesen, und am beutlichften läßt bies wieberum aus ber Geschichte ennfhlbaniens nachweifen. Mit ei= m intereffanten Sinweise auf ben fo= alen Ginfluß beutschen Lebens auf nerifanische Berhältniffe ichlog Brof. earned feinen lehrreichen Vortrag.

Turtifd : bulgarifder Ronflitt. Zwischen ber türkischen und bulga= den Regierung ift bem "Standard" olge ein Konflitt aus eigenthümli= n Ursachen ausgebrochen. Der ge= wärtige italienische Minister bes Bwärtigen, Baron Blanc, hatte fich, er italienischer Botichafter in Ron= tinopel war, eine Wohnung auf ne eigenen Roften bauen laffen, weil bas bis bahin bon ber italienischen Maft benutte Saus nicht gefiel. 5 Saus Baron Blancs liegt bicht en ber beutschen Botschaft an dem gerften Ende bon Bera. Seit feiner erufung haben bie Agenten bes Ba= bas haus zu verfaufen gesucht, Beitlang bergebens. Bor Rurgem er fah ber bulgarische Erarch es sich und taufte es folieglich für Lftr. 000. Um letten Samftag ließ ber wezier ben Exarchen zu sich kom= und es entspann sich folgenbeWech= be: Großvezier: "Ich höre, baß bas Saus bes Baron Blanc in Bera ruft haben und darin wohnen wol= - "Ja!" - "Run, bann muffen auf Befehl bes Gultans ben Ber= annulliren." - "Aber ich habe Rftr. 1300 anbezahlt und muß in Ralle biefe Summe einbüken ... as Gelb wird Ihnen von ber Regie= guruderftattet werben." Der ernte Erarch fragte, ob er nicht jebes beziehen tonne, welches er fich uche. "Gewiß nicht," erwiderte ber bezier. "Ohne taiferliche Beneh= na bürfen Sie nicht aus bem Sau= Ortateui, wo Gie jest wohnen, ieben." Bergeblich wies ber Er= barauf bin, bag er icon breimal ogen fei, freilich stets in berselben o, ohne baß er eine behördliche igung eingeholt habe. Als ber arische Geiftliche schlieflich einfah, ebes Argument vergeblich fei, legte e Angelegenheit bem bulgarischen natischen Agenten vor. Die Er= ig ber feltfamen Ginmifchung bes beziers liegt in Folgendem: Gin , zu ber vielgeschmähten Rlaffe pechaler bon Galata geborig, befestigen ließ und bann mit Luft füllte,

wünschte bas haus zu taufen und hoff= te, es unter bem Werthe ju erlangen. Gein Rummer mar beshalb groß, als er vernahm, baß der Grarch ihm gubor= gefommen fei. Sofort wandte er fich an ben griechischen Gefandten. Damit mar bas Zeichen zum Musbruch bes alten Bulgarenhaffes gegeben. Es mur= be eine Intrique im Palaft angezettelt und bas Ergebnig war bas oben mit= getheilte.

Die firdenpolitifde Reform in Uns garn.

Mus Budapeft, 7. Febr., wird geschrieben: Das erfte Treffen, welches bem Rabinet Weterle mit Bezug auf bie firchenpolitischen Reformen im Abgeordnetenhause geliefert wurde, endete mit einem über Erwarten glanzenben Siege ber Regierung. Bon oppositio= neller Geite versuchte man unter aller= lei Bormanben ju verhindern, daß bie Borlage über bas Cherecht mit Umge= hung ber Settionen auf die Tagesord= nung beshaufes geftellt werbe. Bur all= gemeinen Berwunderung ließ fich Graf Apponni mit einem großen Theil fei= ner Partei in biefes Manober hinein= reißen. Das Ergebniß biefes Auftretens beftand barin, baß nahezu bie gefamm= te außerfte Linte und felbft ein Theil ber Nationalpartei gegen ben Führer ber letteren Stellung nahm, so baß bei ber Borabstimmung mit bem Abg. Ugron und bem Grafen Apponhi nur ein gang fleines Fahnlein gufammen= hielt. Die tompatte, imponirendeMehr= heit ber Regierungspartei hat, unterftügt bon der außersten Linten, burch hr Auftreten auch die in ber letten Zeit aus ben Reihen ber Liberalen ge= chiedenen Abgeordneten mitgeriffen, fo baß Graf Apponyi bei ber zweiten Ab= stimmung sich gezwungen fah, seinen eigenen Antrag preiszugeben. Die be= geisterte Stimmung und bas Gelbft= bewußtsein, welche bie Regierungsbartei bei diesen Vorgängen befundete, und bas feste Zusammenhalten aller Un= hänger ber firchenpolitischen Reformen, ohne Unterschied ber Partei, haben nicht berfehlt, im Abgeordnetenhause, sowie auch in ben Kreisen ber Mit= glieber des Magnatenhauses und in der Tagespresse tiefen Eindruck hervorzuru= fen. Das Ergebniß biefes ersten Vor= treffens auf bem Boben ber Rirchen= politif wird wahrscheinlich nicht nur in Bezug auf die Annahme und bie Beschleunigung ber firchenpolitischen Reformen bon Ginfluß fein, fonbern bürfte auch jene Unterhandlungen läh= men, wenn nicht gar böllig bereiteln, welche bon ben Gegnern ber Reform zur Herbeiführung bon allerlei Schwie= rigfeiten burch bie Forberung ber Junctime" für alle firchenpolitischen Borlagen, burch die Beantragung ei= nes Cherechtes auf einer mit dem Re= gierungsentwurfe im Gegenfage fteben= ben Grundlage u.f.w. betrieben werben. Wie weit man in biefer Richtung gehen und wie weit Graf Apponni brangen laffen wird, fann man jest noch nicht wiffen; ficher aber ift, bag bas heutige Greigniß bie Durchführung all' diefer Plane fehr erschwert hat. In Folge beffen bereitet fich eine Rrifis bot. jedoch nicht innerhalb ber Regierungs= partei, die aus der gestrigen Kraftprobe fonsolibirt herborging, sonbern ge= rabe in einem Theile ber Opposition.

Gin großes Unternehmen.

Die ruffifcheen Ingenieure Nowigti und Potrichtemnitig haben am 4. Au= auft 1893 ein in beer Weichfel nabe Warschau versuntenes Fahrzeug im Gewicht von 1600 Kilogramm aus ei= neer Waffertiefe bon 9 Meter mittelft Luftballons gehoben. Sie ließen burch Taucher an bem auf bem Grunde liegenben Schiff zwei burch einen Fir= niganstrich wafferbicht gemachte Bal= lons aus ftarter Leinwand bon läng= licher Gestalt und 0,885 Kubikmeter Inhalt befeftigen, Die bann mit Luft gefüllt wurden. Jeber Ballon wog 6,4 Rilogramm. Es genügte mithin eine Luftmenge von 1,77 Raummeter zum heben des Schiffes, was ja wohl auch seine Richtigkeit hat, ba bas burch bie Ballons berbrängte Waffer 1770. bas Fahrzeug nur 1600 Kilogramm wog.

Die auf biefe Beife gelungene Bebung hat nun die genannten Ingenieure auf ben Gebanten gebracht, basfelbe Berfahren gum Beben bes am 22. 3u= ni b. 3. an ber Rufte von Tripolis versuntenen englischen Panzerschiffes "Bictoria" anzuwenden. Die Schwierigfeit ber Ausführung biefes Planes liegt barin, bag man bis ju 138 Meter Tiefe hinabsteigen muß, mas unferes Wiffens bisher noch nicht gelungen ift. Der Wafferbrud befigt in biefer Tiefe 14 Atmofphären. Die herren beabsichtigen eine Tauchertammer ber= guftellen, welche biefem Wafferbrud Wiberftand zu leiften vermag und melche berart eingerichtet ift, baf bie in ihr befindlichen Arbeiter, ohne bie Taucherfammer berlaffen gu muffen, Luft= ballons an bem Schiff in geeigneter Beife befeftigen tonnen. Die Bahl und Größe ber Ballons muß natürlich bem Gewichte bes zu hebenben Schiffes entsprechen. Die "Bictoria" hat 10,470 Tonnen Wafferberbrängung. Man will Ballons von 9,5 Meter Durchmeffer aus breifacher ftarter Leinwand, mit einem Net aus Stahlbraht umgeben, berwenden, und glaubt, baß gehn fol= cher Ballons hinreichen, ba fie eine Laft bon 17,000 Tonnen heben fonnten. Demnach mußte ein jeder Ballon etwa 1700 Rubitmeter Rauminhalt und etwa 28 Meter Länge haben. Es wäre intereffant zu erfahren, wie man bie Ballons am Schiff zu befeftigen ge-

bentt, fo baß fie basfelbe tragen fon= Bemertt fei, bag biefe Urt bes Bebens bon Schiffen nicht neu und etwa eine Erfindung ber beiben ruffifchen Ingenieure ift, fie rührt vielmehr bon einem Stieffinde bes Gluds, bem Sub-Marine-Ingenieur Wilhelm Bauer, her, bem es im Juli 1863 gludte, bas im Jahre 1861 im Bobenfee gefuntene Dampfichiff "Lubwig" mittels Sebe= ballons, bie er burch Taucher am Schiff

fo weit zu heben, bag es burch einen Bergebampfer gefchleppt werden fonn-- Wie berlautet, find bie beiben ruffischen Ingenieure mit ber englischen Abmiralität wegen hebung ber "Bictoria" in Berbindung getreten. Benn fie bie Genehmigung gur Ausführung erhalten follten, barf man auf ben Erfolg gefpannt fein.

Tolftois neueftes Buch.

Mus London, 3. Febr., wird gefdrieben: Graf Leo Tolftois neuestes Wert "Das Reich Gottes liegt in Dir felbft" ift hier heute in zwei berfchie= benen Uebersetzungen erfchienen. Bur Charafterifirung besfelben möge ber folgende Paffus mitgetheilt werben: Bir find Briiber, aber jeben Morgen verrichtet mein Bruber ober Schwefter mir bie niedrigften Dienftleiftungen. Wir find Brüder, aber ich muß meine Morgenzigarre, meinen Buder, meinen Spiegel und was fonft noch alles, ha= ben, Gegenftanbe beren Berftellung oft bie Gefundheit meiner Bruder und Schweftern gefoftet hat, und boch gebe ich beshalb nicht ben Gebrauch berfelben auf, im Gegentheil ich berlange, bieselben sogar. Wir find Brüber, und boch arbeite ich in einer Bant, einem Sandelshaufe ober Laben, und fuche fortwährend ben Breis für bie Lebensbedürfniffe meiner Brüder und Schwestern zu erhöhen. Wir find Brüber, ich beziehe meinen Gehalt, um ben Dieb ober bie Proftituirte gu rich= ten, gu berurtheilen und gu ftrafen beren Existeng bie natürliche Folge meines eigenen Lebensfpftems ift und ich verftehe vollkommen, bag ich weber berurtheilen noch bestrafen follte. Wir find alle Brüber, und boch gewinne ich meinen Unterhalt, indem ich bon ben Urmen Steuern eintreibe, bamit bie Reichen in Lugus und Müßiggang leben fonnen. Wir find Bruber, und boch beziehe ich mein Gehalt bafür, baß ich eine pseudo-chriftliche Dottrin predige, an welche ich felbft nicht glaube, und so andere hindere, die mahre gu finden. Ich beziehe ein Gehalt als Priester ober Bischof, um bas Bolt barüber zu täuschen, was von ber we= sentlichsten Bedeutung für baffelbe ift. Wir find Brüber, aber ich zwinge mei= nen Bruber, mich für alle meine Dienste zu bezahlen, mag ich Bücher für ihn verfassen, ihn unterrichten ober ihm als Dottor eine Arznei berschreiben. Wir find alle Brüber, aber ich beziehe Solb, um mich jum Morbhandwert auszurüften, um die Rriegstunft, bie Berftellung von Waffen und Munition und ben Bau bon Festungen gu ler= nen. Die gange Erifteng unferer oberen Rlaffen ift boll ber unbereinbarften Widersprüche."

Die Biviltaufe. 3m "Bolfshaufe auf Montmartre"

in Paris wird bon Sozialiften unb Atheisten allerlei humbug und Rarrenzeug betrieben. Die neueste Lei= ftung diefer Art ift die Ziviltaufe, eine Erfindung der atheiftischen Revolutionare, Die in ben Arbeiterfreisen ber Großstädte bald in Aufnahme kommen bürfte, wenn nicht etwa bie Arbeiter= frauen ein entschiedenes Beto einlegen. Geftern wurde im Bolfshaufe in Un= wesenheit des belgischen Sozialisten= führers Bolbers, ber als Chrengaft er= dienen war, einer größeren Bahl fo= zialistischer Deputirter und einer bicht= gedrängten bochrothen Corona an fünf Kindern die Ziviltaufe bollzogen und zwar durch ben sozialistischen Depu= tirten, Publigiften und Dichter Clovis Sugues, ber in einem langen buntlen Uebergieher erichien, ber - mare er noch 5 Bentimeter länger gewesen einer Soutane zum Berwechseln gleich gesehen hätte. Clovis hugues abo= ftrophirte, nachbem er feine Dichtermähne fräftig geschüttelt, bie Reuge= borenen wie folgt: "Lagt mich euch taufen im Namen ber fogialen Republit, im Namen ber Sonne, bie bie Erbe befruchtet, im Namen ber Bogel, bie in ben Bäumen fingen, im Namen alles deffen, was von dem ewigen Les ben ausströmt. Junge Bürger, junge Bürgerinnen, trachtet in Zufunft, nach bem Wahlspruch zu leben: Freiheit, Gleichheit, Bruderlichkeit." Und bon ber Brofa gum Reim übergebend ichloft

ber Redner mit folgendem Quatrein: Si le Christ revenait sur terre, Il ne serait pas chretien.
Au nom de l'eternel mystere Je vous baptise citoyen.

Den Schluß biefer "Familienfeier", bon beren Berlauf bie Parteigenoffen und =Genoffinnen überaus befriedigt gu fein ichienen, bilbete ein Tangbergnügen, bei bem jeboch, um bas Ungenehme mit bem Nüglichen, ben Froh= finn mit ber Pringipientreue gu ber= binden, borwiegend "revolutionare Tänze" jur Ausführung gelangten.

Das macht die Leute irre.

Raifer Paul bon Rugland hatte ein fehr hipiges Temperament. Im erften Augenblide feines Bornes war er furchtbar, aber balb folgte bie Reue. Denn im Grunbe bes Bergens mar er ein guter Menfch; Bosheit, Sinter= lift und Rachsucht lagen ihm fern. Wie gern er ftets bereit mar, feine Seftiafeit einzugestehen und feine Beleibigungen wieder gut zu machen, babon legt ber folgende Borfall Zeugniß ab.

Einmal nahm ber Raifer Paul auf ber Tzariginwiese einem unter bem Rommanbo bes Grafen Zapolsti ftehenden Bataillon Preobrafchensti-Gars be bie Barabe ab. Das Bataillon führte die Uebungen nicht gut aus. Der Raifer gerieth in Born und fchidte basfelbe bom Ererzierplat fort. Run= mehr marfchirte, laut Befehl, ein Ba= taillon bes Ssemjonow'schen Regi= ments unter Graf Golowfin bon ber Gartenftrage ber über bie bamals borhandene fleine Brude auf. Raum hatte ber Raifer, bei bem ber Born noch nicht berraucht mar, bas Bataillon bes mertt, fo rief er gleich: "Schwach,

Golowtin manbte fich ju feinen Sol-

baten und ermunterte fie mit ben Morten: "Gut, Rinber, gut!"

Der Kaifer rief unausgesett: "Schwach! schwach!" und Golowtin ermiberte feinerfeits: "Gut, gut!" MIS aber ber Raifer hingufügte:

,Abscheulich, greulich!" fommandirte Golowfin ploglich: "Halt! Rechtsum marich!" und berließ ben Exergirplat wieber, burch bie Gartenstraße abmarschirend.

Da wandte fich ber Raifer an ben Grafen Pahlen und faate: "Was thut er? Rufen Gie ihn gurud!" Graf Pahlen eilte Golowfin nach

und übermittelte ihm ben Befehl bes Raifers, umzutehren. "Melben Sie Seiner Majeftät," antwortete Golowtin, "er habe fich

über bas Preobrafchensti'fche Bataillon geärgert, meine Solbaten marschiren aber tabellos. Wenn ber Raifer "schlecht" ruft und ich "gut", fo macht bas bie Leute irre, und es fann wirklich schlecht gehen. Ich werbe bemRai= fer heute mein Regiment nicht borführen."

Wie fehr fich auch Graf Pahlen bemühte, ihn zu überreben, Golowfin blieb fest, er zog mit seinem Regiment in die Raferne ab. Graf Pahlen aber tam zurud und überbrachte bie Unt=

"Mein Gott!" rief ber Raifer, "was ift bas für ein empfindlicher Menfch! Uebrigens hat er Recht! Sohne uns miteinanber aus, bitte Golowfin gu mir gum Mittageffen."

Egnptifde Alterthümer.

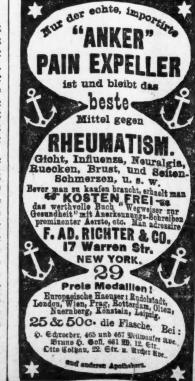
Die bon ber egyptischen Regierung ju Ende borigen Jahres bem Wiener Runfthiftorischen hofmuseum geschentten feche Mumiensärge find jest bort, wie bie "R. Fr. Pr." mittheilt, zur Musstellung gelangt. Es gehörten biefe mumienformigen Garge hohen Berfonlichteiten, Männern Frauen, aus ber Zeit ber 21. Dynaftie, um bas Jahr 1000 bor Chr. G. an, und find somit etwa breitaufend Jahre Die Objette find mit unzähligen bildlichen Darftellungen in farbenleuch= tenber Malerei geschmiidt. Derartige, oft mehrfach in einander gekapfelte, innen und außen auf bas Sorgfältigfte bemalte Garge aus Shfomorenholz wurden nur bei ben feierlichften Leichenbegängniffen ber alten Egypter berwenbet. Diefe Garge ftammen aus bem berühmten, im Jahre 1891 ge-machten Funde zu Deir-el-Bahari, mobei zahllose stumme Zeugen ber fogenannten thebanischen Priefterbyna= ftie, barunter mehr als anderthalb= hundert reich bemalte Garge, entbedt wurden. Unter biefen bieltaufenbjah= rigen Studen befinden fich auch Särge jener berühmten Sobenpriefter aus Theben, beren toloffale hölzerne Porträtstatuen einst bem "Bater ber Gefchichte", bem wiffensburftigen Berobot, bon ben Prieftern bes alten Nil= Landes gezeigt worden waren. Es ift bekannt, daß herodot mit ungläubi= gem Staunen auf bie Reihe ber Sahr= hunderte auf Jahrhunderte bort auf einander gefolgten Sohenpriefter ge= blidt hat. Was dem großen griechi= schen Geschichtsschreiber bamals fabel= haft erschien, nämlich jene gewaltige, wundersame Folge ber Sohenpriefter bon Theben, bas hat fich nun als ganz geschichtlich, als volltommen mahrheits=

Das Papierland.

gemäß erwiesen.

Ein Parabies für Papierfabritation ift bas oftafiatische Ronigreich Rorea. Gefchriftstellert wird bort gwar nicht fo viel wie in Deutschland und auch in ben Bureaux wird nicht soviel Papier verfchrieben, aber bie Roreaner benügen Papier zu allen möglichen anberen Din= Un Stelle ber Fenfterscheiben wird geöltes Papier verwendet, Tep= piche und Matten macht man aus Pa= pier. Wenn es regnet ftulpt ber Ro= reaner eine Urt Regenschirm aus Bapier über ben Sut, ober er gieht einen Regenmantel an, ber wieber aus Ba= pier ift, Tabatsbeutel, Portemonnaies, Fächer, Büchfen, Riften, Roffer, Later= nen. Stuben- und Sauferichmud alles wird aus Papier gemacht. Die Induftrie in diefem Artifel ift aber auch Die herborragenbfte in Rorea, bas fo= gar nach bem Nachbarland China bebeu= tende Quantitäen Papier ausführt, und bekanntlich ift ja China auf biefem Ge= biete auch nicht gerabe ichwach. Die Kabritation geschieht ausschließlich mit handbetrieb in ber Urt, wie bei uns bie fogenannten Büttenpapiere herge= ftellt wurden. Als Material benütt man Lumpen, altes Papier und bie Wurzeln und Samen einer "Tafpoot" genannten Pflanze.

Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft



CASTORIA

mr Säuglinge und Kinder.

**Castoria empfehle ich, well es ein grutes Mittel für Kinder ist und besser als alle anderen, die ich kenre."

H. A. ARCHER, M. D.,
111 So. Oxford St., Brookl, n, N. Y.

Castoria kurit Rolk, Verstopfung, Migensäure, Diarrhee, Aufstessen, Tödiet Würmer, verleiht Schlaf und befördert Verdauung.

Ohne schkulliche Arzneistoffe.

WASHBURN-**CROSBY'S**

SUPERLATIVE

Mehl



Achtet darauf, daß Ihr die obige Marke mit gelbem Centrum erhaltet. Bergeftellt in den berühmten Bafhburn-Mühlen, Minneapolis.

Capacität 11,500 faß per Tag.

Beftes in der Welt! Beftes in der Welt! Beftes in Der Welt!

Fragen Sie Ihren Grocer barnach.



BESTE LINIE

Zwei Züge Täglich

Bir verlegen unfer Geschäftslofal am 1. Marg nach 208 State Str. Alle Kleider

für Serren und Anaben muffen für halben Preis perfauft merben. Gie brauchen nicht el baares Gelb gu haben, ba mir auf

berfaufen und ohne Burgichaft. Auch Damen-Jackets, Capes, Uhren, Diamanten u. f. w. uf fleine wöchentliche ober monatlich



ALPINE HEIGHTS

Lotten \$100-\$300. \$3.00 Baar. \$1.00 per Woche.

Reine ginfen, feine Abaaben während ber Ab-gablungszeit. "Tile Guarantee & Truft Co." lie-fert den Angloviel. — Tögliche Exturfienen von unferer Office.

A. ASHENHEIM, W.W. WATSON & Co., General-Agent. 225 Dearborn Str.

=Dentsdy - Amerikanisches ====

Rechts-Institut eforgt Grbichaftes und Radlagregulirungs fachen in Amerika und Europa, Bollmachten mit confularischen Beglandigungen, Testa-mente 26.; edenso Rechtsangelegenheiten jeder Urt. Office: 84 La Salle Str. 201552

Bett - Sedern. Chas. Emmerich & Co.,

175-181 S. CANAL STR., Ecke Jackson Str. Beim Sintauf von Febern außerhalb unferes haufet bitten wir auf die Marte C. E. & Co. ju achten, welch die von uns tommenden Säcken tragen. dofbu

Wenn Sie Gelb fparen wollen, Möbeln, Teppiche, Defen und Saus-Ausflattungswaaren Don Strauss & Smith, 279 und 281

Deutide Firma. 16apij Deutide Firma.

84 La Salle Street Vallagelcheine,

Cafute und 3wifdended über Samburg, Bremen, Antwerben, Rotterdam, Amfters bam Stettin, Savre, Baris zc.

Deffentliches Rotariat. Bollmachten mit confularifden Beglaubi-gungen, Erbichafte : Collettionen, Boftands gablungen u. f. w. eine Spezialität. General-Algentur der Saufa-Linie swiften Hamburg-Montreal-Chicago.

Frita gut und billig für Zwifcendeds: Baffagiere. Reine Umfte,geret, fein Caftie Garben ober Ropffteuer. - Raberes bei Liebm ANTON BŒNERT Generalagent, Rechtsconsulent & Notar. 84 LA SALLE STR

3milchendeck=Killette billiger wie je. ■ Kauft jetzt. ■ Spart Geld!

C. B. RICHARD & CO. 62 Sud Clarf Str. Dm

Offen Sonntags von 10 bis 12 Uhr.

Baltimore nach Bremen

burd bie bemahrten neuen Poftbampfer erfter Rlaffe: Darmitadt, Oldenburg. Dresden, Stuttaart, Münden, Weimar. Abfahrt bon Baltimore je'en Mittwod, bon Bremen jeden Donnerftag.

Erste Kajüte \$50, \$80. Rach Lage der Plake. Die obigen Stabibamufer find fammtlich nen, bon borgiglicher Bauart, und in allen Theilen bequem eingerichte. Länge 415—425 fuß. Breite 48 fuß. Stetterfelde Beleuchtung in allen Raumen. Weitere Ausfunfe ertheilen d.e Genera Agenten,

M. Edumader & Co., 5 S. Gay Str., Baltimore, Md 3. 28m. Gidenburg, 78 Fifth Ave., Chicago, Ills. Oder beren Bertreter im Anlande.

Gifenbahn-Fahrplane.

Bllinois Central:Gifenbahn. Auferbenden Bige verlassen ben Central-Bahn-boj, 12 Str. und Part Row. Die Jüge nach dem Siden tönnen ebenfalls an der 22. Err., 39. Err. und hie Park-Satton bestiegen werden. Stad-Katel-Office: 194 Clark Str. und Auditorium-Hotel. Abfahrt Anfunft

Chicago & Memphis. . b, & St. Louis Diamond Special. Chringfield & Decatur. 900 R Springfield & Decatur. 900 R New Orleans Poffug. 3.00 B Cairo & St. Louis 840 R Bloomington Paffagierang 840 R Chicago & Rew Orleans Cypes 774 S Rantafee & Cilman 410 R Rantatee Paffagieraug. 5.00 R 9.50 B Rodford. Aubique, Siony City & Siony Rods Schneith lich, ausgenommen Countags.

Burlington: Linie. Shicago. Burlington: Einte. Ticket Cifices: 211 Clark Str. und Union Bassaguer Bahn-hof, Canal und Bonnas Str. Jüge Absahrt Aufunft Süge Absahrt Aufunft Schesburg und Streator. 48:30 V 46:25 V Knoffindt und Sarreston 48:30 V 725:30

kaul und Minneapolis......* 9.30 91 * 7.10 V as City. St. Joseph u. Atchinson*10.30 91 * 6.25 V ha, Lincoln und Denver.....*11.00 91 * 6.45 V Omaha, Lincoln und Denver. *11.00 92 * e *Täglich. †Läglich, ausgenommen Sonntags.

Chicago & Grie:Gifenbahn. | Marion Qoral | Mbjabrt | Anfunft | Marion Qoral | | 1/1.0 & 18/1.5 & 18/1

Baltimore & Ohio. Bahnhble: Grand Central Baliagier-Station; Stadb Effice: 193 Clark Sir. Reine extra Fabry-eije berlangt auf ben B. & D. Umited Jügen. Abfahrt Anfunft Bocal † 6.65 B † 6.40 K New York und Walibungton Besti-buled Finited. **10.15 B ** 9.40 K

CHIGAGE & ALTON-UNION PASSENGER STATION.

CHIGAGE & ALTON-UNION PASSENGER STATION.

CHIGAGE & LICON-UNION PASSENGER STATION.

CHIGAGE & LICON-UNION PASSENGER STATION.

CHIGAGE & CHICAGE & CHICAGE & CO.

CHICAGE & CHICAGE & C.

MONON ROUTE

Ticet-Offices: 232 Clarf St.

Und Minotorium Gotel.

8.23 0 6.09 02

10.45 09

10.45 09

10.45 09

10.45 09

10.45 09

10.45 09

10.45 09

10.45 09

10.45 09

10.45 09

10.45 09

10.45 09

Rechtsanwälte.

JOHN L. RODGERS. Coldzier & Rodgers, Beditsanwälte, Redzie Building, 120 Randolph Str. 3immer 901-907.

L M. LONGENECKER, früher Staatsanwalt. R. R. JAMPOLIS, 8 Jahre lang hilfs-Staatsanwalt. Longenecker & Jampolis, Redis: Unwalte, Simmer 406, "THE TACOMA". Rorboftede La Salle u. Mabifonfit, Chicago. 1306m

MAX EBERHARDT, Friebenstrichter, 142 Weft Madifon Str., gegenüber Union Str. Bohnung: 436 Affiand Boulevard. Migali Finangielles.

Illinois Trust and Savings Bank

Capital, - \$2,000,000 *Ueberschuss,1,700,000*

Zahlt Zinsen wie folgt:

Sparkasse, - - - 3 Proz. Conto-Corrent, - - 2 Proz. Depositenscheine-Sicht, 2 Proz.

Zeit, 3 Proz. Fungirt als Testamentsvollstrecker. Massenverwalter, Vormund, Curator, Registrar,

Vermiethet Kasten im Sicherheitsgewoelbe zu \$5 bis \$75 das Jahr.

Bank-Geschäft

Wasmansdorff & Heinemann 145-147 Oft Randolph Gir.

Binfen bezahlt auf Spar-Ginlagen.

Beld 3u verleihen auf Grundeigenthum. MORTGAGES auf Grundeigenthum flets ju verkaufen. Depositen angenommen. Zinfen bezahlt auf Sparemlagen. Bollmachten ausgestellt, Erbschaften eine eingezogen. Bafageicheine von und nach Europa it. — Sountags offen bon 10—12 Bormittags.

LOEB & GATZERT,

125 La Salle Str.

Erfte Supotheten in fleinen und großen Geld zu verleihen auf Grundeigenthum.

WILLIAM LOEB & CO.

Nachfolger von A. Loeb & Bro., 180 LA SALLE STR., Verleihen geld auf Chicago Grund-eigenthum. 6nolt Verkaufen erfte Mortgages. Doppelte Sicher

STRAUS BROS. & CO.

BANKERS, 128 LA SALLE STR., - - CHICAGO. Depositen gewünscht.

Bir berleihen Geld auf gute hinterlagen zu den niedrigften Raten. — Das Ansfiellen und bertaufen bon Spootheten auf erfte Rlane vers bestertes Chicago Grundeigenthun unfere Spezialität.

E. G. Pauling, 145 ga Saffe Str., 3immer 15 und 17.

Geld zu verleihen auf Brund. eigenthum. Erfte Spotheten zu verkaufen.

152 LA SALLE STR.,

Beld auf Grundeigenthum.

Cicherheiten ju verfaufen. GELD

gu berleiben in beliebigen Gummen bon 1500 aufwarts auf erfte Sppothefen auf Chicago Grundeigenthum. Babiere gur fichern Capital - Anlage immer vorrathig. E. S. DREYER & CO., 1[p1]

Nord-Ost-Ecke Dearborn und Washington Str. Household Loan Association,

(incorporirt) 85 Dearborn Str., Bimmer 804. 534 Lincoln 21ve., Bimmer 1, Late Biem. = geld auf Niöbel. =

Keine Wegnahme, feine Dessentlichteit ober Berzögerung. Da wir unter allen Seieilichasten in den Let. Staaten das größte Kapital beitzen, so sonnen wir Euch niedrigere Raten und längere Ziet gewähren, als trgend Jemand im der Stade. Untere Geseilichaft i. Berganifer und macht Geschöfte nach dem Aungelellichafts-Klane. Darleben gegen leichte wöchentliche oder monatliche Kuchzahlung nach Bequeuntscheit. Sprecht uns, bedorz hur eine Anleibe nacht. Brings Gure Mödel-Receipts mit Euch.

Es wird deutsch gesprochen. Household Loan Association, 85 Dearborn Str., Bimmer 804. 534 Lincoln Ave., Bimmer 1, Late Biem. Gegründet 1854.

Schukverein der gausbesiker gegen schlecht gahlende Miether,

371 Barrabee Str. Branch OMces: R. P. Stolte. 3204 Bentworth As. Terwilliger. 794 Milwaufee Abe. M. P. Stolte. 3254 S. Salited Six.

Berkehrt in zuverlaffigen Gefcaften! Frank's Collateral Loan Bank. Offices: { 163 Clark Str., zwischen Madison & Monroe, 259 State St., zwisch. Jackson & Van Buren. Das juverlaffigfte und billigfte Saus in Chicago, um Gelb auf Diamanten und Schmicklachen gn leiben. Nicht abgeholte Diamanten für die Salfte bes ges wöhnlichen Preifes.

Brauereien.

Telephon: Main 4383. PABST BREWING COMPANY'S Alaichenbier

für Samilien-Gebraudy. Jaupt: Difice: Ede Inbiana und Desplaines Gtz. ifpmobibofalj H. PABST, Manager.

MCAVOY BREWING COMPANY, Teleph. 8257. 2349 South Park Ave. Reine Malz-Biere. Austin J. Doyle, Prafident. 11jaljmbb] Adam Ortseifen, Buc-Brafident.

H. L. Bellamy, Gefretar und Schabmeifter,

Wacker & Birk Brewing Co.'s "PERFECTO". Dalg- u. Gopfen-Bier, beftend gu Zelephone 4281.